

# PUNTO Y MORA

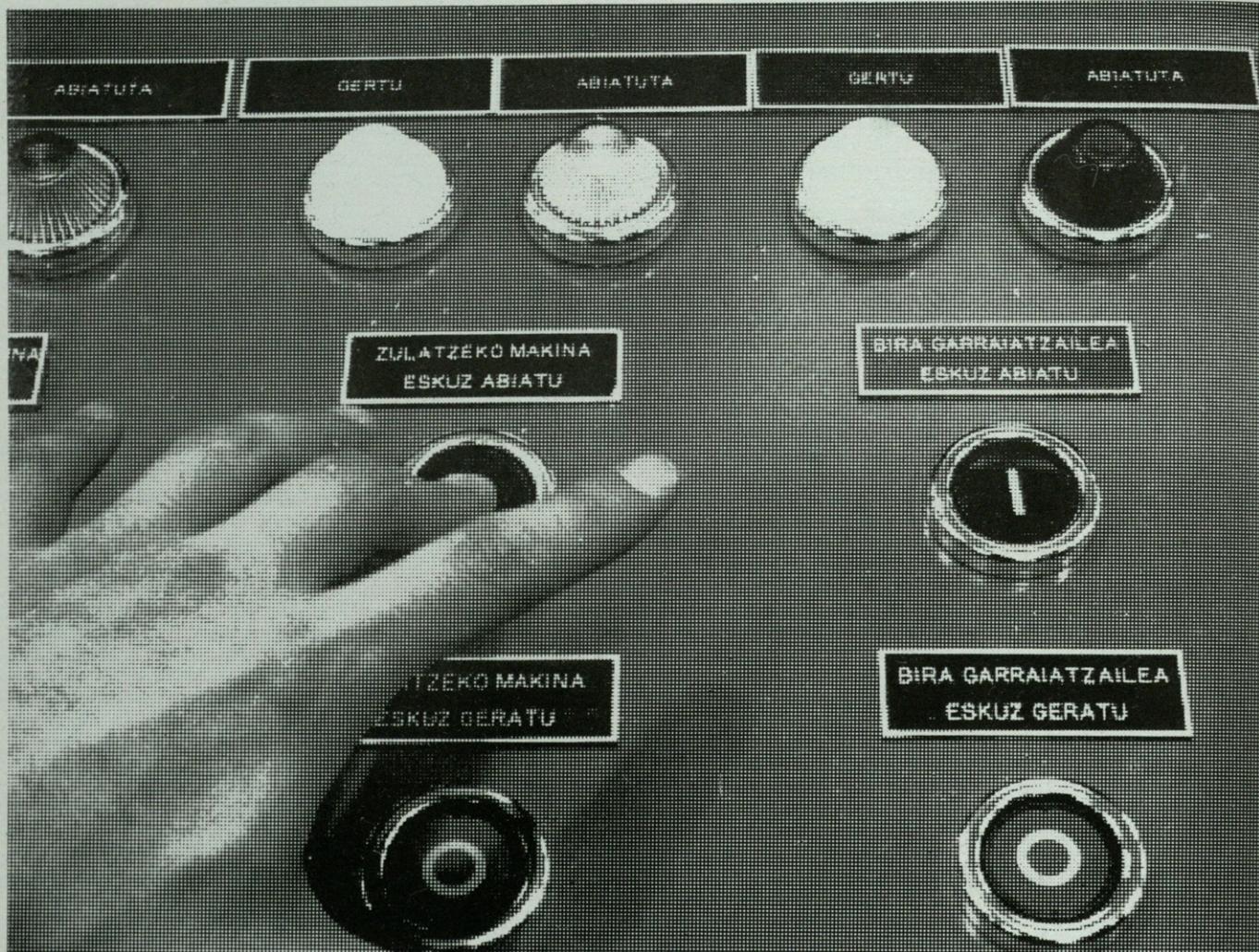
DE EUSKAL HERRIA

Galicia: del caciquismo  
a la autodeterminación

2 al 9 de agosto de 1979 / N° 136 / 60 pts.

¡GORAS GALIZA CEIBE!





# Gure lantegietan ere Euskaraz.

EUSKARA baserri hizkuntza  
dela uste duenik ba da oraindik ere.  
Baina, hiru euskaldunetatik bi,  
kalean bizi gara.

Beraz, gure kaleak EUSKALDUNDU behar ditugu;  
lantegiak, adibidez.  
Oiñatiko FAGOR INDUSTRIAL-ean  
egin duten bezala, makina izenak, lantokiak,  
bulegoak, zerbitzu orokorrak,  
aldagelak etab., euskeraz ezarriz.

Folklore hesparruko loturatik egunorotako  
bizitzaren maila guztietara ekarri eta egokituz.

Izan ere,  
EUSKARA BIZI BAIT DA, eta zorionez bizi!

Euskara indarberrizearen alde  
CAJA LABORALEko gizarte ekintza saila.



CAJA LABORAL POPULAR  
LANKIDE AVRREZKIA

EUSKADI KUTXA

# PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA

Edita: Orain, Sociedad Anónima.  
Imprime: Ardatza, Sociedad Anónima. Polígono Eciago, 10, B. Hernani (Guipúzcoa).

Depósito Legal: SS.645/77

Director: JAVIER SANCHEZ ERAUSKIN

DISTRIBUYEN:

NAVARRA: Distribuidora Navarra de Publicaciones, S.A.  
San Blas, 13-Pamplona.

ALAVA: Distribuidora «El Globo».  
Plaza de España, 2-Vitoria.

VIZCAYA: Distribuidora Vasca, S.A.  
Carretera Nueva de Bolueta, 6-Bilbao.

GUIPUZCOA: Comercial Atheneum, S.A.  
C/ Reyes Católicos, 18-San Sebastián.

Sobrinos de E. Karredano.  
C/ San Sebastián, 6-Irun.  
D.L. NA 312 - 1976

## sumario

PORTADA: Gasteiz.

FOTOS: Txema, Satur, Zarrabeitia, Imanol, Enbata, Balledor, Miguel Laínez, Archivo y Agencias.

Cartas al director .....	3-4
Astea Euskadin .....	5-6
Jendeak .....	7
Editorial .....	9
Galicia: del caciquismo a la autodeterminación .....	10-17
Día da Patria Galega .....	10-12
Entrevista a Bautista Alvarez (UPG) .....	13-14
Entrevista a Manuela Fraguela (ANPG) .....	15-17
La batalla de las Navas de Tolosa (Antoñana) .....	18
Entrevista a Viana .....	19-21
Yo no escupiré a la víctima (Txillardegi) .....	22-23
Desde Errrenderia (Garikoitz Zabala) .....	24-25
Punto y Broma .....	26-27
Gernikako Estatutuoz (Jon Urrujegui) .....	28-29
Bizkaia: Santi Brouard. Fiestas de Barakaldo .....	30-31
Gipuzkoa: Una revista para Pasajes .....	32-33
Iparralde: La batalla ecológica en Euskadi Norte .....	34-35
Nafarroa: Turismo y marcha a Lemóniz .....	36-37
Araba: La encrucijada de las juntas administrativas .....	38-39
Iñigo de Loyola, ejercicios espirituales o espiritistas .....	40-41
Con un fondo de Estatutos (López Boia) .....	42
Sociedad y cultura: el grupo Clock. Historia contemporánea. Otra vez «Muga» .....	43-47
Así nos ven, así somos .....	48-49
Paridas semanales .....	50

# cartas

## Leizaola: Destierro perpetuo

Pobre Leizaola! Mira que hacerle eso a su edad sus propios compañeros! «Leizaola no volverá del destierro hasta que el Estatuto de Gernika sea aprobado definitivamente». Y como ese estatuto ya no va a ser aprobado jamás, porque el que queda es el de la Moncloa, el de Suárez, el de la UCD, el que niega la Autodeterminación y la Amnistía, excluye a Navarra, conserva la policía, no logra autonomía en justicia, cierra toda puerta de salida hacia el socialismo o hacia cualquier evolución política en el marco de Euskadi, trata al euskara y euskaltzaindia con desconsideración, no va a tener medios de resolución de la crisis económica, ni podrán avanzar los organismos vascos de carácter obrero..., así que Leizaola no volverá.

¿O sí? Andan diciendo por ahí que el Gobierno español va a tener miembros del PNV. Algunos dicen más, dicen que ya el PNV vota con la UCD (incluida la UCD de Navarra claro), dicen que ya la Moncloa es como su casa, o la casa del dueño o del patrón que también la suelen conocer muy bien siempre los criados y los lacayos.

### ¿Habrá solución?

Hay que buscar soluciones señores. Hay que ser realista y no testimonialista. La política es — para los solucionadores — el arte de lo posible. Siempre hay soluciones.

La primera es llamarle estatuto de Gernika al de la Moncloa. Además ahí se nota una liberal superación del hecho de la paternidad física; no se dice ya que al borde o el exposito o el inclusivo es digno por ser persona, sino porque se le da un parente; como debe ser, con un apellido y con la transmisión de las multiseculares virtudes raciales.

Habrá también otra solución. Nombrar a Leizaola Ministro español de desterrados benévolos, bienvistos y vuelva-Usted-cuando-quiera-no-como-los-terroristas.

Y finalmente hay también otra solución. Que se nombre al Sr. Leizaola embajador en Navarra. Igual podríamos escuchar de sus labios la hermosa frase de «me siento en Navarra como si estuviera en mi propio pueblo de Euzkadi» (con z).

José UNZU LECUONA

## Semana Santa en Sevilla

Me dirijo a Vd., sin ánimo de publicidad, no es este mi deseo, ni siquiera el de aparecer en la sección de Cartas al Director. Mi ánimo es el de aclarar ciertos puntos que en mi opinión nos dejan en bastante mal lugar, a los andaluces, y que aparecen en un artículo de la revista de su digna dirección, en el número 122 y que firma el señor Garkoitz Zabala. Artículo que se refiere al Congreso de Filósofos Jóvenes celebrado en Umbrete y que tiene como trasfondo la Semana Santa de Sevilla.

Me llamo José Francisco Fernández Jurado, soy economista y costalero del Santísimo Cristo de la Expiración, de Huelva.

Soy de Huelva o Huerva, como algunos dicen o Güerva que también se le suele llamar así y a los de aquí, no nos importa la forma en que se diga.

Es lamentable que este señor, autor del desgraciado artículo, oculte su lugar de origen y acepte ser de Burgos, más o menos, para el taxista; nosotros, los de Huelva, Huerva o Güerva, jamás lo ocultamos, es más, llevamos muy a gala ser de aquí y ser andaluces. Me extraña que lo oculte por ese sentido nacional que tenéis y si es por alguna otra razón mas rebuscada, como parece insinuar, le diré que por estas tierras, no nos comemos a nadie y concretamente, en esta mi ciudad, existe una gran colonia de vascos, concretamente, mi mujer lo es, y a todos ellos pongo por testigos del trato que en Huelva se les dispensa.

Con respecto a ese despectivo: «o Huerva como ellos le llaman», tengo a bien aclararles que en todas las regio-

nes de España, se tienen distintas peculiaridades en el habla o forma de expresarse: lo que sucede es que el andaluz, vaya a dónde vaya, se integre o no en donde le toque vivir, siempre lleva consigo Andalucía y no sólo en su corazón, sino en su forma de hablar que pase lo que pase, siempre será la misma. Por otra parte me remito a indicarles que D. José María Vaz de Soto, licenciado en Filosofía y catedrático de Lengua, ha dejado bien claro que el Andaluz es un dialecto y por tanto creo que tenemos tanto derecho a utilizarlo como catalanes, vascos, levantinos o gallegos, emplean sus dialectos y lenguas.

Con esto, sólo quiero dejar bien patente que, sin llegar a ser racistas, como pueblo somos algo importantes. Tan importantes, que fue a instancias de un Papa, en el siglo XV, que se fundó la primera Hermandad de Semana Santa en Sevilla que hace su Estación de Penitencia en la madrugada del Viernes Santo, Hermandad conocida por El Silencio. Su fundación, tuvo como objeto la defensa de la Fe frente al Protestantismo. Pero su importancia radica en que fueron los primeros en defender la Concepción Inmaculada de María, que como sabemos no fue proclamado dogma de Fe hasta finales del siglo pasado. Para mas datos, les diré que Hermano Mayor de esta Hermandad fue el conocido Mateo Alemán.

Por otra parte, me parece de muy mal gusto el tono despectivo con que se refiere a los «pasos» que no son andamiajes ni escenarios móviles, y a la forma de llevarlos. Para saber lo que esto supone hay, como se dice por aquí, que mamarlo, es decir, conocerlo y vivirlo desde que se nace. Nosotros, nunca nos permitimos criticar tradiciones y costumbres ajenas; por ejemplo, nunca me he permitido criticar el hecho de que en Lequeitio, se diviertan partiendo el cuello a un ganso o volcando a San Pedro hacia el mar, supongo que para pedir buena mar y buena pesca, lo que no deja de ser tan supersticioso y fetichista como lo

que nos acusa el autor de tan triste artículo. El fetichismo, aquí, no se da, pero es una cuestión en la que no voy a entrar porque sería demasiado largo, lo que si le diré, es que una señora, navarra por más señas, ha dicho esta Semana Santa pasada, que le ha costado treinta años entenderla. Si algún día vienen ustedes por aquí, me sentiré muy honrado en llevarlos a que la conozcan y la entiendan.

Sí quiero aclararles, que en Andalucía se baila y se canta tanto para reír como para llorar y por tanto la Semana Santa es igual desde sus inicios en el siglo XV, no es una novedad con la que el pueblo depauperado y empobrecido se divierta ahora, porque precisamente ésta, es una tradición del pueblo soberano.

En cuanto a su alegría por el éxito del Congreso de Filósofos Jóvenes organizado en esta ocasión por la Universidad de Sevilla, no me extraña, tenemos una honda tradición cultural como ya le he dicho antes y en Andalucía, nunca han faltado estos hombres, porque a los ya citados y que pertenecen a épocas pasadas, podríamos añadirles los actuales Juan Ramón Jiménez, Vicente Aleixandre, Lorca, Pemán, Alberti, Falla, Vázquez Díaz, Picasso, etc.

José Fco. FERNANDEZ JU  
RADO

## Marginados de Santurce

El barrio San Juan, enclavado en la ladera del monte Serantes (Santurce), integrado plenamente por familias obreras, se caracteriza además por el total abandono de la Administración, prueba de ello son: la instalación a tiro de piedra de la Central Térmica, Butano y Campsa, la nula urbanización, el pésimo alcantarillado, los sectores medios sanitarios, las condiciones infrahumanas de las viviendas, el futuro Super-Puerto y armonizando con toda esta estructura el matadero municipal (ubicado a la entrada del barrio).

Hace unos años, el barrio se movilizó en contra de dicho matadero debido a las carac-

terísticas que reune: edificio ruinoso, nido de ratas, foco de posibles infecciones, malos olores, fuga de reses, largas esperas mientras duran las operaciones de descarga de reses y carga de pieles, espectáculo desagradable y obligatorio...

El mes pasado nos enteramos que la Corporación Municipal pretendía remodelarlo (hacerlo más asequible para la matanza de reses y vistas del ciudadano) hasta que se construyera el matadero mancomunado (solución antigua y a muy largo plazo). El Barrio S. Juan reunido en asamblea decidió la demolición inmediata, no aceptando la remodelación.

En las conversaciones mantenidas con la Corporación, algunos concejales pretendían que apareciesemos ante la opinión de los vecinos de Santurce como los causantes del posible desabastecimiento de carne y del peligro de los puestos de trabajo, dada nuestra postura de demolerlo.

Por todo ello, decidimos en asamblea dar tiempo a la Corporación Municipal para resolver estos problemas, al mismo tiempo que les ofrecímos soluciones: los matarifes podían matar en Zorroza, o en algún otro sitio (al igual que lo hacen otros), sin que por ello sus precios de carne se diferencien de los que matan en S. Juan.

Las precarias gestiones realizadas por la Corporación nos conducen a que esperemos hasta setiembre (ya que hasta entonces no habrá plenos).

Por todo ello, decidimos realizar una campaña para la demolición del matadero, para ello invitamos a todos los organismos populares de Santurce.

## Disuelvanse

Qué verdad es aquello de que virgen se es solo hasta la primera vez. Y por tanto ya no existe la razón de la virginidad para no hacerlo a la segunda, a la tercera o a la nú-

mero mil trescientos cincuenta y uno.

Si por «realismo» se había llegado hasta el Estatuto de Gernika, no había ninguna razón para poner allí un tope. El mismo «realismo», es decir el entender el realismo como conformidad con coger lo que los que mandan dan, obligaba a conformarse con lo que la UCD llegara a dar. Por eso estaba bien que Garaicoechea y Suárez discutieran y llegaran a un acuerdo, porque eso era lo que se iba a conseguir. Los «realistas» no testimonian estaban de acuerdo con ello.

Aquellas frases de que «no nos lo toquen», «si se rebaja nos disolvemos» sonaban un poco fuerte, sonaban a propaganda y no ser verdad. Lo malo es que HB ha sabido esperar y además ha sabido estar callando y quietos y no entorpecer la negociación para que nadie pudiera echar las culpas fuera.

Ahora el realismo es explicar que no se ha rebajado el Estatuto de Gernika o sino la disolución... ¡Menudo dilema!

— No es un dilema difícil... Eran frases, era propaganda, era saber hacemos fuertes y saber hacer política para conseguir todo lo que hemos conseguido y hemos arrancado de Madrid. ¿No habéis visto acaso el miedo que nos tienen y el caso que nos hacen en Madrid?

Hablando de disolverse, lo que si ha quedado absolutamente disuelto es el Estatuto de la Moncloa dentro de la Constitución. Por supuesto que se cita a la Sra. Constitución. La unidad de España, es decir la negación del derecho de autodeterminación, el sistema capitalista, el estado centralista, el control económico todo eso queda bien garantizado. Queda como atado y bien atado.

EZ, EZ, EZ konstituzio honi EZ!!

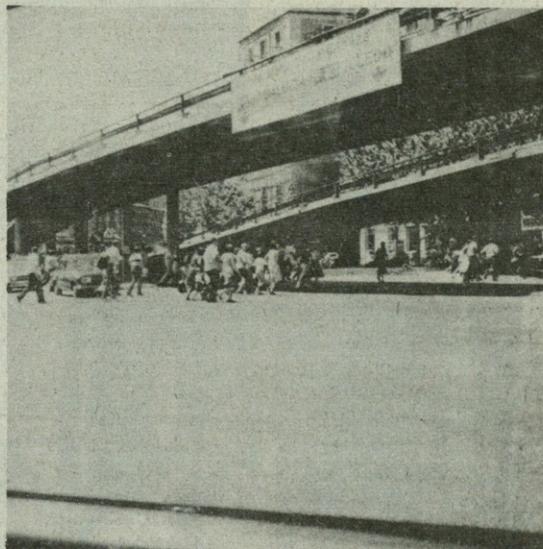
BAI, BAI, BAI, estatuto honi bai!! (Ai, ai, ai kaka zaharra ere bai!).

— ¿Disolverse? No hombre no! Qué cosas hay que oír!

— Dizuelvanze, dizuelvanze...

— Corramos que viene un defensor de la democracia!!

José UNZU LECUONA



## astelehena

- **IDIAZABAL.** José Martín Bengolain Etxeberria, herri honetako zinegotzia bahitzen dute. E.E.-ren aldetiko zengotzia da. Goizeangoiz harrapatu zuten eta iluntzean libratu, galderaldia bat egin ondoren.

## asteartea

- **DONOSTIA.** Erre egiten da Gotzaitza jauregia. Orain 12 urtetatik ez omen zen inor bizi. Edozela ere, sua eragina ote zen dira zurrumurruak.

- **IRUN.** Bonba bat lehertzen da Faisan tabernan. Ekintzaren jabe inor egin ezibada ere, eskuin muturrantz doaz erruak, Joseba Elosua, tabernaren jabea, oso ezaguna eta herrikoitzat jotzen baita.

- **BAIONA.** PNV-ko eta CGV-ko lehendakariak, Euskal gobernuko lehendakaria den Jesus Maria Leizaola bisitatzen du. Autonomia Estatutoa aprobatu ondoren, Euskadira geratu portaeraren berri emateko izan omen zen bisita.

- **BAIONA.** Lemoizko zentral nuklearra gelditzearen aldeko ibilaldia hasten da. Ustaritzera heldu ondoren,



Eguneko notizia, hauxe izan da, Garaikoetreak – PNV eta CGVren lehendakaria – Leizaolari – Euskal gobernuko lehendakaria – egin dion bisita.



Fletxak agertzen du Lutxana-Erandion larunbatean hil guardia zibilek non jausi ziren.

urrengo egunean Hasparra joatekotan. Hegoaldeko zenbait udalek, PNV-k, nagusigo dutenek, begi txarrez ikusten omen dute ekintza hau, eta debekatu egiten ditu pensatu ekitaldi batzuk.

- **BASAURI.** ETA (p-m)-ko lau preso eta ETA (m)-koak hiru, herri honetako espetxetik Soriakora eramatzen dituzte. Gertaera hau, Justizia Ministeritzak preso guztiak Euskadira ekartzearen alde azaldu ondoren izan da.

- **ASUA.** Fernando Muñoz iritzen da Soriako espetxetik, «libertad provisional» deituean. Fernando, Soriara eraman lehen txandakoa da, 1977.eko Uztailaren 4ean atxilotu zuten.

## asteazkena

- **BIARRITZ.** Donostiako matrikuladun bi automobili, multa «bereziak» jartzen dizkiote gendarme frantziarrek. Automobilak aparkaleku debekatu batean zeuden, baina beste asko ere bai, eta bi hauei bakarrik jarri zieten multa. Tankera honetako ekintza probokatzaileak, maiz ari dira gertatzen Iparraldean.

## osteguna

- **DONOSTIA.** Izugarrizko redada, ordu erdizkoa, egiten du poliziak. Hain-

Del 23 al 30 de julio de 1979

bat izan ziren atxilotuak. Arrazoia, dirudienez, zenbait dendak «hippie» eta «drogazaleen» aurka aurkeztu kexaz hurbil dabil.

● **BAIONA.** 6 hilabetako kondena botatzen dio tribunal frantziarrak **Bernardo Azpitarteri**. Fiscalaren esanez, Bernardo, Txiki eta Otaegiren aldeko manifestapen batean hartu zuen parte. Beraz, gogortzat jotzen da sententzia hau.

● **GASTEIZ.** Manifestapen bat egiten da Aizpitarteren alde. Beste manifestari batzuen artean, exilatuen hiru guraso kartelartetu egin ziren. Asanblada batez bukatu zen ekitaldia.

● **IRUINEA.** UE (Udako Euskal Unibertsitatea)-ren bukapen ofiziala egiten da. Udaletxeen izan zen ospakizuna eta Patxi Zabaleta zinegotziak egin zien ongietorria han bildu ziren unibertsitari guztiei.

## ostirala

● **BASAURI.** Joan den asteartean Basauritik Soriara eraman euskal presoak, atzera Basaurira ekarriak dira. Suarez-ek honela azaltzen dio Garaikoelexeari: «errakuntza bat, edo gaizki ulerturen bat izango zen...»

## larunbata

● **BILBO.** Beste bonba bat lehertzen da «Zubiri-Otzaua»-ren zapataenden. Orain egun gutti, Zubiri familiako beste denda batetan lehertu zen beste bonba bat. Oraingoak, kalte material ugaritik aparte, hiru pertsona zauritzen ditu.

● **BILBO.** Bi polizia hiltzen dituzte Erandioko Lutxanan. Poliziek, istripu bat izan oi zenaren deia hartu



Udako Euskal Unibertsitatea Iruñako udaletxeen, Patxi Zabaletarekin.



Baionatik irten Lemoizko zentralaren aurkako mar txan, David Alvarez kolumnak herritarren belarriak irekitzen ditu.

eta aldendu egin omen ziren. Berriz kontrolera itzultzean, tabako denda batetatik irtetzena zihoa zen, bi metraileta rafaga jasan behar izan omen zuten.

● **IRUINEA.** Lemoizko zentral nukleararen aurkako beste kolumna bat irtetzen da Tuteratik. Oraingoak, Gladis del Estal du izena. Tuteran (Muskarian), Gladis hildako tokian homenalditxo bat egin ondoren, bizkletaz aritu ziren, eta ez eskuindarrekin istilurik izan gabe.

● **DONOSTIA.** Guardia zibilen brigada bat eta 2 numero zauritzen dituzte grabe Herrera hauzoan. Geroago, brigada eta numero bat hil egiten dira. Dirudienez, kuartel aurretik abiada handiz pasatu automobil batetatik metrailatuak izan ziren.

## igandea

● **IRUINEA.** Trafiko guardia zibil bi zauritzen dituzte, metrailatuz. Horrekin batera, beste bi zauritu gertatzen dira, poliziak, bonba bat leherreraztean zauritu guzti hauk, grabe-tasunak gabeak izan ziren.

● **SONDIKA.** Aireportuan bonba baten mehatxua hartzen dute. Honen ondorioz, Londrestik, Palma de Mallorcatik eta Barcelonatik zetozentz ahoia, Santanderren lurreratu behar izan ziren.

● **MADRID.** Atocha eta Chamartin tren geltokietan eta Barajas aireportuan, bonba bat lehertzen da bakotzean. Bost hil eta ehundik gorako zaurituak gertatzen dira ETA (p-m) jabetu den ekintza ondoren. Polizia ez omen zen garaiz heldu, jendea salbatzerakoan, ordu bete lehenago oharterazia izan bazen ere.



Comenzó como «caddy» y hoy camina hacia la leyenda de ser uno de los más grandes campeones del golf. **Severiano Ballesteros**, joven en edad, pero viejo en experiencia, conquistó el pasado domingo el «Open» británico, uno de los torneos más importantes del mundo.

Cien mil personas, siguieron de cerca todos los movimientos lentes y precisos del juego que ocupó varias jornadas en el circuito Royal Lytham and St. James, y que fue retransmitido en directo para toda la nación británica, Japón y otros países. El «Open» es el acontecimiento deportivo más importante que se desarrolla durante esta época en Inglaterra.

La prueba por la que Ballesteros ha terminado de hacerse un sitio entre los más grandes, tuvo como característica principal las duras condiciones climatológicas, algo poco frecuente en las competiciones de este deporte. Como dato anecdótico señalaremos, que cuatro Ballesteros estuvieron presentes en el Royal Lytham, Baldomero, Manuel, Vicente y Severiano, los cuatro hermanos que viven en Pedreña (Santander). Para finalizar transcribiremos lo que el gran ídolo norteamericano, Nicklaus, gran derrotado en esta competición, acaba de decir de este campeón.

«Swy — así le llaman los británicos — no sólo tiene madera de campeón, posee también un enorme carisma».



**El ganador del premio de los Embajadores en 1958 y del Príncipe Rainiero III de Mónaco en 1959 Joseph Kessel** falleció súbitamente en su finca de Avernes, cerca de París.

Kessel nació el 10 de febrero de 1898 de padres rusos, instalados en Argentina, siendo su padre médico. Desde muy joven comienza sus viajes por todo el mundo. En 1918 se ofrece voluntario para combatir durante la guerra de Siberia, Nueva York, San Francisco, Honolulú y más tarde Vladivostok. Desmovilizado marcha a Francia después de atravesar China, Indochina, India, Ceilán, Djibuti y Suez. Comienza así su carrera que le valdría en las salas de redacción el sobrenombre de «El Emperador».

El periodista también se hace novelista. Su terreno es el de Dumas y de Kipling de Balzac y de Dickens, también el de Tolstoi y Dostoievski. Despues de «El equipaje» (1923), su primer éxito, publica «Los cautivos», «Corazones puros», «Belle de jour»...

En 1927 recibe el Gran Premio de novela de la Academia Francesa. Desde entonces las dos carreras se persiguen y se confunden. Sus reportajes son auténticos documentos sobre la época. Fue autor de la letra del «Canto de los partisanos», durante su participación en la lucha clandestina.



Se acerca un momento esperado durante más de cuarenta años para un hombre que ha vivido de cerca, aunque lejos, todos los acontecimientos políticos de Euskadi-Sur.

**Jesús María de Leizaola**, el histórico lendakari que tomó la antorcha de José Antonio Aguirre allá por el año 1960 prepara las maletas. Concretamente, Carlos Garaikoetxea afirmó que su venida será el 7 de octubre «para asistir al homenaje que el Pueblo Vasco le va a tributar conmemorando el XLIII aniversario de la proclamación como presidente de José Antonio».

El viejo lendakari, manifestó en presencia del nuevo «Euskadi será lo que el propio Pueblo Vasco sea». Que se cumpla.



Había sido ingresado a consecuencia de un grave accidente en el que fue atropellado por un camión en Eibar, el día 21, y falleció el pasado lunes en un hospital bilbaíno, **Juan José Narvaiza Ibarria, «Luxia»**.

«Luxia» fue uno de los más destacados haizkolaris de Euskal Herria. Nació el 31 de enero de 1922 en el caserío Zabaleta-Azpikoa de Azkoitia. Media 1,92 de estatura —de ahí su apodo «Luxia» (largo)—.

Las multitudes y las apuestas que movió fueron muy sonadas. Entre ellas destacan los tres mayores llenos registrados en la plaza de toros de Donostia, entre los años 50-59. La primera de estas fue en octubre de 1950, contra Garcíarena de Leiza, en la que venció «Luxia» por escaso margen. Volvieron a enfrentarse los dos hombres en 1952; se impuso nuevamente el azkoitiarra y su liderazgo duró hasta que el navarro Latasa se hizo con la txapela de campeón en el 59.

A TUS  
EXCELOSOS PIES,  
SEÑOR SANTIAGO,  
PATRONO QUERIDO,  
PONEMOS  
HOY LA  
SACROSANTA  
UNIDAD  
DE LA  
PATRIA

# EDITORIAL

# gora galiza

**Uztailaren 25ean Compostelako kaleetan estanda pozkarioari, senyera, ikurriña eta Galiza eta Canariaseko banderen anaiaratzte ikusgarriak eman dio kolorea.**

**Hau guztiau, eguzki ospetsu eta ditziratsu batenean.**

Galiziar aberriaren eguna, askatasunen eta nazio eta herrien sendotze geldiezinaren indartzaile gertatzen da honela. Bitartean, ordu berean eta une berean, «destinu batasundun» España ofizialak, turista eta erromesez osaturiko publiko baten aurrean, bere egi absolutuaren liturgia barrokoa ospatzan zuen. Botafumeiroaren oidei usaitsuez, eleiz jantzi eta kondekoragailu militarren ditzirez janzen zen batasun oihu urratu eta anakronikoa. Kalean, harrizko horma hutsez banaturik, herriak, bere askatasun himnoa haizetara kantatuz jarraitzen zuen.

Ireki bidegurutzea aztertzeko adorea eduki egin behar da, Santiago goizez elkartopo dauden norabideak aztertzeko adorea. Adore handia behar da; gaurregun ez Prado del Rey-ko telebistek, ez egunkariek, ez beste komunikabideek heutsi ez duten adore bat. Alderantziz, Katedralean gertatu ekitaldi sasimediebalaren irudikeria barrokoa handituz, bihurdura oidei lotsagarrian bat gainjaurtitzen saiatu dira, herriaren oihua kaleetan mordaza batez ixilduz.

Guk, argi dagoenez, gure orrialdeak eta gure agurra eskaintzen dizkiogu, ukabilak gora eta ikurrik haizetara jaso dituen herri horri.

Euskadi, Galizarekin dago, baita bere burruka eta herri boterearekin. Gure anaia galizarrak agurtu egiten ditugu eta tribuna txiki hau eskaini apalki, beren kezkak, arazoak eta itsaropenak agertzen saiatzuz. Zera bakarrik sentitzen dugu, lur arreba horren arazoak egokiroago agertzeko denporeta espazio falta, hori ere, gurea bezala, mila oztoporen artekin askatasunaren bidean ari baita.

La explosión jubilosa de las calles de Compostela el 25 de julio ha estado teñida por el espectacular hermanamiento de las senyeras, ikurriñas y banderas de Galiza y Canarias... Todo bajo un sol triunfal y radiante.

El Día de la Patria Galega se convertía así en el refrendo de las libertades y de la irresistible ascensión de los pueblos y nacionalidades.

Mientras tanto, a la misma hora y en el mismo momento, la España oficial de «la unidad de destino» celebraba ante un público de turistas y peregrinos la liturgia barroca de su verdad absoluta. Las nubes aromáticas del botafumeiro, el resplandor de los ropajes eclesiásticos y las condecoraciones militares arropaban el desgarrado y anacrónico grito de unidad taumatúrgica. Fuera, separado solamente por los muros de piedra, el pueblo seguía cantando al viento su himno de libertad.

Hay que tener el valor de analizar la encrucijada abierta, las direcciones encontradas de la mañana santiaguesa. Hay que tener mucho valor, un valor que hoy por hoy ni televisión de Prado del Rey, ni los diarios, ni otros medios de comunicación han esgrimido. Por el contrario han intentado lanzar una púdica nube de distorsiones amplificando la imaginería barroca del acto pseudo medieval de la Catedral, aniquilando el grito del pueblo en las calles con una descarada mordaza de silencio.

Nosotros, brindamos nuestras páginas y nuestro saludo a ese pueblo de los puños al aire y las banderas al viento. Euskadi está con Galiza y con la lucha y el poder popular. Saludando a nuestros hermanos gallegos les ofrecemos modestamente esta pequeña tribuna para intentar reflejar sus inquietudes y esperanzas. Unicamente lamentamos la falta de tiempo y espacio para reflejar más adecuadamente los problemas de esa tierra, que como la nuestra intenta en medio de mil impedimentos, y dificultades andar el camino de libertad.

# del caciquismo a la autodeterminación

## DIA DA PATRIA GALEGA

Galicia ha sido inmemorialmente el feudo del caciquismo. Explotada y oprimida por el centralismo subdesarrollado y condenada a la emigración, Galicia levanta hoy su voz en esta hora en que el centralismo se tambalea ante el embate impetuoso de los pueblos que buscan sus libertades nacionales y sociales.

El «Día de la Patria Gallega» ha tenido este año en Santiago un claro refrendo del empuje popular nacionalista. Los alegatos a favor de la imperialista unidad nacional se vieron relegados a la catedral Santiaguesa, donde capisayos, uniformes y sotanas y las «primeras autoridades» de Galicia, arropadas por una multitud de curiosos, turistas y peregrinos, escucharon la lectura de la ofrenda al Apóstol por parte del Rey que leyó el capitán general de la zona marítima del Cantábrico, Almirante la Guardia y Oya. Entre otras cosas dijo:

«Esta ofrenda significa que los españoles no queremos cortar las raíces espirituales de nuestro pasado, de las que arrancó la fuerza plasmadora de nuestro ser colectivo, que nos llevó a la unidad política y religiosa en época tan temprana como el siglo VI. Entonces todas las regiones, lo mismo Galicia que Andalucía, Levante que las Vascongadas y Cataluña, obedecían al mismo monarca con sede en Toledo».

«La separación no vino por la voluntad de los españoles, sino que nos fue impuesta por la fuerza de la invasión sarracena que, al penetrar en nuestro territorio y prolongar por largo tiempo su ocupación, dejó incomunicados entre sí diversos núcleos, el principal de los cuales, el reino astur-leonés, siempre se consideró hereñero y continuador del contiguo reino de Toledo».

«Nunca se sintieron estas hermosas tierras gallegas tan identificadas con España, como cuando vinieron a rendir culto innumerables peregrinos».

Le contestó el Arzobispo de Santiago, Monseñor Suquía que advirtió de los peligros del momento.

«Alcanza del Señor, a nuestros gobernantes, luz para que sepan mantener la hermandad y unión de todos los españoles, sin detrimento de las peculiaridades de cada región».

«No confundáis la libertad aparente con la libertad real; no es lo mismo un pedazo de libertad que toda la libertad; una cosa es la falsa libertad que aísla el principio de este mundo, y otra muy dis-

tinta es la verdadera libertad de los hijos de Dios».

Concluyó con una oración al Apóstol pidiéndole protección para el Papa, la Iglesia, el Rey, España y Galicia.

«Patrón de España y abogado de todos los pueblos de Galicia: no nos abandones en estos tiempos difíciles; concede a las familias cristianas la perseverancia en la fe y una vida coherente con su fe; haz que nuestros jóvenes sean fuertes con la fortaleza del Hijo del Trueno».

### Los de la Unidade Galega

Mientras se desarrollaba el acto de la Catedral un total de once intervenciones de los representantes de los partidos integrantes de la coalición electoral Unidade Galega (POG, PG y PSG) y de otros partidos afines de Euskadi, Cataluña y Valencia, se registraron a lo largo del mitin convocado por aquella en la plaza de la Universidad, que se prolongó por espacio de más de una hora con asistencia aproximada de cuatro mil personas, según «La Voz de Galicia» y 2.500 según «El País».

Al mitin de UG asistieron José Miguel Gómez Herrero, del Partido Nacionalista Vasco; Xoaquín Auladell Freixinet, de Convergencia Democrática de Cataluña;

Marina de Paz Periz, secretaria de organización del partido nacionalista del País Valenciano y José Rahola, de Esquerra Republicana de Cataluña. Se dio lectura además a un comunicado de solidaridad de EIA, excusando su asistencia y la de Juan María Bandrés.

Intervino igualmente el ex-senador catalán Luis María Xirinacs.

El mitin concluyó con las intervenciones de Rubén Ferreiroa (POG), que aludió a los actos del 25 de julio como de «contenido libertador y revolucionario»; de Claudio López Garrido (PSG), que se refirió al Estatuto presentado en Madrid, calificándolo de «vergonzoso e lamentable». Y Pousa Antelo (PG) que quiso dedicar el acto «a quienes nos precedieron na loita».

### El Bloque Nacional Popular Galego

Veinte mil manifestantes según «El País», doce mil según «La Voz de Galicia», cincuenta mil según los organizadores, el BNPG se llevó el gato al agua en el Día de la Patria Gallega.

La manifestación llegó a estar formada por más de un kilómetro de participantes. La cabeza principal de la misma estaba integrada por dirigentes de los partidos convocantes que portaban una pancarta de unos veinte metros por uno y medio de alto.

La segunda cabeza que correspondía a



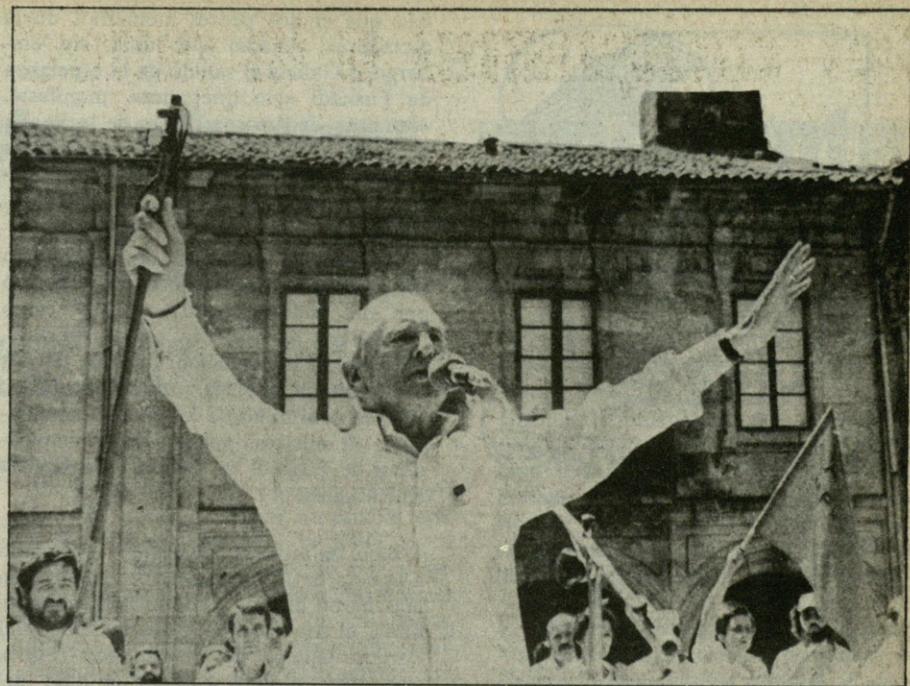
Unidos contra el centralismo

las delegaciones invitadas estaba integrada por Telesforo Monzón, en representación de HB, y representantes de la OLP, MPLN de Bolivia, IPC, MIR chileno, FSLN y HASI. La tercera cabeza contaba con la presencia de los alcaldes de Fene, Bueu y Moaña y varios concejales. En la misma fila figuraban los diputados provinciales Suárez Canal, César Pintos y Manuel Castiñeiras.

La cuarta y quinta cabezas iban formadas, respectivamente, por ING, ERGA y CC.LL. y por organizaciones del Bloque en la emigración suiza, holandesa, madrileña y catalana.

El correspondiente de «El País», Perfecto Conde recogía así algunas querellas:

La presencia de Telesforo Monzón a la cabeza de la manifestación y las palabras que dirigió al público el líder vasco en la plaza de la Quintana, sita en los aledaños de la catedral compostelana, fueron una de las notas más destacadas de la jornada. Monzón levantó su voz para dirigirse a su antiguo amigo gallego Alfonso Castelao. «Tú tuviste que soñar», invocó Monzón a Castelao, «para que nosotros viéramos nuestro sueño realidad».



El abrazo de Monzón al pueblo de Galiza

## GALICIA: VARIACION DEL VOTO EN DOS AÑOS

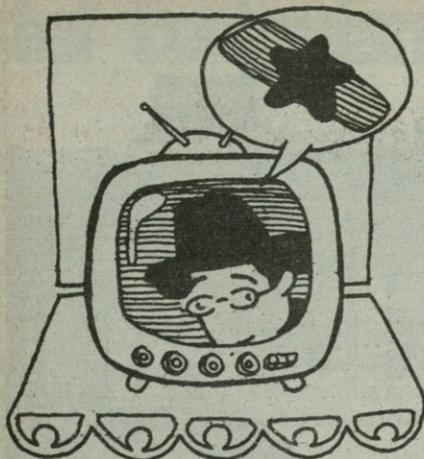
	LA CORUÑA		LUGO		ORENSE		PONTEVEDRA		TOTAL 1977	TOTAL 1979
	1977	1979	1977	1979	1977	1979	1977	1979		
UCD	221.996	200.567	87.053	80.377	99.440	78.019	198.231	162.182	606.720	519.145
PSOE	78.598	76.429	20.808	28.182	21.079	23.322	54.642	56.314	175.127	184.247
AP-CD	50.256	50.597	36.377	30.875	21.502	26.799	40.104	40.299	148.239	148.570
PSPG	23.978	—	8.466	—	2.358	—	17.265	—	52.067	—
PCG	16.777	20.248	2.949	2.424	2.627	3.853	11.835	17.130	34.238	43.655
PSG	16.660	—	2.080	—	2.458	—	5.999	—	27.197	—
PPG (EDC)	12.764	—	—	—	3.384	—	6.956	—	23.104	—
BN-PG	8.027	23.129	3.909	11.801	2.412	8.008	8.423	20.771	22.771	63.709
ASD-PSOE (H)	4.728	12.347	—	—	—	—	—	—	4.728	12.347
PDG	3.196	—	—	—	—	—	—	—	3.196	—
FDI-PTG	2.705	3.050	544	467	2.347	767	1.777	3.230	7.373	7.514
AN 18-J-UN	2.116	4.267	—	803	—	—	—	3.176	2.116	8.266
RSE	2.000	—	2.852	—	2.884	—	—	—	7.736	—
AET-ORT	1.833	1.664	—	246	—	415	891	1.277	2.774	3.602
FUT-LCR	1.738	1.284	602	254	—	474	87	1.280	2.427	3.292
FE (A)	1.144	—	496	—	—	—	—	—	1.640	—
UG	—	28.117	—	3.278	—	3.371	—	23.625	—	58.391
MCG	—	2.288	—	282	—	623	—	1.991	—	5.184
PCT	—	2.346	—	—	—	—	—	—	—	2.346
OCE (BR)	—	1.534	—	—	—	—	—	—	—	1.534
IR	—	1.492	—	287	—	—	—	1.241	—	3.020
CARLISTA	—	—	—	219	—	622	—	1.112	—	1.953
PROVERISTA	—	—	—	162	—	—	—	—	—	162
FE (UF)	—	—	—	240	—	—	—	—	—	240

Oferemos un cuadro de los resultados obtenidos por todas las fuerzas políticas que intervinieron en las elecciones de 1977 y 1979, en Galicia, con objeto de que el lector compruebe la orientación del voto. Conviene tener en cuenta que en estos recientes comicios votaron los mayores de 18 años, con lo cual el censo fue más numeroso. Algunos partidos cambiaron su denominación en el plazo de esos dos años o se coaligaron con otros grupos.

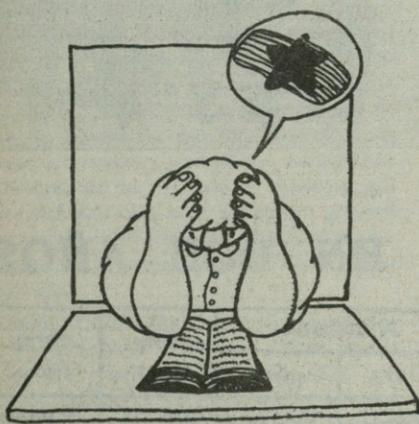
De cualquier forma hemos mantenido, para hacer más patente el examen, el criterio de considerarlos como si fuesen los mismos, aunque, obviamente, las nuevas uniones hayan podido modificar el espectro de votación. Esos partidos van separados por un guion en el cuadro. También es necesario puntualizar que en algunas zonas aún no concluyó el escrutinio de votos.

Algunos observadores advertirán que si el «PSOE»

hubiese sumado todos los votos que arrancó en 1977 el «PSPG», sobreponerla los 200.000, cosa que no ocurrió, «CD» no sólo ha logrado el mismo número de escaños que en 1977 sino que ha repetido la votación, con un ligero aumento. De la impresión de que bastantes votos del «PSPG» han ido al «PSOE-H», que mejoró sus números, al igual que «UN», el «BN-PG» también ha prosperado y ahora supera a «UG».



Por uns medios de comunicación galegos



Ensino nacional, científico, popular

Se refirió más tarde, en medio de grandes aplausos, a la situación vasca con estas palabras: «Afirmo solemnemente que en nuestro pueblo existe la persecución, la cárcel y el exilio con más cruel-

dad que en los peores momentos de la dictadura». Añadió que traía, sin embargo, a Galicia el saldo de la esperanza de Euskadi «No queremos», manifestó, «estatutos de limosna caídos de la Puerta del Sol. En lo que a nosotros respecta, la paz todavía es posible, pero no con migajas caídas del reloj de la Puerta del Sol».

Otro pasaje aplaudido de su discurso correspondió al momento en que aseguró que «los gudaris de ETA de hoy, como los gudaris de ayer, no son terroristas». Terminó su intervención, que fue la más influyente de toda la jornada, diciendo: «Desde aquí saludo a los futuros embajadores de nuestros pueblos, a los embajadores de Euskadi en Galicia y de Galicia en Euskadi».

Bajo las mismas consignas y formando a la cola de la manifestación del Bloque, marcharon la Liga Comunista Revolucionaria, el Movimiento Galicia Ceibe y el Partido Galego do Proletariado (PGP). Con estos últimos caminó el líder del PCOE, Enrique Líster. Precisamente sobre los nacionalistas del PGP cayó la única intervención policial que registró la jornada gallega, al cargar con virulencia la Policía Nacional en el momento en que celebraban un mitin político en la plaza de Fonseca. Entre los contusionados estuvo el hijo de Líster, y fueron detenidos los profesores José Luis Méndez Ferrín y Carlos Campoy, así como una señora que no intervenía en el acto.

Habrá que recordar también que el MC gallego celebró igualmente en Santiago un mitin manifestación con un millar de asistentes y en los que intervinieron Xesús Vega, Merce Bernal, Xose Mostserat y Rosa Olivares.



Por otra parte y según «El País» el PCE y el PSOE, el segundo con menos entrega que el primero, celebraron la fiesta por su cuenta y conjuntamente. Líderes comunistas como Gregorio López Raimundo, Roberto Lertxundi, Rafael Pillado y otros participaron en mitines de escasa concurrencia y en algunas fiestas populares de clara orientación política.

## Variación del voto en tres elecciones democráticas

PARTIDOS	LA CORUÑA			EL FERROL			SANTIAGO			LUGO		
	15 junio	1 marzo	3 abril	15 junio	1 marzo	3 abril	15 junio	1 marzo	3 abril	15 junio	1 marzo	3 abril
UCD	40.401	38.058	24.881	14.428	13.479	8.843	16.387	14.702	9.664	12.439	13.023	8.179
PSOE	24.236	21.526	18.113	8.482	8.493	9.765	5.053	3.955	3.305	7.105	8.244	4.081
AP-CD	13.106	16.637	11.691	5.483	5.056	3.387	6.143	5.737	3.694	5.036	6.886	4.505
PCG	3.789	4.517	7.737	4.999	6.045	6.736	845	980	2.539	1.010	855	1.478
BN-PG	1.222	5.470	7.316	520	1.557	1.497	875	2.439	2.580	540	1.864	2.168
PSG-UG	5.003	9.290	15.220	2.660	3.666	4.759	1.638	3.081	4.882	354	795	

PARTIDOS	ORENSE			PONTEVEDRA			VIGO			TOTALS		
	15 junio	1 marzo	3 abril	15 junio	1 marzo	3 abril	15 junio	1 marzo	3 abril	15 junio	1 marzo	3 abril
UCD	19.450	16.023	10.514	11.832	10.289	7.467	46.733	36.655	26.563	161.670	142.229	96.111
PSOE	9.299	9.321	5.867	5.093	4.722	2.756	23.321	19.232	23.030	82.589	75.493	66.917
AP-CD	6.037	8.285	6.638	3.932	3.613	1.407	12.540	17.213	10.373	52.277	63.427	41.695
PCG	1.026	1.412	2.962	855	989	1.266	6.944	8.653	9.041	19.468	23.451	31.759
BN-PG	662	2.225	2.934	426	1.505	1.302	2.914	7.031	5.573	7.159	22.091	23.370
PSG-UG	1.208	1.349		675	2.614	5.234	1.957	9.572	9.086	13.495	30.367	39.181

# entrevista

# con bautista alvarez, presidente de la UPG

**Bautista Alvarez fue entrevistado por PUNTO Y HORA, tras el éxito de la manifestación en la Plaza de la Quintana el día de Santiago.**

**PUNTO Y HORA:** ¿Cómo está constituido la UPG?

Bautista Alvarez: Es un partido de carácter comunista, marxista-leninista, que lucha por la construcción del socialismo en Galicia. Teniendo en cuenta que nuestro país está colonizado política, económica y culturalmente, por el Estado español, sabemos que la única forma de construir el socialismo aquí es a través de la revolución nacional popular. Por lo tanto la estrategia política que mantiene nuestro partido en este momento es la liberación nacional de Galicia, y a partir de ahí construir el socialismo.

La UPG juntamente con la ANPG (Asamblea Nacional Popular Galega) forman la coalición electoral y movilizadora también del Bloque Nacional Popular Galego (BNPG). Esta coalición mantiene la misma posición: luchar por la soberanía de Galicia a través de un programa concreto que se fundamenta en las Bases Constitucionales de la Nación Galega.

El proyecto concreto de soberanía que se defiende a través de este programa es la instauración de un Gobierno Provisional Galego, el cual se encargaría de convocar unas elecciones a una asamblea constituyente de Galicia y entonces el pueblo se daría a través de este proceso constituyente la Constitución, que podría ceder una serie de facultades a un Estado de tipo Supranacional. Aún en esta hipótesis estaría siempre en igualdad de condiciones con las otras nacionalidades del Estado español.

La UPG está también presente en la Asamblea Popular Galega, que es una alternativa monopolista anticolonial y antilogárquica.

**P. y H.:** ¿Y cuál ha sido la incidencia de esta coalición del Bloque Nacional Popular Galego, comparando las últimas elecciones generales, con las municipales?

B. A.: Tenemos que tener en cuenta de que la primera vez que nosotros nos presentamos a un proceso electoral como la mayoría de las fuerzas políticas de este país, fue en el año 1977. Ahora bien, ese proceso electoral, nosotros tuvimos que

afrontarlo desde una posición de ilegalidad. En aquel momento no estaba reconocida jurídicamente ni la UPG, ni la ANPG. Tuvimos que hacerlo por el sistema de las firmas. Tuvimos muchísimas dificultades. Por lo tanto los resultados, aunque sí fueron cualitativos y muy significados, no fueron cuantitativamente importantes; sin embargo vemos que en el espacio de año y medio, o menos de dos años, en las elecciones de 1979, nosotros hemos triplicado el número de votos del año 1977, aunque no logramos ningún re-

de estos concejales? ¿Cuál es la estructura a través de la cual apoyáis la política...? B. A.: Es la Estructura de la Asamblea Nacional Popular Galega, la que dirige la política municipal. Es decir, hay una reunión de concejales de una comarca determinada, esto se integra en una organización de tipo provincial y después a nivel nacional a través de unas estructuras propias de la Dirección Nacional de la ANPG.

**P. y H.:** Los pertenecientes a la Asamblea Nacional Popular Galega se reúnen en Asambleas locales. ¿Son cerradas, es decir, para militantes de la ANPG? ¿Existe alguna relación con otros movimientos populares más amplios que puede haber a nivel local?

B. A.: Hay que tener en cuenta que la



Bautista Alvarez, presidente de U.P.G.

sultado a nivel representativo, ni alcanzamos representación en el Parlamento español.

Las elecciones generales se celebraron el primero de marzo y las municipales, el día 3 de abril. En el espacio de tres meses hemos aumentado mucho sacando adelante representantes en muchos municipios de Galicia. Actualmente el Bloque Nacional Popular Galego, a nivel electoral es la cuarta fuerza política del país. Tenemos alrededor de doscientos sesenta concejales en toda Galicia, nueve alcaldes y tres diputados provinciales.

La evolución ha sido importante en estos últimos años.

**P. y H.:** ¿Nos puedes explicar un poco cómo se lleva a cabo la política municipal

Asamblea es una organización de tipo político. Entonces, todos los que están integrados en ella, lo están de una forma orgánica aunque la Asamblea mantenga contactos, charlas o actos de sensibilización política de cara al exterior.

**P. y H.:** ¿Cómo analizáis el actual proceso autonómico que se está dando en las diferentes nacionalidades del Estado español? Más en concreto, ¿cómo analizáis este proceso en Galicia?

B. A.: Nosotros estamos en contra de cualquier Estatuto de Autonomía porque la autonomía representa siempre un proceso controlado por el Estado español. Aunque fuese muy

Estamos en contra de cualquier Estatuto de Autonomía porque la autonomía representa siempre un proceso controlado por el Estado español. Aunque fuese muy

amplio el cúmulo de competencias que se dan dentro de un proceso autonómico serían siempre unas competencias hipotecadas, unas competencias prestadas por el Estado español que en cualquier momento determinado las puede invalidar, que las puede retirar. Este es el primer argumento.

En segundo lugar, nosotros sabemos que Galicia, está sometida a una dependencia económica por parte de los monopolios españoles, y, si ellos son los que tienen actualmente el control de ese Estado, del Estado español, en ningún momento permitirían ningún tipo de reformas aquí en Galicia, que fuera en contra de sus intereses. Por lo tanto dentro de un Estatuto de Autonomía, las competencias autonómicas serían insuficientes, no valdrían para atacar el verdadero poder de los monopolios.

En tercer lugar, quizás el argumento más importante es que está utilizado como cabeza de turco por el Estado imperialista español. El Estado quiere dar la sensación de que se están creando verdaderos Gobiernos autonómicos, verdaderos gobiernos a nivel de nacionalidades, los cuales están capacitados para corregir una situación de la cual ellos no tienen la culpa... Y entonces el pueblo lógicamente dice... ¡Para qué vamos a luchar por la soberanía si ya vemos el resultado que dan los Gobiernos autonómicos! Es decir, esta es la intención que tiene el Estado en este momento.

Nosotros estamos en contra del autonómico. Y creo que estos criterios, pueden ser aplicados a otras naciones que compone el Estado español. Es decir, yo no quiero ahora meterme en el caso vasco, ni en el caso catalán, pero creo que se pueden repetir estas mismas circunstancias.

Hay otro caso concreto y es el que trata de equiparar las distintas naciones del Estado con las distintas regiones que forman esas naciones. El caso muy concreto de Catalunya, donde se pretende dar un Estatuto al principado, otro distinto a Valencia y otro a las Islas Baleares, e incluso dentro de las Islas Baleares se está lu-

chando por un Estatuto para Menorca y otro para el resto de las islas. O sea que existe una confusión grandísima que nosotros no podemos aceptar.

*P. y H.: Y la alternativa que ofrecéis a ese proceso autonómico que es la asamblea constituyente...*

B. A.: Nosotros ahí preveemos una serie de medidas de tipo económico, de tipo cultural y enmarcadas dentro de un contexto de tipo político que se pueden resumir en las razones que ya he dado antes para la defensa de las bases constitucionales, y es, la instauración de un auténtico Gobierno Provisional Galego que se encargaría de elaborar una constitución para Galicia, aunque nosotros no deseamos la integración de tipo Supranacional y que estaría en plena igualdad con las demás nacionalidades del Estado. No aceptamos la postura con la que pretenden hacer una proliferación de naciones dentro de este Estado ya que nosotros las concretamos en cuatro o cinco países muy determinados que son: Euskadi, los Paises Catalanes, Galicia, Canarias y lo que actualmente compone España.

Nosotros nos reservamos las competencias necesarias para llevar a cabo la reforma agraria, la pesquera, para hacer una planificación económica en función de los intereses de Galicia para terminar con la emigración y recuperar escalonadamente a nuestros emigrantes. Las competencias que se reservan a través de estas bases son suficientes para poder llevar a cabo todo este tipo de medidas.

No tenemos inconveniente en ceder algún tipo de facultades a un hipotético Gobierno supranacional en cuestión de relaciones internacionales, etcétera.

Pero para mí, y para el partido que represento, lo más importante es que defendemos la soberanía de Galicia. Hay quien quiere llegar con el frente a un independentismo a secas. Nosotros tenemos que tener en cuenta que esta simplificación a veces puede ser muy contraproducente, por una razón: de que cuando hablamos de independentismo, muchas veces no tenemos en cuenta que actualmente existen países, sobre todo en América Latina, que son puramente formales y que además de no tener soberanía, están supeditados a otros países imperialistas como es el caso de los Estados Unidos.

Nosotros luchamos por la soberanía, que las competencias del poder político correspondan al pueblo gallego. Que esto puede tener ciertas concomitancias con el federalismo, no cabe ninguna duda, pero no entenderemos el federalismo como simple técnica de Estado, sino con la integración de varias naciones que son auténticamente soberanas.

*P. y H.: ¿Cómo está incidiendo la actual crisis del Estado y europea en Galicia?*

B. A.: De una forma totalmente negativa. No cabe ninguna duda que cuando se produce una crisis económica tanto a nivel del Estado español como a nivel europeo esta crisis tiene unas repercusiones



**Bases Constitucionales da Nación Galega**

BLOQUE NACIONAL POPULAR GALEGO (AN-PG-UPG)

muchísimo más agudas en aquellas zonas donde el capitalismo es mucho más débil. Actualmente esta crisis se está sufriendo en Galicia de una forma más aguda, con unas repercusiones más negativas que en otras partes del Estado español. Está aumentando el número de parados y además esta crisis ha cogido a Galicia en un momento en que los canales, los cauces tradicionales de la emigración están un tanto bloqueados.

*P. y H.: Ayer se celebró el Día de la Patria Galega, el protagonista fue el Bloque por su convocatoria...*

B. A.: Sí. No cabe duda que el poder del Estado español, el poder de los monopolios, el enemigo más importante que tiene aquí en Galicia es, el Bloque Popular Nacional Galego, sobre todo porque es consciente de que la alternativa defendida por él está siendo asumida por las clases populares. Por lo tanto tratan de atacarnos desde todos los frentes. El año pasado, nos enfrentaron en aquella fracasada concentración del Obradoiro donde participaron todas las fuerzas políticas españolas y pseudo-galegistas. Ante el fracaso del año pasado, éste no podía arriesgarse a repetir el ridículo del anterior. Precisamente, debido a eso, han acudido a otro tipo de maniobras incluso pretendieron dar un sentido a la jornada aparentemente nacionalista-galesta a través de fuerzas que actúan al servicio del sucesalismo españolista. Pero quizás la maniobra más importante ha sido la utilizada por el poder. La gente ya se está dando cuenta de esto. La de achacarnos la quema de los montes de vecinos diciendo que el otro día habían cogido a dos militantes del BNPG que se confesaban autores de los incendios. Esto ha sido una maniobra perfectamente calculada. Ellos han filtrado una persona, cosa que venían preparando desde hace mucho tiempo en la Asamblea Popular Galega, éste se hartó de repetir por ahí de que él era autor de



varias quemas de montes. Como la gente no le hacía caso, llegó a un momento determinado en que dirigiéndose al público dijo: «Si vosotros no me lleváis a la comisaría, soy yo el que me voy a presentar».

O sea que tenía intención de que esto se descubriera. Esto fue aprovechado por algunos órganos informativos, concretamente «La Voz de Galicia» que está al servicio del imperialismo para tratar de difamarnos y desprestigiarnos delante del Pueblo Gallego, sabiendo sobre todo que, una parte importantísima de nuestra militancia está en el campo y que los incendios forestales gozan de mucha impopularidad. Y lo hicieron unos días antes del día de la «Patria Galega» tratando de desmovilizar a nuestro pueblo sobre todo teniendo en cuenta la premura del tiempo

que no permitía clarificar este asunto delante de la opinión pública. De cualquier forma el Pueblo Gallego ha acudido masivamente a la convocatoria del Bloque, lo cual demuestra que empieza a no creerse las trampas que pone el imperialismo por los medios informativos que están a su servicio.

Esta maniobra de aislar la alternativa nacionalista se ha dado antes y después de la jornada del 25. Con las informaciones manipuladas de las manifestaciones de Santiago.

*P. y H.: Para acabar, ¿cómo veis y analizáis a distancia, el proceso que se está dando en Euskadi?*

B. A.: Sobre este asunto, aunque nosotros no conocemos a fondo en este momento la política de Euskadi, nos sentimos muy

orgullosos de que la sensibilización política de cara al problema nacional en el País Vasco sea muy importante, que el pueblo tenga asumido el problema nacional en su mayoría y esperamos que Euskadi esté a las puertas de su liberación.

*P. y H.: Y a esa enorme colonia gallega que pertenece al Pueblo Trabajador Vasco, qué le tendría que decir...*

B. A.: En primer lugar que apoyen la lucha del Pueblo Vasco por su soberanía y su liberación ya que ésta es la mejor forma de ayudar a la causa del nacionalismo popular y revolucionario de Galicia. Al mismo tiempo que se incorporen a las alternativas políticas que nosotros defendemos porque ésta será también una manera de ayudar a la causa de liberación de Euskadi.

## con manuela fraguela, de la ANPG

**Manuela Fraguela, teniente alcalde del Ayuntamiento de Santiago y miembro del Secretariado de ANPG, ha querido contestar a las preguntas de P. y H., tras la celebración del «Día de la Patria Galega».**

**PUNTO Y HORA:** ¿Cómo se estructura la ANPG para dirigir la política entre los ayuntamientos?

Manuela Fraguela: La ANPG, como frente interclasista que es, tiene dentro de sus filas gran cantidad de labriegos, obreros, mariñeños, profesionales, estudiantes, etcétera. Toda esta gente se estructura en base a grupos asamblearios por localidades, evidentemente muy comprometidos en la lucha municipal. Forman grupos en los barrios para dar alternativas a los problemas de transporte, sanidad, de alcantarillado, etc. Toda una serie de problemas concretos que hay que ventilar a nivel institucional.

La ANPG, al margen de la política municipal, tiene también a lo largo del año, participación en todo tipo de movilizaciones para reivindicar los intereses de las clases populares gallegas. En este sentido y tal como se desprendía del mitin del Día de la Patria Galega, tenemos nuestro programa que son las Bases Constitucionales. En este momento histórico, está apoyado por la Unión Do Povo Galego, es decir, es el programa electoral del Bloque Nacional Popular Galego, pero quiero concretar que es el programa político de la Asamblea Popular Galega que recoge en alguna forma todo este tipo de luchas que a lo largo de todos los días del año la ANPG protagoniza en todos los rincones del Pueblo Gallego.

Por lo tanto es un programa que contempla y da alternativas para los problemas del campo (para la clase social que nos denominamos labregos), recoge las alternativas para el sector mariñeiro, (para la explotación racional de la pesca de baixura, concretamente) recoge las alternativas en el campo cultural y del SINO, tiene que defender a nuestros profesionales, etc.

Es decir, de alguna manera, se trata de



Manuela Fraguela

un programa político que recoge la práctica diaria y recoge por lo tanto las soluciones que nosotros estimamos son las correctas y las únicas viables para solucionar los problemas de Galicia. Este programa que nosotros contraponemos a la alternativa de un Estatuto de Autonomía, parte a nivel político por supuesto de reconocer las Bases Constitucionales y la Soberanía política del Pueblo Galego, frente a unas concesiones meramente burocrático-administrativas, que es lo que da el Estatuto de Autonomía, y después unas alternativas políticas sociales y culturales que evidentemente va mucho más allá de lo que contempla el Estatuto y que nosotros estimamos además que son imprescindibles para tratar de deshacer la situación de dependencia colonial de Galicia.

*P. y H.: La política municipal que desarrolla el Bloque, ¿sobre qué ejes gira?*

M. F.: La política municipal nos mantiene al Bloque frente a todos los grupos actuantes en Galicia. No sólo el Bloque se bate en solitario en las luchas que mantenemos a nivel de las clases populares todos los días, sino también a nivel institucional.

Curiosamente las alternativas del Bloque, como fuera por ejemplo el hecho de que la bandera gallega estuviera ondeando en los Ayuntamientos, que el idioma gallego fuese el único a emplear en las intervenciones y que se recogiera en las actas de nuestros concejales, no fue apoyado por las otras fuerzas políticas. Esto es importante destacar, porque grupos, como Unidade Galega (que es una Coalición Electoral con fines puramente electorales), está apareciendo en

nuestro país para neutralizar la influencia del Bloque Nacional Galego, no fue capaz de defender con coherencia estas alternativas y se dio la triste coincidencia de que votó al lado del PC y del PSOE de que no ondeara la bandera galega sola en los ayuntamientos que no fuese oficial el idioma galego y otra serie de coas que el Bloque pretendía.

Ya a nivel concreto respecto a la gestión municipal el Bloque se está centrándolo en denunciar como vigilante el carácter colonial de los ayuntamientos. Esto en la práctica se traduce en que los ayuntamientos no tienen un cuarto, dependemos totalmente de la administración central en cuanto a poder decir si vamos a hacer unas obras... importantes. Concretamente el Ayuntamiento de Santiago que es un vertedero de basuras, o una nueva red de alcantarillado, que está quedando pequeña para la cantidad de gente que hay en Santiago. Y a estos niveles nos topamos siempre sin presupuestos, sin ningún poder de ejecución, sin que seamos capaces de tomar ninguna decisión. Con las idas y venidas continuas del alcalde a Madrid, si ésto o aquéllo se pude hacer... Son hechos que estamos denunciando constantemente. Es decir, que los ayuntamientos no tienen capacidad de tomar decisiones, son meros apéndices de la Administración y mientras esto siga así la política efectiva y real, sobre todo la política galega, es prácticamente nula. En esta denuncia nos encontramos en solitario, en la medida en que las otras fuerzas gallegas políticas están más comprometidas en dar una imagen social que están dispuestas a colaborar, de que están dispuestas a solucionar una serie de problemas. Todo esto es una especie de compromiso. Incluso a nivel del PC se habla de Alianzas con UCD con tal de hacer un programa de Gobierno, de sistema municipal mínimo. Están más preocupados en dar a los vecinos la impresión de que ellos fueron al ayuntamiento a hacer cosas, y en base a esto, posponen la denuncia del trasfondo político de por qué realmente los ayuntamientos están como

están, que dentro del marco del régimen local es de esperar que en la próxima ley estos aspectos fundamentales no cambien demasiado, pues es evidente que no se puede hacer. El Bloque quiere decir que la política municipal es un aspecto más de la política general y que por lo tanto dentro del marco político actual, del que hacer político popular y sobre todo del hacer político gallego es una cosa difícil, como es difícil cualquier otra alternativa como la que el Bloque defiende y lo que tratamos de decir es que el Bloque está en solitario en las instituciones, pero era consciente de ello cuando se presentó en las elecciones y esto es lo que tratamos de denunciar todos los días.

*P. y H.: Como Bloque estáis luchando tanto en las vías institucional a través de las instancias del Ayuntamiento, como estáis luchando a través de la vía de la movilización de masas, ¿con qué métodos interrelacionáis estas formas de lucha?*

*M. F.: La utilización de las vías institucionales consideramos que era imprescindible para el Bloque, ya que las presiones*

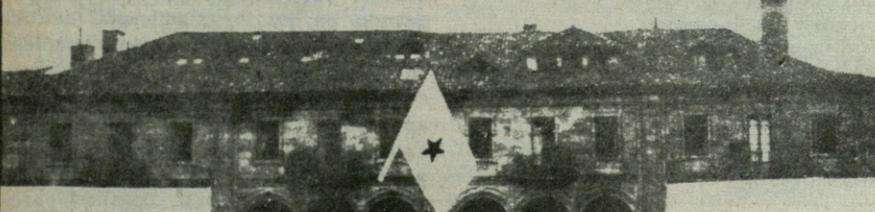
a que estamos sometidos en caso de no contar con ninguna presencia en las instituciones hubieran tratado de neutralizarnos más aún de lo que estamos y esto en la práctica significaría que en un momento de confusión democrática como el actual, el Pueblo Gallego, llegase casi a no tener conocimiento público de cuáles son las alternativas que tratan de defender sus intereses. Concretamente las alternativas Constitucionales de la Nación Gallega no serían conocidas por gran parte de los sectores populares, no habría contradicción en el seno de los ayuntamientos en cuanto a quiénes defienden realmente alternativas gallegas populares, frente a los que defienden alternativas simplemente democráticas; por lo tanto desde esta perspectiva nos pareció fundamental estar.

Por otro lado no renunciamos, ni renunciaremos nunca, a las movilizaciones populares, porque evidentemente consideramos que son las que dan el pulso y las que en cierto modo obligan a la Administración a tener en cuenta al Pueblo. Por lo tanto esto seguiremos haciéndolo y lo que tratamos es de combinar las dos actuaciones. Desde las instituciones denunciamos incluso los posibles acuerdos y pactos en las que estamos comprometidos todas las fuerzas democráticas de Galicia. Tratamos de dejar claras cuáles son las alternativas correctas, qué es lo que realmente se debe hacer, de explicar al Pueblo Gallego por qué no se toman esas decisiones, en base a qué e incluso a qué intereses responden ese tipo de medidas no se hagan y por supuesto en los momentos que eso se precise se moviliza al Pueblo Gallego.

Concretamente todas las fuerzas «democráticas» de Santiago de Compostela estuvieron de acuerdo en recomendar al gobernador civil en que no se concediese la Plaza de Quintana para celebrar el «Día de la Patria Galega» al Bloque.



# GOBERNEMOS NÓS NA NOSA TERRA POR UNS AXUNTAMENTOS NOSOS



Esta petición se quiso presentar como algo puramente formal, como que era un día que a su vez era la fiesta de Santiago, Patrón de España, y que esto perjudicaba a los turistas, a los peregrinos que andaban por Santiago. Este aspecto puramente formal trataba de evitar la única manifestación nacionalista que iba a tener lugar el día de la Patria Galega para que no se realizase. Por supuesto nuestros concejales denunciaron esta maniobra, pero acto seguido movilizamos a nuestra organización y centenares de telegramas llegaron al Ayuntamiento de Santiago protestando por esta medida, denunciando el carácter político de la medida que demostraba que el Ayuntamiento no estaba defendiendo tanto los intereses del Pueblo Gallego como los del propio gobernador civil para impedir una movilización popular, una movilización nacionalista como es la del Bloque.

— ¿A qué se debe que a través de los medios de comunicación se boicoteen tanto este programa, esta alternativa de Bases Constitucionales, como se silencien asimismo la plataforma organizativa, la ANPG, a través de las cuales queréis conseguirlo?

Sí. Esto responde a una maniobra de tratar de presentar ante el Pueblo Gallego que alternativa nacionalista, o alternativa muy radical, es una alternativa de connivencias terroristas, como se quiere aquí connotar al UPG y tratar de ligar a Unión do Povo Galego a la alternativa nacionalista del Bloque. Evidentemente se trata de no distinguir que por una banda existe un partido comunista patriótico, como es UPG, y por otra un frente interclasista que es la ANPG donde militan millares de patriotas gallegos que no son comunistas y que no lo serán nunca pero que son patriotas y que por lo tanto están en una liberación nacional de Galicia.

Silenciar esto por los medios de comunicación es una medida importante en la medida que nuestra alternativa no es conocida en pequeños sectores de la pequeña burguesía. Nosotros tenemos cada vez mejor acogida en sectores como es el pequeño comercio. Esto es lo que ellos tratan de evitar, porque saben que es peligroso que exista una organización dentro de un frente patriótico con unas directrices muy claras y es evidente también, donde militan millares de la UPG.

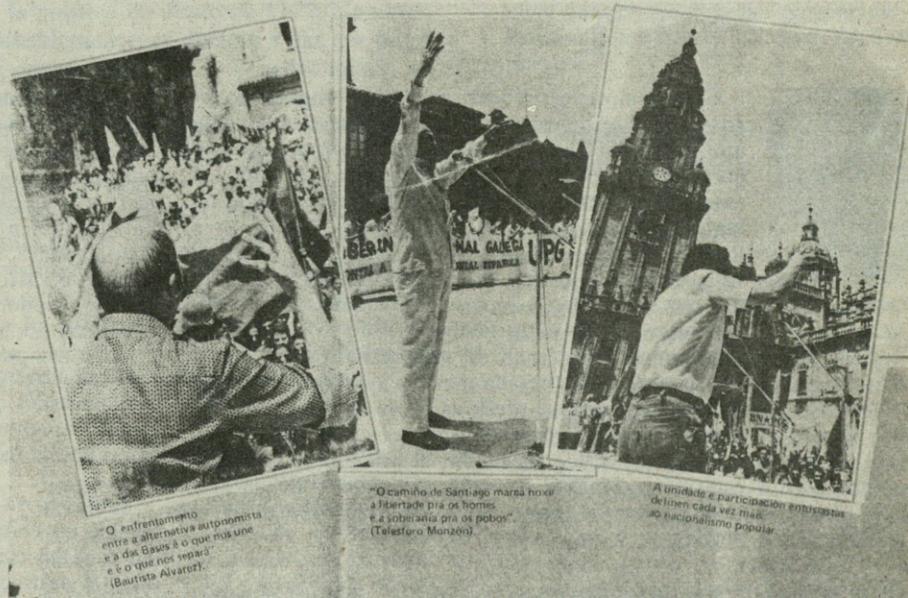
Ellos tienen miedo a ese potencial revolucionario que Galicia tiene en la UPG y tratan de neutralizar la existencia real de la Asamblea Nacional Popular Galega y tratar de connotar todo dentro del mismo saco comunista y de alguna forma pueda retraer a gran cantidad de sectores populares.

Nosotros sabemos que el labrego gallego, más que nada por ignorancia, puede ser refractario por los efectos de la prensa, por los medios de comunicación a una alternativa comunista. Todo se trata de decirle que la Asamblea Nacional Po-

pular Galega no es nada que todo es UPG y que por lo tanto es una alternativa comunista y que no va a resolver sus problemas. Este juego informativo responde a tratar de que la política del frente no se consolide, de que no exista un frente patriótico en Galicia, y esto, por supuesto, cuenta con el beneplácito de todas las fuerzas políticas que siempre tratan de silenciar la existencia de la Asamblea Nacional Popular Galega, llegando a silenciar incluso los nombres de sus dirigentes, como ha ocurrido con el «Día de la Patria Galega» en la que los medios de comunicación omitieron los

nombres de las personas que por parte de la ANPG encabezaban la manifestación. Esto, es evidente, tiene un objetivo. Un objetivo claro, el de ligar radicalismo, comunismo con una alternativa que repito es patriótica, es nacionalista, aparte de que su programa, sus Bases Constitucionales contenga unas medidas políticas, sociales y económicas que también contempla cómo se debe pasar a la liberación nacional del Pueblo Gallego.

Ésto es una maniobra que favorece a los partidos del poder en la medida que hay unos sectores sociales que se retraen considerablemente.



La izquierda gallega, apenas cuenta con medios de comunicación propios.

## la delegación vasca

Telesforo Monzón y su mujer; Itziar Aizpurua y Jokin Gorostidi; un miembro de HASI y otro de LAIA, fue la representación vasca en Santiago. Por otra parte, estuvieron Rosa Olivares, de EMK, y un miembro del PNV. Jokin Gorostidi nos comentaba así sus impresiones del viaje:

Mi impresión personal, muy buena. La acogida que tuvimos fue estupenda. Se han comportado con una sensibilidad enorme de cara a los representantes vascos.

En cuanto al acto en sí, del día 25, la organización fue formidable. Tenían previsto un servicio de orden de 2.500 personas que ocupaban prácticamente el kilómetro largo de manifestantes. Para mí que hubo entre treinta mil o cuarenta mil personas.

Me llamó la atención el gran fervor patriótico de los gallegos que personalmente yo desconocía que pudiera llegar a esos niveles. Por otra parte nos ha llamado mucho la atención igualmente la combatividad y radicalidad de las posturas.

Por ejemplo, ellos no quieren ni oír hablar del Estatuto de autonomía. Se centran en unas bases constitucionales propias y están en una postura de total rebeldía contra un Estatuto negociado en Madrid.

Por otra parte, la fuerza mayoritaria popular se vio claramente dónde estaba en la manifestación de Santiago. Los demás hicieron el ridículo. Sin embargo están totalmente aislados de los medios de comunicación ya que diarios y radios están en manos de UCD y de la derecha. No había más que leer los diarios al día siguiente de la manifestación que hablaban de diez mil manifestantes cuando la misma prensa de Madrid hablaba de treinta mil.

# la batalla de las navas de tolosa



Xabier  
ANTOÑANA

Ciertos navarros, rebosantes de ese singular navarrismo, que se precian de «navarros auténticos», como uno de ellos el otro día en TVE, se sorprenderán el lunes próximo, día 16 del corriente mes de julio, al enterarse por estas líneas de que fue precisamente un lunes del mismo mes de 1212 cuando nuestro gran Rey D. Sancho VII, el Fuerte, «embistió contra la valla de 10.000 negros etiopes que, atados con cadenas por los muslos, y provistos de afiladas lanzas, rodeaban y protegían la tienda roja del Miramamolín Mohammed-ben-Yacub. El gigantesco Rey de Navarra, armado de su pesada maza, y ayudado de sus valientes guerreros, se precipita sobre la falange de los feroces etiopes y, rompiendo lanzas y cadenas y aplastando cráneos, logra penetrar el primero en el palenque moro. Muchos guerreros le siguen y llegan a la tienda, pero el Emir había huido sobre su ligera yegua».

Se sorprenderán al saber que «... nuestro monarca trajo a Navarra varios trozos de las cadenas, en memoria de haber sido el primero en asaltarlas y romperlas, y los repartió entre cuatro templos del reino dedicados a la Virgen Santísima: en Pamplona, Roncesvalles, Tudela e Iratxe».

Se sorprenderán, y muy mucho, al enterarse, por primera vez en su cultísima y estudiosa vida, que «... A consecuencia de este resonante triunfo, el Rey D. Sancho cambió el escudo de sus armas, que hasta entonces había sido una águila esployada en campo de gules, sustituyendo al águila cadenas de oro atravesadas, con una esmeralda en el centro, que había ganado también en la batalla».

Se preguntarán que dónde y en qué museo están esas cadenas y donde está la esmeralda. Se preguntarán también, sin duda, que si el emblema más antiguo del escudo de armas de nuestros más grandes reyes era el águila, es decir, el «Arrano Beltza», ¿por qué no ha de figurar como nuestro escudo actual?

Muchísimos navarros se preguntan que si las cadenas las ganamos matando gente, y otros adornos los ganamos también matando gente o se nos concedió por matar gente inocente, sería hora ya de reflexionar y plantearnos con la máxima honradez algo muy serio y muy seriamente, sin ironías, sin sátiras, sin reticencias mentales y sin los advenedizos ni positivistas navarrismos de los colaboracionistas con el invasor extranjero: Si el águila era el emblema del escudo de armas de nuestros más grandes reyes, cuando Navarra

era un reino independiente y tenía su categoría de Nación; si el águila es el emblema que figura en todas las «Cartas, Fueros y Privilegios concedidos» por nuestros más grandes Reyes; si el águila no fue ganada ni concedida por matar gente en los campos de batalla, fuesen los muertos moros o cristianos, carlistas o liberales, nacionales o republicanos y «rojos», españoles o vascos, todos los navarros deberíamos plantearnos, repito, si nuestro escudo debe seguir siendo las «cadenas» o el águila de nuestros Reyes.

Dicen las crónicas históricas que «... el número de mahometanos muertos ascendió a doscientos mil, y el de los cristianos a menos de veinticinco mil. Los despojos que se recogieron fueron inmensos».

Sabiendo ya esto, personalmente me quedo con el águila, un emblema que nuestros más grandes Reyes no ganaron con las malas artes de la guerra, la invasión, la destrucción ni la muerte. Y sepa quien me lea que quien esto escribe es navarro y de Biana, fortaleza frontera con Castilla, ciudad pasada a cuchillo varias veces por unos y por otros. De lo que no me precio ni me preciaré nunca es de ser «navarro auténtico», como el de la tele, sino solamente «navarro». Porque si me preciase de tal «auténticidad», posiblemente no sabría que la batalla de las Navas de Tolosa (no la Tolosa de Gipuzkoa, claro) tuvo lugar un lunes, 16 de julio de 1212, ni sabría nada de nada referente a la Historia de Navarra. Posiblemente...

Posiblemente tengamos que plantear, y pronto, ante el Parlamento que el escudo de Navarra, lo que a todos los navarros nos represente, sea el águila de nuestros Reyes. Posiblemente tengamos que plantear que el emblema de todos los navarros no sea de ahora en adelante ningún símbolo que represente ni recuerde la guerra ni la destrucción, ni la muerte, sino el águila, símbolo de la belleza y, sobre todo, símbolo de la grandeza de Navarra. Posiblemente...

Mientras tanto, eso sí, los colaboracionistas, rebosantes de nuestro navarrismo integral, seguiríamos defendiendo nuestros grandes conocimientos de Historia de Navarra. Y lo haremos a toda costa, aunque sea pasando por encima de los cadáveres de nuestros enemigos, aunque estos sean sabios en historia de Navarra. Lo haremos pisoteando toda clase de símbolos que no van con nuestros ocultos intereses económicos, incluidos, si se tercia, las cadenas, la esmeralda, el águila, el Arrano Beltza, la ikurriña, la Cruz de San Andrés y la mismísima Santa Cruz de Nuestro Señor Jesucristo. Posiblemente..., si se tercia. Al tiempo.

# VIANA : SE VE, EL PESO DE UCD

## «el vasco necesita más paz que autonomía»

Texto: Paloma Soriano y Julen Sordo. Fotos: Enrique Díaz.

Son las cuatro de la tarde. Próximo al Palacio de las Cortes madrileño se encuentra un pequeño restaurante de luces secas y murmullos entrecortados. Al fondo, café y enorme puro por compañeros, se divisa fácilmente la figura de Viana, en cuyo carné de identidad no sabemos lo que pone porque es un político recién estrenado.

Jesús María Viana Santacruz nació a la política en Junio de 1977. Hombre decidido, con vocación empresarial probablemente, se decidió a dar ese largo paso de dudas, vacilaciones, disgustos, contradicciones... y —sobre todo— en el que nadie cree. El paso de incursión en la política. Y se incorporó a UCD. Y, además, a UCD en el País Vasco. Alavés, su gruesa figura y el humo de su puro, nos invita a tomar asiento. Todo está preparado. El magnetófono, los murmullos han decaído, por delante un largo camino de preguntas y respuestas. Viana es hoy más noticia que nunca y nos interesan sus opiniones. Ha sido quien ha llevado el peso del partido gubernamental en las negociaciones sobre el Estatuto. Ha sido el gran triunfador, uno de los políticos que ha logrado que entre la opinión pública al Estatuto de Gernika se le llame de Madrid. Ha sido quien —las coyunturas le hacen actualidad— ha realizado el estatuto de autonomía como su partido, la UCD, su presidente, Suárez, y el mismo, Viana, secretario general de UCD en Euskadi, deseaban. El resto, lo ha hecho el Partido Nacionalista Vasco...

Una vez negociado el Estatuto de Gernika, la aspiración de Jesús Viana como secretario general de UCD en Euskadi es «no permitir que tras las elecciones al Parlamento Vasco el PNV pueda formar gobierno monocolor y tenga que hacerlo junto con UCD».

— *¿Es que tiene usted ansias de poder?*

— Bueno, a mí jamás, hasta el 15 de mayo del año 77, se me había pasado por la cabeza que yo podría dedicarme a la política, de no ser una pequeña política local. Al pasar los años, me quedo maravillado de la vivencia que he tenido desde entonces. Puedo decir que indudablemente la política es un veneno y me atrevo a afirmar con sinceridad que tengo mis aspiraciones políticas.

— *¿Quisiera llegar a presidente del Estado español?*

— No, en absoluto. Yo no he conocido de cerca mas presidente de gobierno que a Adolfo Suárez y me veo a años luz de él. Creo que mi ambición viene recortada por dos medidas muy prudentes. Primero, porque no tengo calendario en mi ambición y por tanto no sufro depresiones según se nombran los nuevos gabinetes, porque no me he puesto fecha tope. Segundo, que mi ambición es moderada, normal, con sentido común. Puedo decir que he conocido a casi todos los ministros que desde el 15 de junio han ocupado sus cargos y sin decir que conviene que los ministros valgan lo más posible, me veo con capacidad de desarrollar una cartera ministerial.

— *¿Por qué dejó entonces Jesús Viana de ser ministro en la última configuración?*

— Textualmente puedo decir que a mí en ningún momento Adolfo Suárez me ha ofrecido la cartera de ministro. Creo que las primeras noticias de ser ministro las tuve a través de medios de difusión. Yo soy además de los convencidos de que en estos momentos es más importante ser una figura de relieve en el partido polí-

tico del poder que ser un miembro del Gobierno. Los años del franquismo ya han pasado y el Gobierno ya no es lo más importante dentro de la carrera de un político. Ser, como soy yo, desde el primer congreso, miembro electo del Comité Ejecutivo Nacional de UCD, a nivel político me deja tan plenamente satisfecho como ser el Ministro de Transportes.

### El hombre de Suárez en Euskadi, triunfador del Estatuto de Gernika

— Efectivamente, Jesús Viana se conforma hoy con ser el hombre de máxima confianza de Suárez en Euskadi. Como él mismo dice, no he perdido ni un minuto de las conversaciones sobre el Estatuto, he vivido todas las negociaciones. Aunque a partir de ahora estamos seguros de que en los mitines que de en Euskadi el PNV va a comenzar diciendo todo lo que ha arrancado a UCD, Jesús Viana es desde la sombra y sin tanta brillantez como Carlos el deseado —que así es como llama nuestro entrevistado el Presidente del PNV—, el triunfador del Estatuto de Gernika.

— No, aquí no hay triunfadores ni vencidos. Yo creo que todos, tanto el PNV como nosotros, igual que Euskadiko Ezkerra y el PSOE, nos hemos agarrado al clavo ardiendo de la esperanza de pacificar el País Vasco. Ha llegado un momento en que todos hemos tenido la ventaja de que necesitábamos un estatuto y por eso yo disiento de quien diga que aquí ha habido algún derrotado o algún triunfador. Por supuesto, lo que sí ha triunfado es la tesis negociadora de quien ha defendido la vía del diálogo desde el principio.

— Para Jesús Viana no había otro remedio que llegar a un acuerdo, ¿qué ha supuesto esto para cada una de las partes que han negociado?

— Yo compararía un poco al Estatuto con la Constitución española. No ha dejado satisfecho a la derecha, ni a la izquierda ni al centro, pero ha sido una Constitución que todos hemos llegado al acuerdo de que vale para las tres.

Todos hemos dejado peros en la cartera, pero en lugar de haber vuelto a Euskadi, como otras veces, con un ánimo de derrota y con un espíritu un tanto masoquista de que una vez más hayamos sido derrotados o humillados o se nos haya dado con la bota en la cabeza, esta vez ha habido una reacción positiva de saber vender los logros que se han conseguido.

— Está claro que Jesús Viana no quiere



“La política es un veneno”

reconocer la responsabilidad personal, ni mucho menos la suya, de los hombres, de los nombres y apellidos del Estatuto de Gernika. Se nota un tono distinto, sin embargo, cuando habla de siglas.

— El Estatuto vasco creo que no es un estatuto del PNV, que no es de UCD. Pero creo que es un estatuto que permite a UCD demostrar que se ha concedido una máxima autonomía al País Vasco respetando unos principios fundamentales de UCD y, a la vez, al PNV le permite vender un Estatuto verdaderamente autonómico y progresista, muy compatible con su ideología nacionalista y superior al del estatuto del 36.

## «Hemos dejado que el PNV capitalice el Estatuto vasco»

— ¿Qué significa eso de que el PNV pueda vender el Estatuto?

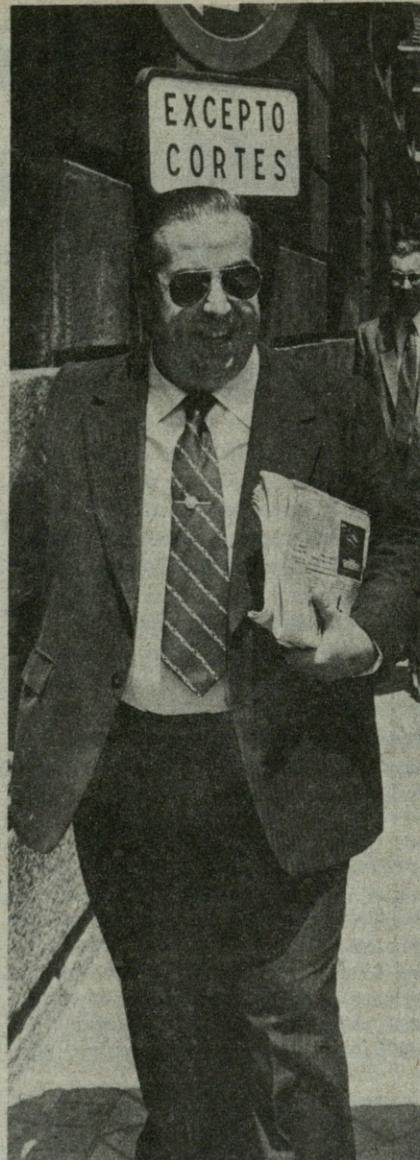
— Bueno, creo que el PNV es consciente de que a través de la vía política y desde el 15 de junio ha obtenido logros y sin embargo no los ha sabido capitalizar. Ha utilizado un poco más la vía de la derrota, creando un sentido de frustración en el pueblo vasco que de alguna forma ha ayudado a agravar ciertas posiciones e indirectamente, aunque no fuese su intención, tratar de alguna forma de respaldar actividades con las que UCD no está de acuerdo, y me estoy refiriendo concretamente a la vía del terrorismo.

Creo que en el caso concreto del Estatuto lo que ha hecho el PNV es ensalzar o tratar de ensalzar al máximo posible lo bastante que ha conseguido, que no ha sido mucho pero tampoco poco. Ha sido un estatuto que como punto de partida quizás hoy ha convencido al PNV, quizás en otros momentos no lo hubiera convenido.

— Como bien ha dicho Jesús Viana, el Estatuto de Gernika respeta los principios fundamentales de UCD. Tenemos que volver a insistir en la pregunta de antes, esta vez sin personalizar: ¿el Estatuto de Gernika ha sido el Estatuto de UCD?

— Indudablemente, hasta cierto punto esto puede ser cierto, si entendemos que ha sido un estatuto firmado y pactado por una fuerza política que fue la única que presentó seriamente motivos de desacuerdo, que los puso en la mesa a la hora de negociar.

Si embargo, por parte de UCD ha habido algo que conviene destacar: a la hora de negociar hemos sido totalmente conscientes de en qué temas había que dejar de alguna manera que el PNV diera mordisco. Y en estos temas hemos sido lo más generosos que la maquinaria del Estado, por su funcionamiento posterior, podía permitir. Precisamente para dejar que el PNV, hoy un partido con una credibilidad en la masa que no tiene UCD en el País Vasco, de alguna forma intentara capitalizarlo.



“Se va a conseguir una policía autónoma que rompa un poco la imagen”

## «Es necesario utilizar la imagen de vasquismo que UCD no tiene»

— Me estoy refiriendo concretamente — añade Viana — al hecho de que la imagen del vasquismo no la tiene UCD, en cambio el PNV sí. Entonces, en ciertos sectores abertzales tiene que ser por la vía del PNV como se intente de alguna manera recobrar ese cierto sentido de frustración y desánimo que existe en el País Vasco para enfocarlo bajo la vía de la reconstrucción. Porque Euskadi necesita urgentemente reconstruirse, porque ya no es sólo la crisis política, ya no es realmente unas diferencias ideológicas cada vez más abismales, sino que además es una crisis económica que llevaría un poco al caos del País Vasco, y creo que esto nos ha hecho a todos necesitados de agarrarnos a ese clavo ardiendo, aunque no nos haya dado plena satisfacción.

— Si, pero lo cierto es que UCD y PNV han llegado a un acuerdo que para ambos es decisivo en la política vasca. Muchos se preguntarán entonces qué sentido tiene ahora la presencia de UCD en Euskadi, dadas las similitudes con el PNV...

— Yo creo que un partido de estructura nacional con un modelo de sociedad como el que patrocina UCD y que no es en absoluto nacionalista es tremadamente importante dentro del espectro político del País Vasco. Hay que distinguir aunque por ideología haya ciertos puntos comunes; UCD no es nacionalista. Efectivamente, el PNV se ha definido siempre como un partido democristiano y la democracia cristiana tiene sin duda cabida en un partido como UCD. Pero nosotros de alguna forma tenemos una mayor capacidad ideológica de cara a la izquierda que el PNV.

— Ha dicho que el PNV ha logrado menos de lo que quería pero más de lo que esperaba. ¿Qué ha hecho el PNV aparte de ofrecer el txistu, el kaiku y el tamboril, es decir, el folklore al País Vasco con este Estatuto?

— El txistu, el kaiku y el tamboril ya lo tenía el pueblo vasco. Pero además se ha conseguido un sistema de enseñanza realmente autónomo, y todos sabemos que la enseñanza es la que crea los hombres del futuro. Hay unas cadenas de radio y televisión que van a estar totalmente dirigidas por la comunidad autónoma, se va a conseguir una policía autóctona que rompa un poco con la imagen de enfrentamiento que actualmente existe entre la estatal y el País Vasco. Se conseguirá un poder judicial que va a actuar dentro de un tribunal de justicia superior de la propia comunidad, sin perder la indisoluble unidad del poder judicial nacional... Cosas que dejan el folklore muy pequeño.

## «Ahora nos vamos a tener que echar las culpas entre nosotros, no a Madrid»

— Realmente, creo que hemos pasado de una especie de autonomía de folklore que ha sido tolerada en los últimos años del franquismo, a una autonomía seria. Pero no hay que olvidar ahora algo muy grave: que es una autonomía seria en los textos y que hace falta un sentido de responsabilidad tremendo por parte de los dirigentes, de los que ganen esas próximas elecciones al Parlamento Vasco, porque de demandar responsabilidades a, una vez logradas, ejercerlas, va un abismo.

Y se tiene que acabar ya en cambio — y esto no es porque yo trate de defender a Madrid, porque voy a seguir siendo un vasco que vive en Euskadi — con ese consuelo que de alguna forma parecía que nos unía a los vascos de echar las culpas a Madrid cuando todo nos salía mal. Ahora nos las vamos a tener que echar entre nosotros y creo que esto también nos va a unir más en el fondo, por-

que la desgracia también une, por supuesto.

— Habrá, sin embargo, quienes seguirán echando la culpa a Madrid, además de a todos los partidos que han firmado el Estatuto de Gernika. Porque aunque como usted dice el texto acordado lo es del PNV, Euskadiko Ezkerra, PSOE y su partido, existía otro texto de autonomía que tan siquiera ha sido tomado en consideración. Nos referimos al Estatuto propuesto por Herri Batasuna, segunda fuerza política del País Vasco.

— *Pregunta concreta, señor Viana, ¿tienen miedo a la actitud que de aquí en adelante pueda tomar esa fuerza popular?*

— Bueno, yo — no sé si gracias a Dios o desgraciadamente — no tengo miedo a nadie. Yo soy un hombre que no cree en Herri Batasuna. Considero que es un fenómeno logrado por los errores de los demás y creo que precisamente los demás somos quienes tenemos que ponernos de acuerdo para ir arreglando los múltiples errores que hemos cometido y tratar de transformar a Herri Batasuna en una fuerza enormemente abertzale, sí, en un partido de izquierdas, sí, pero que sabe moverse dentro de la moderación, del respeto a la unidad del Estado y — por supuesto — dentro del juego político y no del terror, del miedo. De un terror y un miedo que lleva una rama política y se identifica con otro tipo de fuerza cuyo máximo clamor es la ilegalidad, ilegalidad que desean porque de ser legales perderían — y ellos lo saben muy bien — parte de su poder.

— *Ha hablado usted de errores...*

— Sí, múltiples. Por ejemplo, hemos creado entre el pueblo vasco un clima de frustración, un clima en el que se llegó a creer que el País Vasco en Madrid era maltratado, despreciado. Todo ello unido a que — por diferentes circunstancias — se está atravesando una de las peores épocas de imagen del País Vasco en el resto del Estado, unas campañas de antivasquismo bestialmente propagadas por gente irracional, etc., ha sido el cauce para que Herri Batasuna capitalizara Euskadi en sus planteamientos, un partido que se declara independentista y de izquierdas, cuya ideología respeta, pero siempre dentro de la vía política.

— *El señor Viana estará perfectamente consciente de que el PNV en sus primeros postulados aboga por la independencia. Ahora, en cambio, ha aceptado un Estatuto en el que no se habla para nada ni de autodeterminación. Para los que conocemos las formas de hacer peneuvistas, esta postura no nos ha extrañado lo más mínimo. Siempre, sus dirigentes que no sus bases han obrado de formas tan poco definidas por aquello de las palomitas blancas y cosas por el estilo, mientras que compatriotas suyos eran brutalmente golpeados a escasos metros de distancia. Bien, nosotros esperábamos esa nueva ambigüedad peneuvista, pero el señor Viana cómo podría explicar esas contradicciones del folklórico partido vasco.*



U.C.D. tiene pocos afiliados pero muy valientes

— Sea como fuere, el PNV ha aceptado un Estatuto de autonomía en el que bien claramente se especifica que estará enclavado en el marco de la Constitución y dentro del Estado español. Lo que no ha hecho el PNV es ninguna declaración de unidad patriótica, pero sí admite — dentro de la convivencia — la unidad del Estado español. De cualquier forma, pienso que hay dos tipos de independentismos: el excesivamente sentido y el racional. El PNV puede que sueñe con lograr una independencia para sus nietos o bisnietos, pero no peca de la irracionalidad de independencia ya, y por eso era el mejor para negociar hoy en día en que la independencia es de todo punto imposible pues no llevaría sino al caos y al enfrentamiento. Además, en el PNV existen tres tendencias: los independentistas nítidos, los que admiten la unidad del Estado como algo racionalmente práctico y los que se consideran españoles sin más. Creo que el PNV ha disfrutado de la enorme suerte de estar dirigido por unas cabezas que han pospuesto sus ideas de futuro para la racional convivencia del pueblo vasco y en ese punto, UCD no ha dudado en ayudarles para sacar a Euskadi del atolladero.

## Parlamento Vasco

— *Caso de ser aprobado ese Estatuto, cómo piensa el secretario general de UCD en el País Vasco que serán las elecciones al Parlamento de Euskadi?*

— Es una incógnita. Van a ser veinte parlamentarios por cada provincia, lo que

demuestra el enorme respeto a las tres provincias vascas al aportar cada una de ellas el mismo número de parlamentarios.

— *Ha dicho tres provincias?*

— Sí, el tema de Navarra ahí queda para si los navarros desean integrarse o no. Si lo desean, el resto de las provincias vascas le recibirán con las manos abiertas.

— *El tema de Navarra es algo sorprendente para todos los vascos. Garaikoetxea, presidente del CGV y del PNV, es navarro y no reivindica Navarra en el Estatuto. ¿Cómo se puede entender eso?*

— Mira, yo he vivido todas las negociaciones, no he faltado ni un minuto en todas las conversaciones que se han celebrado y puedo decir que el PNV no ha hecho la más mínima dejación en el tema de Navarra. Tampoco podemos decir que nosotros hayamos triunfado a ese respecto ni cosas por el estilo. Nosotros donde triunfamos en Navarra fue en las elecciones. Ahí sí que UCD triunfó, pero en lo demás existe una Constitución que es la ley de leyes, que está por encima del propio Estatuto y que deja la puerta abierta a Navarra como la única provincia que puede sumarse a la comunidad autónoma del País Vasco. Por la vía del Estatuto es lo único que se ha podido hacer. Ahora, si los navarros quieren unirse a Euskadi habrá de ser sometido a referéndum.

— *Chus Viana nos habla de ETA, de sus anhelos de pacificación de Euskadi, de ir sumando enteros en los logros autonómicos y nos resalta su sueño de que «todos los vascos acepten el Estatuto porque es la gran fórmula actual de reconciliación». También nos asegura durante la charla que «UCD tiene mayor capacidad ideológica de cara a la izquierda que el PNV». Le recordamos que se le acusa de estar excesivo tiempo fuera de donde resultó elegido diputado, de su Alava natal...*

— Sí, es una acusación. Sin embargo, yo me atrevería a decir si me comparo con cualquier político responsable del País Vasco, que soy uno de los que más tiempo está allí. Yo, a Madrid, le dedico únicamente mis obligaciones en el Parlamento. El resto, todo está dedicado sin excepción a Euskadi.

— *¿Tiene UCD muchos afiliados en el País Vasco?*

— Pocos, pero enormemente valientes y no me refiero en cuanto al riesgo sino en cuanto a la enorme incomodidad porque aparentemente estamos desde el 15 de junio, siendo como los protagonistas de lo antivasco, hemos sido el coco de Euskadi, aunque estábamos perfectamente convencidos de que aún no siendo cierto no podíamos hacer otra cosa. Haber logrado que haya un grupo de hombres, aunque pocos, como digo, que hayan dado la cara por UCD y por lo que UCD representaba, merecerá siempre un enorme respeto.

Paloma SORIANO

y  
Julen SORDO

# yo no escupiré a la víctima

TXILLARDEGI

El juego está ya hecho: Navarra no formará parte del «País Vasco» oficial que se institucionalice en los meses próximos. Tampoco serán parte del mismo las regiones del Norte, por supuesto. Pero no cabe duda de que la amputación más grave es la que separa a los «navarros» de los «vascos»; en un esquema de rancio sabor imperialista, aprobado al más alto nivel por un navarro y por un español, a espaldas del «País Vasco» que se trata de instituir así claramente desde «fuera» del mismo... Triste papel el de Garaikoetxea, realmente.

Pero el juego está hecho: tras 40 años de fascismo, y dos o tres de esperanzas, el juego está ya fijado: Navarra no es parte del «País Vasco».

Podrá «incorporarse» al mismo (Constit., Disposición Transitoria 4.1.; aceptada en el Pacto de la Moncloa n.º 2) siempre que cumpla dos requisitos: 1/ que lo solicite «la mayoría de los miembros componentes del Parlamento Foral»; 2/ que sea aprobado ese intento por ser «ratificado por referéndum expresamente convocado al efecto».

Navarra ha quedado fuera; y buena prueba de ello es que ni siquiera podrá votar el Estatuto de la Moncloa; porque la Autonomía que se ha cocido de modo «consensuado» por el PNV y la UCD, no es asunto suyo. Los asuntos vascos, como bien sabe el lector, no son asuntos en que deban inmiscuirse los navarros... a excepción del Sr. Garaikoetxea.

Pero, copiando a ese clarividente compatriota que se llama Jesús Lezaun, «sin Navarra no hay País Vasco».

Sin Navarra el proyecto vasco se queda sin raíces, sin historia, sin castillos, sin «buruzagis» populares y anti feudales, sin Arturo Campion, sin Axular, sin Etxepare, sin Mina, sin Gaiarre, sin vino ribero... Sin Navarra el proyecto vasco se

quedará sin Otsagi, sin Orreaga, sin Belagua, sin Goñi, sin Aralar, sin Urbasa, sin el Baztan... Se queda, como he dicho más de una vez, sin poesía. Porque Navarra es el poema policromo del pueblo vasco, su infancia secreta, su vigor más agreste, su tragedia también.

Más aún: sin Navarra el proyecto vasco se queda sin su dimensión más esencial, sin su contradicción más fecunda: la Navarra del Norte, la Navarra de Amikuze y de Oztibarre, de Garazi y de Donapaleu que es también Navarra. Por mucho que pese esto a los Aizpún y Del Burgo, Sin Navarra el proyecto vasco se queda sin Xalbador y todo lo que Xalbador significa.

Sin Navarra el proyecto vasco se convierte en frivolidad epidémica y folklórica.

Sin Navarra el proyecto vasco se queda sin pasado y sin futuro.

Y es que el proyecto vasco es un proyecto navarro, o no es nada. «Euskadi» no es sino el nombre propuesto por Arana Goiri (un gran error, por supuesto) al Estado Vasco; Estado que ya tuvo su

nombre durante siglos: Navarra. Como tuvo su nombre culto la lengua nacional vasca: «lingua navarrorum». Se puede, y se debe incluso, edificar el socialismo apoyándose también en las capas sociales progresistas, distintas de la clase obrera; pero no se puede edificar el socialismo al margen de la clase obrera.

Análogamente, se puede, y se debe incluso, edificar Euskadi apoyándose también en las «regiones vasconizadas», distintas de Navarra; pero no se puede edificar Euskadi al margen de Navarra.

Jesús Lezaun está en lo cierto cuando señala los graves peligros que presenta la edificación de Euskadi «desde la periferia».

Pero la respuesta no se suele hacer esperar demasiado: «si los navarros no quieren saber nada de este asunto, dejémosles en paz».

Y eso revela, en quien así piensa, el liberalismo galopante que aún subsiste en amplios sectores del pueblo vasco. Es el conocido optimismo de cuantos braman contra el socialismo, y pretenden que «el que vale siempre sale adelante». Argumento que, como es sabido, es la mejor justificación de la pretendida «capacidad» de la burguesía; y de nadie más.

Porque la pregunta es ésta: ¿Qué culpa tiene el pueblo navarro de su alienación? (en la medida en que ésta existe aún; pero en mucho menor grado de lo que quisieran los Del Burgo y Aizpún). ¿De cuándo acá el pueblo es responsable de las alienaciones que le han sido impuestas desde fuera?

Pretender que el pueblo navarro «tiene la culpa» de la realidad que reflejan los

## DE LA INFORMACION NACE LA CONCIENCIA

### Euskadi Sur

2 diarios  
3 semanarios  
3 emisoras de Radio

### Euskadi Norte

un sólo semanario

# Enbata

Ayude a la prensa de Euskadi Norte

Suscripción por 1 año 2.000 Pts.  
Forma de pago: Cheque internacional

ENBATA, 3 Rue des Cordeliers - 64100 - Bayonne



La víctima el pueblo navarro

resultados electorales, es pretender que el pueblo navarro ha sido dueño de sus destinos estos últimos años. Y eso es escupir al pueblo navarro. Porque el pueblo navarro, por lo menos tanto como el resto del pueblo vasco, ha sido víctima de sus dirigentes, víctima de sus clases dominantes, víctima de un General que se llamó Mola, y víctima de los terratenientes, caíques y explotadores de todos los colores.

El pueblo navarro no tiene la culpa de su situación.

Y es hora ya de recordar a los «vascongados» (y yo soy uno de ellos) que si Navarra está peor (¡si es que está!) en lo referente a su conciencia nacional vasca, las razones con muy distintas a las que se suelen esgrimir con excesiva facilidad.

Navarra ha sido víctima del clero reaccionario. Sometido el pueblo navarro al oscurantismo durante siglos, fraccionado en mil comunidades minúsculas, aislado del aparato administrativo cultural por la barrera lingüística, el pueblo navarro ha sido tratado como menor de edad.

Navarra ha sido víctima del caciquismo.

Navarra ha sido víctima de su situación geográfica: región más abierta que las otras, sobre todo en su parte Sur, ha sufrido la erosión propia de todos los pueblos fronterizos. Esto es especialmente claro en el terreno lingüístico: ni el Baztán ni el Goiherri guipuzcoano han sido más euskaltzales, ni menos probablemente, que Yerri o las Amézcoas. En la diferencia de situación ha actuado sobre todo el factor geográfico.

Navarra ha sido víctima de su riqueza natural. Habitados al mundo moderno, e identificando auge económico e industrialización no nos damos cuenta de que, hasta hace relativamente poco tiempo, ha sido Navarra el botín codiciado, y no Vizcaya o Guipúzcoa. Ha sido la cuenca del Ebro, ese «eje vascon», el centro de todos los latrocinos y de todas las invasiones.

El pueblo navarro es así víctima de su propia preeminencia en el conjunto vasco. Y no entenderlo así, es no entender nada de nuestra historia; y escupir además al vencido, contra tantas circunstancias adversas.

Por eso decía que yo no le escupiré: ni ahora, ni en ninguna circunstancia.

Se escupe al verdugo, y no a la víctima.

Pero es que hay más.

¿Cómo puede coincidir nuestra táctica con la táctica del enemigo? Sí, desde siempre, el enemigo aplica la divisa «divide y vencerás», ¿Cómo se explica que esa misma táctica sea la que nos conviene a nosotros? ¿Cómo es posible que el PNV y UCD celebren con champagne un mismo texto institucional? ¿Cuál de los dos se ha apartado de sus metas?

Se nos contesta que había «prisa». Pero, ~~prisa~~, ¿para qué?

Todos sabemos lo que ha sido el período fascista para Euskadi; y quienes mejor deberían saberlo son los dirigentes del PNV, que ha salido de la prueba sin norte político, sin vigor abertzale, asimilado de hecho a la derecha española, y decidido a todas las traiciones y a todos los cambalaches políticos. El fascismo ha sido una horrible prueba para Euskadi.

Pero no ha sido el mal absoluto (aunque tal vez sí lo haya sido para el PNV). El movimiento de las ikastolas, la canción euskaldún, el cooperativismo, la Universidad Vasca de Verano, la amplísima campaña de alfabetización, la aparición de una izquierda abertzale, el propio ETA, el vasco literario unificado, cada cosa a su nivel por supuesto, y otras muchas cosas que cabría citar, son logros al margen de las instituciones oficiales.

No había, por consiguiente, ninguna prisa absoluta para aceptar cualquier cosa. Si la había, y esto está ya claro, por parte de los que quieren acabar con el «desorden»; condición sine-qua-non para que los negocios vuelvan a prosperar.

No había prisa. Aceptando el marco «vascongado», los inconvenientes son incomparablemente más graves que no aceptándolo. Nuestro proceder choque de modo violento a quienes en Navarra (y son ya muchos miles) esperaban de nosotros mucho más paciencia y solidaridad.

Lo más asombroso es el paso atrás que supone la marginación de Navarra para el propio PNV (de Euskadiko Ezkerra hablaremos otro día). Nos preguntamos muchos, el drama que estarán viviendo D. Manuel Irujo y otros jeltkides anteriores al «PNV-consensuado» actual.

Fue, en efecto, el propio PNV el que, el 20 de Setiembre de 1946, previendo el fin del franquismo, creó en Bayona el «Consejo de Navarra». Irujo no puede haber olvidado que fue él quien propulsó este organismo, paralelo al «Gobierno Vasco» para acabar con la segregación de Navarra. Tampoco puede haber olvidado Irujo que su condición entonces, para participar en el Gobierno Giral en el exilio, fue la inclusión de Navarra en la Autonomía vasca. Irujo no puede haber olvidado que el «Consejo de Navarra» tuvo su propia sede en la rue Thiers de Bayona. Sabemos que recordar esto a Irujo es doloroso. Pero debe quedar claro el liquidacionismo del PNV; que ha abandonado a la vez sus principios y sus propios esfuerzos en el exilio.

El PNV, tras haber intentado aislar a ETA y a la izquierda abertzale, en aquella bochornosa manifestación del 28 de Octubre, intenta ahora aislar a Navarra. Lo intenta objetivamente, por medio de instituciones «vascongadillas». Y mal puede pretender ya el apelativo de abertzale un Partido puesto en manos de gentes cuya afiliación data de unos meses en muchísimos casos; y que además intenta edificar Euskadi aislando del proyecto a los gudaris de hoy, a los navarros, a los vascos del Norte, y a la izquierda abertzale.

Por todo esto, porque no es posible votar Sí al Estatuto cuando nuestros hermanos navarros quedan fuera del juego, porque no hay prisa; porque me niego a escupir a los vencidos, yo no aprobaré el Estatuto.

Y espero que seamos los suficientes para evitar que la trágica división, de origen imperialista: «vascos» por un lado, «navarros» por otro, haga inevitable la desaparición de nuestra nación.

Compatriotas navarros: espero yo, y esperan otros muchos abertzales no navarros, que, a la hora de juzgarnos durante las próximas semanas, que la sinceridad de nuestras palabras evite generalizaciones excesivas.

Sabemos que decís por ahí: «una vez más, nos han vendido».

No es exacto: han intentado vendernos, a todos: a vosotros, y a nosotros.

Pero no lo conseguirán.

Porque somos muchos miles los que no escupiremos a las víctimas máximas de tanta injusticia.

TXILLARDEGI



# DESDE LA FRONTERA, POR ESTE LADO, ERRENDERI

Con 47.000 habitantes y aseguran que no están todos censados. Con barrios más grandes que muchos pueblos medios de la provincia. Beraun 10.000 habitantes, Galtzaraborda unos 7.000, Capuchinos tenía un proyecto de muchos más pero con la crisis y esas cosas se quedó en 4.500. Luego Alaberga que se hizo en plan oficial, de la época del Vertical y así, y que todavía no se lo han pasado al Ayuntamiento. Están Pontika, Gabierrota, el Centro, Castaños de donde es Bikila y también Iztia que es como el Gros de Donostia, mucho taller en las bajeras y poteo al estilo viejo, no como en Viteri con cafeterías bonitas y todo.

A pesar de tanto barrio los 50.000 habitantes están bastante apiñados. Un espacio urbano deplorable. Casi como el de Eibar. Y la obsesión del poteo dicen que sigue en Viteri. Es la calle, el enamoramiento, como un gran fetiche que le anima a más de uno a creerse que anda por una nueva Petrogrado. Gran parte de la subversión y de las trifulcas of manis que aquí adquieren como en pocos sitios alturas de guerrilla urbana por horas, tiene su eje en esta parte del centro: Viteri y las calles verticales que dan a la carretera general. Dicen que los vuelven un poco locos. Se cuenta, serían grises nuevos en la zona, que estando dentro del Avia, mirando al personal que se estaba parado en plan tranquilo, comunicaron por radio diciendo: «aquí 3-7-4 XH Peluki, llamando al Centro -stop- aquí no pasa nada -stop- hay bastante gente, pero están en paz -stop- no pasa nada -corto-». Y contestan: «aquí Centro -stop- ¿qué no pasa nada? -stop- ¿qué no pasa nada? -stop- Estás locos, que eso es Rentería -stop- darles, -stop- darles -stop-

darles antes de que os asen a pedradas -stop- que os queman para cuando os enteráis con kocteles -corto-. Y por el estilo.

Las cosas como son: Rentería rezuma agresividad. Social y política. Desde que a partir del 50 Donosti-Pasajes Rentería e Irún son la mitad de la población gipuzkoana y el segundo núcleo urbano industrial de Euskadi. Le rodean montes y pueblos de la gipuzkoa inmortal y ajardinada, pero dentro se nota poco.

Rentería tiene tres boites y dos más en tramitación. Algunas de ellas tiene reputación de camorristas. Otra tiene espectáculos sexy. Seis bares de putis y los mixtos. De día pues eso y de noche pues lo otro. Cosas de barrios. Luego van los medio Paf. Tres mil parados más 1.000 encubiertos de los que la mitad son jóvenes. O sea que 2.000 parados de 18 a 28 años. Más la infancia juventud de 15-16 años hasta los 18. Que menuda marcha tienen. Hay que verlos. Rentería tiene una alta escolarización. Un gran Instituto, una Escuela Profesional y otra, la de Don Bosco muy famosa ella. Mil quinientos críos en las ikastolas, altísimo porcentaje y del 20 al 30 por 100 son emigración.

Drogatas a manta. En esta zona Donosti-Irún se vende más del 60 por 100 de todo lo que se fuma y se toma en la provincia. Un fenomenal mercado para la Bahía. No he podido enterarme del nivel de mangue que funciona.

Rentería es roja. Desde antes incluso que el crecimiento porque siempre fue industrial. Aquí



GARIKOTZ ZABALA

el PC tuvo marcha. Hay quien venía desde lejos, por Ventas, andando, a oír los discursos a la Pasionaria. Pero también muy abertzale. Desde el 50, este territorio destaca por su combatividad obrera. Y su españolismo. La mitad o más de lo que hoy tira como el abertzalismo radical de Rentería, tiene un pase por el estatalismo. Y los que no se han pasado a la cosa abertzale están muy de capa caída. Aunque los del PC tienen un concejal con 900 votos. Pero MC cuando era ETA berri, con Otaño y Leunda, tenía por estos lares a una zona predilecta. Y la ORT que desde luego no como en Tolosa, pero bien que se marcaban su juego. Había mucha gente de lo que luego fue OIC que bastantes no se han pasado a la unificación con el MC. Juntos, ahora han sacado 300 votos. Mientras 4.000, 6 concejales y el alcalde los de Herri Batasuna, 6 también los del PSOE que el 15-J sacó 9.000 y el 1-M 6.000 y al mes, va y baja a 4.700. El PNV se coloca con 5 ediles, Euskadiko Ezkerra con 2, el citado del PC y otro más, no te digo, de ESEI. Así es Rentería, por ese lado.

Los cientos de vasos que este año también se romperán por las calles. En las magdalenas. Y beber champú con una meada de bendición. Y ni contar las peleas. Es costumbre. Pero a pesar de todo todavía no estamos ante ningún Harlen de blancos. Todavía. Las realidades de la marginación y el caos urbano y sus síntomas típicos, pues eso abunda. Marginación sólo amortiguada por la altísima politización.

En efecto, ese es el verdadero amortiguador para todo el país y con más razón en zonas como ésta. Las distorsiones en una sociología de la marginación con sus efectos de violencia, bandas y pequeñas mafias de quinquis con cierta permanencia y cosas por el estilo, vienen producidas por el hecho de que en Euskadi la violencia política es muchísimo más grande que la de la marginación. Y encima la canaliza. Pero si en algún sitio pueden aparecer los «indio metropolitanos» será aquí. De hecho el asambleísmo radical y la autonomía tiene en Rentería, Pasajes, la Bahía e Irún toda una presencia.

Por Astigarraga y la Venta de Perurena se llega a la mitad del pueblo en un santiamén. El Batzoki del PNV es un edificio de tres plantas. En la primera cine, en la segunda el Batzoki propiamente dicho y en la tercera, pues eso, un frontón. Si señores. En la tercera planta, sin ascensores, un frontón de 8 números de a tres metros cada con un frontis de unos 8-10. A ojo todo. Con 10 faros dobles de iluminación y en las fiestas una barra enorme en ángulo y 17 personas detrás, crios incluidos llenando cajas con botellas vacías. Como si fuera una txozna de las ikastolas. El país éste, señores, está preparado para iniciar la política y el aterrador fenómeno de la Reconstrucción Nacional. Al modo israelita, quiero decir. Al tiempo.

La calle Viteri, por la que pasa el encierro de

embolados sin embolar a la brutal hora de las 7 de la madrugada, podrá ser la obsesión del poteo. Y el tontódromo de ligues de todo tipo. Eso, y de contactos y de aprendizaje de la guerrilla urbana en plan indio. Pero la plaza de la música, en un lado de casas de unos 50 metros tiene 9 bares: Touring que es privado, nada de club, Oñatiarra, Guria, un Bingo, Bar Kiosko, otro bar, el Arraitzar, otro y otro. Y en fiestas la txozna de la ikastola de Beraun junto al Touring. Y el Batzoki al lado mismo. Joder.

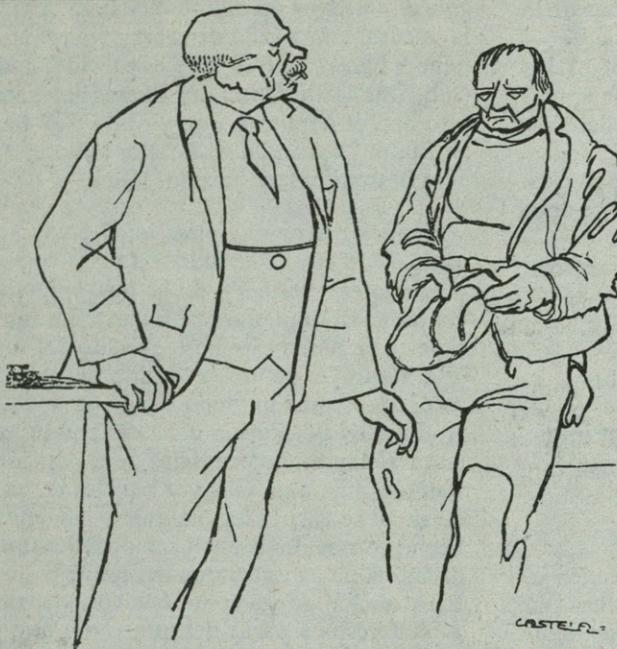
Xenpelar tiene una plaza en el pueblo donde nació. Pero eso no es todo. La plaza con proyecto de Oteiza y otros se hizo como un conjunto-monumento que incluye: jardines, una especie de paseo-escenario elevado del suelo una altura a través de unas escaleras de ritual, de ascenso solemne al modo y medida de las de Aránzazu y por debajo del escenario un centro cultural con biblioteca, salas de exposición y de reunión, supongo. Una vez bajadas las escaleras de ritual se encuentra cualquiera con el dibujo hecho con baldosas en el suelo, de lo que Jorge diseñó como el anagrama del frente cultural de ETA: una Y griega como ésta cortada por el aspa derecha a partir del tronco por otro palito. Un empalme histórico y todo un homenaje a Xenpelar. La plaza monumento no pudo acabar según el proyecto que incluía una escalera-aforio o anfiteatro en la parte del mercadillo de frutas para cuando en el escenario se hicieran representaciones. Alguna otra cosa de educación estética permanente, como son las formas escultóricas, también se quedó sin hacer.

En fiestas todo el mundo sale a la calle. Hay un mundo. O sea que los viejos aprovechan para marcarse una de tránsito. Y andan como alucinados. Por el espectáculo. El de las nuevas generaciones que incluye carteles pegados hasta en el suelo. No se les quita el asombro, ni por la costumbre. Mucho petardo. Gordísimos, como los sustos. El ruido, el ruido de la subversión sigue siendo el mismo, una bronca en la calle Magdalena, y mira que Santa tienen éstos para sus fiestas, una que lo fue por lo que fue al principio, en la felicidad del cuerpo. Ay, María Magdalena, ya lo dice la canción. Tenderetes con collares fluorescentes, horteras, tanto como los sombreros playeros, esos, que se venden junto a retratos pequeños del Che y, toma ya rojería, de Lenin.

Y es que Rentería siempre ha sido muy roja. Xenpelar que dicen que fue el primer bertsolari con cierta conciencia de clase tuvo un enfrentamiento con el bardo, el Iparragirre, que se lo marcaba de más señorito. El bardo, oye. El de Rentería le dijo alguna vez unos bertsos que son ya canción popular: que te vengas a Rentería, que aquí vivo y en estas calles, llenas de caseros, te espero. Casero en aquella época era muy langile. También le dijo que él, Xenpelar, no andaba ganando el dinero como si fuera un comediante. Dignidad de currela.



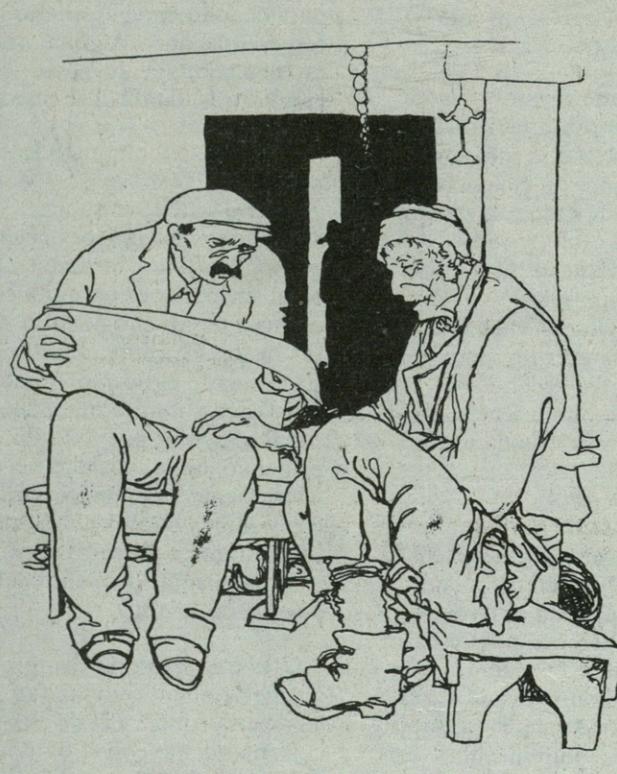
# Punto y broma



Decías qu'eras probe e tiñas unha vaca...

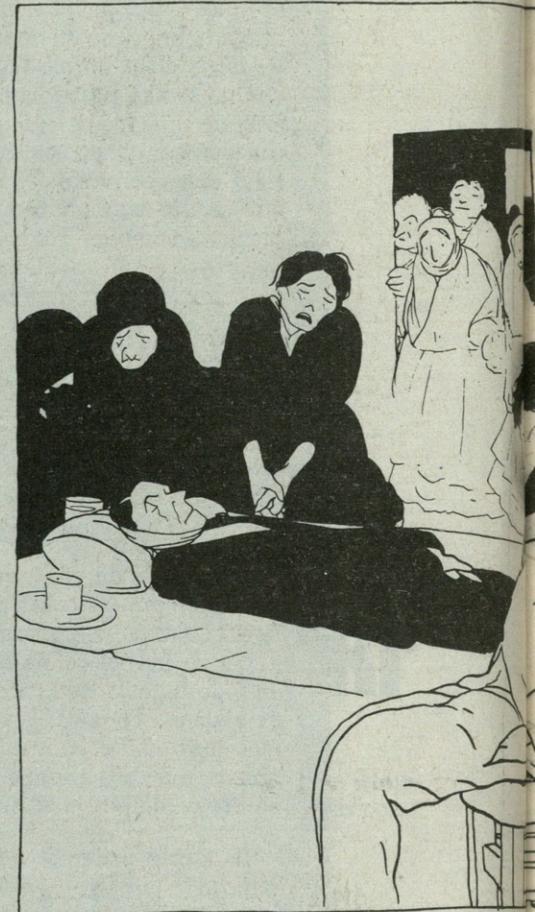
CASTELAO

Como homenaje a Galicia, en esta sección una de las mayores figuras del nacionalismo galeguista, Castelao genio lúcido y amargo del humorismo popular.



—(Leyendo) «De Pontevedra salieron varios números de la Guardia Civil con el objeto de sorprender a unos bandidos que ejercen su oficio en la carretera de Caldas.»  
—É dígame, señor Mayestro: ¿os bandidos non leerán o periódico?

Dr. CASTELAO



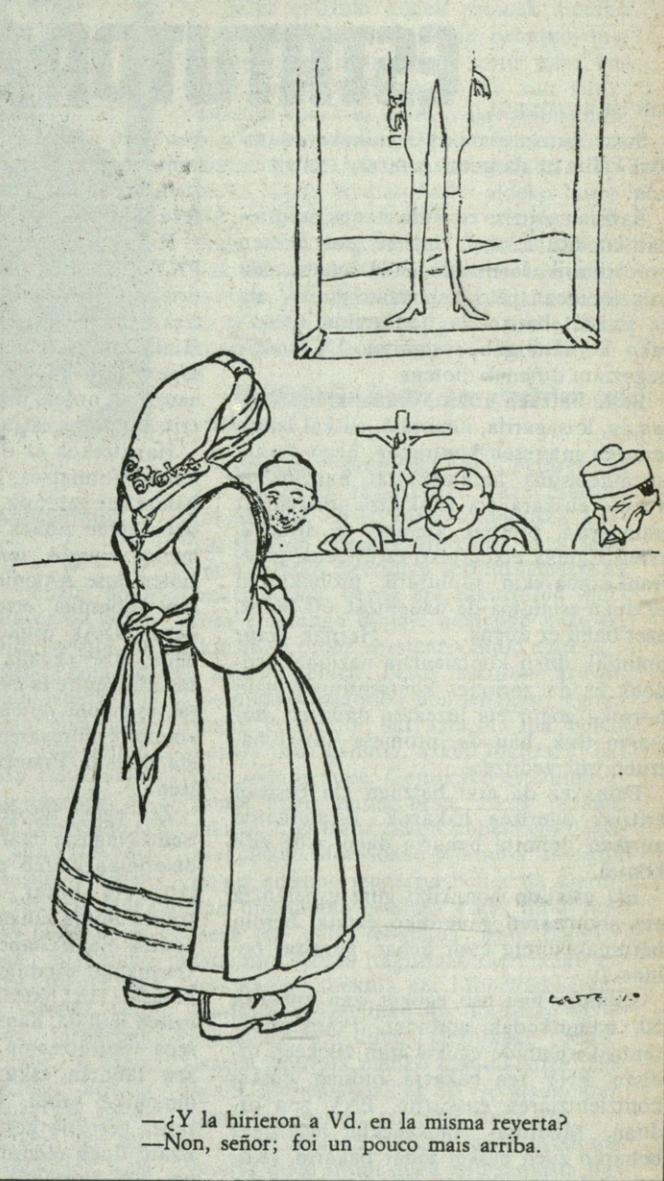
¡Qué bonito vas, meu hirmanciño, c'o traxe d'as



—¿E qué tal os rapaces?  
—Ténoch'un tan listo que ten quince anos e xa non ci



Tes unha cara, rapaza, que lle levant'o rabo ó mesmo can de San Roque.



—¿Y la hirieron a Vd. en la misma reyerta?  
—Non, señor; foi un pouco mais arriba.

## ARITZA

Eztuinaga



# GERNIKAKO ESTATUTOAZ

JON URRIJULEGI

Sortu du zer esanik «Gernikako estatutoak». Eta ez da gutxiagotarako, halaijinkoa!

Batzuen eritziz, estatuto honek soluzionatuko ditu Euskal Herriak gaur dituen problemarik larrienak. Soluzionatu edo soluziobidean jarri behintzat. Sinistu ala ez sinistu, hauxe da herriarekin ezertarako kontatu gabe estatutoa UCDrekin negoziatu dutenek diotena.

Beste batzuen eritziz, ordea, klaudikantea da, lotsagarria, inmoral, euskal langieriaren interesen kontrako, hego euskal lurraldetasuna haintzakotzat hartzen ez duena, euskara eta Euskaltzaindiarentzat iraingarria, presoak aterako ez dituena, errefuxiatiak etxeratuko ez dituena, postfrankismoarekin rupturari probokatzen ez duen estatutoa da hauentzat, eta beraz, ezer balio ez duena. Herriak gaur oraindik duen kontzientzia nazional sendoak ez du zorionez konsentituko, hain borroka gogor eta luzearen ondoren, hutsaren truk, hau da, promesa hutsal batzuen truk zeditzea.

Baina ez da aski batzuen eta besteen eritzik agertzea bakarrik. Estatutoaren aurrean definitu beharra dago, alde edo kontra.

Eta estatuto honekiko gure esperanza eta ahuntzaren gauerdiko eztula, berdin berdink direla esan behar, guretzat behintzat.

Estatuto hau oso egokia izan zitekeen 50. hamarkadan adibidez. Frankismoarentzat irtenbide egokia izan zitekeen orduan. PNV zen bakarra, orduan, euskal kontzientziaren euskarria. PNV zen orduan, Madrilgo frankistekin negoziatu beharko zuen euskal indar bakarra. (Komeni da ez ahaztea 50. hamarkadako frankistak eta gaurko Suárez eta pandilla berdinak direla, haindik itsuak eta hauak azkar aluak izatea, baina zein baino zein antieuskaldunagoak denak). Orduko oligarkia, garaipen militarraren ardo goxoz erabat moskortua zegoen eta PNV bera ere separatismoaren hidra hilezkortzat jozen zuen. PNV, bitartean, Madrilera begira

Baina, gure ustez, dei hura berandu iritsi zaio. Zentralismoaren itsumena eta PNVren inefikazio totala ikusirik, 1958an, ETA organizazio harmatuak prozesu «politiko» berri bati ekin zion, hots, zentralismoak bere kabuz proporcionala nahi ez zuen soluziobide politikoa, ETAk militarki probokatzeari. Honela, ordura arte PNVk enkarnatu zuen euskal herrigintzaren protagonismoa, ETAren dinamika nazionalak bereganatu zuen erabat. ETAren borroka izan da Euskal Herriaren bizi nahiaren sinbolo bakarra. ETAren sorreña,

honek estatuto españolista klaudiante batek, ETAren jaiotza abortatuko zuen instantean eta ondorioz geroko prozesu iraultzailea anulatuko.

Hala ere, zentralismoak deitu dio PNVri, berandu bederen. Berandu eta 20 urteko borroka gogorraren eragin ezaibako edo borrazko presupuesto politiko minimoak eskaini gabe. Dena Madril dík espero izan duen PNVren jokabidea den neurrian, ordea, jokabide koherentea dela eritziko diogu estatuto honi.

Harritzakoa ez da PNV estatuto honekin konformatzea. Iza ere, PNVek ez du batere zer galdurik. Estados Unidosen ostikoa eman zionez gero («nosotros no tenemos amigos, tenemos intereses») esan zioten Jose Antonio Agirre eta Francoren gobernu errekonozitu zuten segidan, USAK ostikoa eman zionez gero, bada, PNV guztiz desprestigiatiua geratzen eta «entre la espada y la pared» erdaraz esan ohi duten bezala. Alde batetik, «mundu libre»aren faborea galdu zuen eta bestetik Francok ez zion eskua luztzen.

Zer egin? Edozer gauza, Eusko Konseilu Nagusia onartu adibidez, gaur autodeterminazioaren pankartarekin manifestatu eta bihar autodeterminazioaren kontra bota eman, ETAko «terroristen» kontra manifestapena konbokatu Bilbon. Gernikako estatutoa Moncloako estatuto bihurtu. Hitz batean, Suárezen bufoarena egiten ibili da, hauxe batzuen protagonismoa eskuraztearen prezio garestia. Suárezen faborea eskuratzeko, herrigintzaren dinamika saldu, judasena eginez. Jaiotzak gerotzak herritarra izateak karakterizatu duen alderdiak, herriaren bandera utzi eta burguesia apatriadarena besarkatzen doa, oligarkiaren esanetara makurtuz.

Baina, esan dugun bezala, harritzakoa ez da PNV estatuto honekin konformatzea. Benetan harrigarria zera da, langilearen interesak defenditzen dituztela aitortuz, iraultzaren izenean estatutoaren saldukeria onartzea. Benetan harrigarria, Burgosko juicioan borrokak (hots, euskal herrigintzak) aurrera jarraitu behar zuela eta horretarako hiltzeko prest zeudenek, gaur Moncloako estatutoaren izenean bakea eskatzea. Beste zerbaiten truke bakea eskatzea... tira! Baina saldukeria hutsa den Moncloako estatutoaren izenean eskatzea... hori, metamorfosisa kapazitate izugarria edukiztea da! Lorea aurkitzeko, erleari jarraitu behar zaio. Hauen intentzioa ikusteko, aski da Moncloako estatutoaren artikuluek mugarritzen duten bide arrotzaz ohartzea.

Iraultzari, edo bestela esan, euskal he-

rigintzari antigorputz bat sartu zaio edota sartu nahi zaio.

Hona hemen, besteak beste, kontrako eztarrik sartu den estatutoa arbuatzeko arrazoi batzuk.

## — Herria haintzakotzat hartu gabe elaboratu da estatutoa

Suárez eta Garaikoetxearen arteko elkarriketak sekretoak izan dira. Berek bakarrik eta beste gutxik dakite Garaikoetxeak zergatik zeditu duen. Eta Garaikoetxea ez da nor frankismoaren kontra hain ausartikor borrokatu den herriaren ordezkarietaz balatzeko. Oligarkiarekin paktatu nahi duen euskal burgesiaren ordezkari eta esponente egokia dateke, agian, baina ez langileria eta klasa herritarren interesen babesle eta gildaria izateko. Herri langilearen protagonismoa usurpatu nahi izateaz gainera, nambrena izan da bere lotsagabekeria, herriari ipurdia emanez jokatu duelako. Arrazoi hauxe nahikoa litzateke horrelako gizonetaz mesfidantza egiteko.

## — Ez du jasotzen autodeterminazio eskubidea

Herri guztien uakezinezko eskubidea, autodeterminazioarena. Joan den mendean, Europako nazio zapalduen eskubide natural bezala deklaratu zen autodeterminazioa. Gero, Hirugarren Munduko koloniek ere uakezinezko eskubidezat aldarrikatu dute eskubi hau. Nolabait esateko, mundu guztian onartzan da eskubide natural hau. Moncloako «gure» estatutoak, ordea, ez du jasotzen Euskal Herriarentzat. Ezin da ulertu nola, ez duten teorian behintzat errebindikatu eskubide hau, gero bere defentsan ezer egingo ez bazuten ere. Hala ere, eta betidanik esan duguna errepikatuko dugu, Euskal Herria ARI DELA AUTODETERMINATZEN bere borrokaren bidez, nahiz eta eskubide hau etsaiak ez errekonozitu eta etxeko iraultzaile batzuk ez esiju.

## — Estatutoa Nafarroatik kanpo geratua

Herria haintzakotzat hartu gabe elaboratu arren, zenbait konpetentzia minimo jaso zezakeen, herriaren bake gosea jokabide politikoz nolabait ase zitekeelakoaren impresioa emanez. Ezta hori ere! Ditudienez, kuestioa ez da seriotsun minimo batekin jokatzea, nolanahiko metodoz protagonismoa eskuratzea baizik. Neurririk gabeko zinismoa behar da, Moncloako estatutoa esku, Nafarroaren problema soluzionaturik geratu dela esateko, PNV edo PSOEk hori esatea... bale! Baina Mario Onaindiak hori bera errepikatzea, zinismo latzaren jabe izatea da. Del Burgok berak aitortu du: «El estatuto de Guernica es respetuoso para con Navarra». Alegia, baskongadismoa ofizialki onartua geratzen da eta orain bakoitzak



Onaindia, Benegas, Lerchundi y Bandrés, unidos por el Estatuto.

bere bidea egin dezala, baskongadoek estatuto honekin ezta Nafarroak bere parlamentuarekin. Del Burgok estatuto hau onartu badu, zerbaitetik izango da, baina dudarik gabe, estatutoaren inguru sekretoen jabe badelako, Onaindia eta bere herria ez bezala. Horregatik onartzen du estatuto baskongadoa eta honen izpiritua españolista. Estatuto honetan Nafarroak eta Burgos batek tratamendu berdina hartzen dute. Diferentiatu bat: zenbait kondizio betez gero, Nafarroa estatutoa integratu daitekeela aipatzen dela espreski. Eta Errioxak kondizio horiek berberak betez gero, zer esango litzaioketan adibidez Errioxari? Bere izena ez dela aipatzen espreski eta ukatu egiten zaiola eskubide hori? Nafarroaren izena aipatzea, demagogia hutsa izan da eta ez dugu uste Euskal Herria horrelako demagogia merkeak irensteko egoeran aukitzten denik.

### — Euskara eta Euskaltzaindiarentzat iraingarria da

Gaurko egoera diglosikoa superatzeko gauza izatea eska genezaiokoen gutxinez estatutoari. Ezta hori ere! Euskarak eta gaztelaniak tratamendu berdina izan behar dute. Oraingo egoeratik abiatuz eta biak berdin tratatuz, euskara beti izango da bigarren hizkuntza ñañoa, folloia sorkozko besterik balio ez duena. Kontuz Zeruko Argia eta Anaitasunari subentzioak ematearekin! Hori favoritismoa dateke eta estatutoaren izpirtuaren kontra doa. Lehen gaztelaniaz baliatu badira imperialismoa egiteko, orain ez gaitezen balia euskaraz euskal imperialismoa egiteko! Gauzak horrela, UEUren bidea ikastolen hildo zakarretik ikusten dugu. Eta zer esan Euskaltzaindia dela gaur euskararen akademii ofizial bakarra onartu nahi ez duen estatutoaz? Honen ondorenak ere grabeak izan daitezke. Grabeena, Euskaltzaindia bezalako organismo bat haintzakotzat ez hartza, bera izanik Euskal Herria osoan konpetentzia guztiz onartua duen bakarra.

### — Orain Marroiak eta Kaikudunak izango dira polizia

Frankismoaren garaiko polizia amorratu berberak hemen jarraituko du, orain kolorez mudaturik, «marroiturik» eta numero bat bera ere kendu gabe. Baina ez hori bakarrik. Poliziaren eginkizunek txarrrena, gogorrena, herriarekin elkar-jotze lana «kaikudunek» beteko dute orain. «Marroiak» erreserbara pasa eta «kaikudunak» jarri «talkari». Leku ederrean geratzen da hain harrotua izan den «Que se vayan» famatua! Aljerian «harkiak» eta Indian «gurkak» bezala, Euskal Herrian «talkariak» izango ditugu txokeko indar kolaboratzaileak. «Marroiak» berak baino mila aldiz gorrotgarriagoak bilakatuko dira direlako «talkariak». Ez dukete txibato beharrik, euskaldunak direnez, ongi ezagutzen zaituzte. Eszena lazkarriak ikustekoak gara luzarora gabe. Areago, Suarezen konfianza irabazteko, ariketa praktikoak egiten hasiak dira eta lehen exemplu garbia bezala, uztailaren 9ko Bilboko Plenoan izan zuten aktuazioa aipa daiteke. Diotenez, «talkarigaiak» teknika eta metodo polizialak ikasten hasiak dira toki sekretoetan. Errukieta, zu, Euskal Herriaren askatasuna zeure bizia baino areago maite duzun abertzale hori! Kulturaz, odolez, abertzetasunez edota soilki bihotzera senide uste zenuenak hilko zaitu orain... «bere demokraziaren izean!».

### — Presoak ez dira etxeratuko

Ez dakigu beren elkarriketa sekretoetan zer erabakiko zuten presoak bai ala ez ateratzea. Gutxi batzuk izango diras sekreto honen jabe. Guk, intuizioz, ezezkoa esango genuke, bihotzera ekipakatzearen alde egon arren. Eta deskuidoan ezezkoa erabakirik balute, badakikete izango dutela aitzakia ederrik: borrokak aurrera jarraitu du eta egoerak ez du kontseilatzen presoak ateratzea. Hala ere, beren borondate onaren agerkari bezala, Soriako infernutik Nanklareskora «etxeratuko» di-

tuzte. Presorik heroenari ere morala jateko litzateke hau! Aberkide direla dioten esklabu herriaren errainetan!

Baina estatuto honek presoak aterako balitu ere -eta zerbait egin beharko dute kredibilitate izpirentziaz sortu nahi badute-, egia batek iraungo du ziur zutik: estatuto honek ez du ekarriko amnistiarik, hau da, borrokariak preso bilakarazi zituzten kausak ez dira amnistiatu eta, beraz, nazio askatasunaren aldeko borrokalariz beteko dira berriz ere gartzelak, orain «euskal» gartzelak. Orain euskaldunak torturatuko du euskalduna interrogatoriotan, Gipuzkoako nahiz Bizkaiko euskara jatorrean eta gero gaztelaniaz kondenatuko du berriz ere juezak.

### — Soldaduska berriz ere atzerrian egin behar

Funsezko problema bat berarentzat ere soluziorik ekarriko ez duen estatuto orkestatuak ez du lortu soldaduska Euskal Herriaren egitea. Gure kausa nazionalaren kontrako ejerziotan zerbitu beharra ez balitz bezala, berriz ere zakurraren ipurdira eramango dituzte hemengo gazteak, ikurriñari ordez «besteari» muin egitera.

Hona hemen beste askoren artean, Gernikako estatutoa kondenagarri egiten duten dozenerdi bat arrazoi. Eta behin honera iritsi garenez, azken matizazio bat egin nahi genuke. Gernikako estatutoa titulatu dugu, baina beste askok jadanik erantsi dion izena askon hobekiago dago, alegia, Moncloako estatutoa. Lotsarik ez eta zinismo izugarria behar da Gernikan onartutako estatuto eskas hura funtsen ez dela rebajatua izan esateko. Gonbara ditzala irakurleak Gernikako estatutoaren proektua eta Moncloakoaren eta laster egiaztago du funsezko klaudiakazioak egin direla. Gernikako proiektuaren izpirtua nahiko klaudiakantea izan arren, Moncloakoak ez du Gernikakoaren izpirtua jasotzen, eta urrik eman ere.

Azken finean, Moncloako estatutoa onartu duen iraultzailea antifrankista hutsan geratu da gure ustetan. Espanolismoaren koordenadatzen mugitzen da, nahiz eta bere erretolika euskal abertzalearena izan. Areago, espanolismoaren koordenadatzen mugitzeaz gainera, Moncloako estatutoak ez du suposatzen postfrankismoaren ruptura edo hausketa, hau da, demokraziaren etorrera. PNVren biktoria da Moncloako estatutoa, oligarkia eta euskal burgesia nazionalaren besarkada, baina oligarkiaren mesedetan. PNVren jokabide hau gaur erraz konprenitzeko dateke, PSOE eta PC alderdiek apoiatzen ere hor nonbait, azken finean Espaniaren batasun sakratua finkatu eta sendotzea delarik, baina gure materia gris eskasak ezin du inola ere konprenitu beren buruak iraultzaletzat dituzten eta borrokan latz zailduak izan diren batzuk, PNVren akolitotza inkondizionala besterik gabe onartzea. Beharbada ez gara politikoak, ez dugu bisio politikorik... Zorionez!

Jon URRUJULEGI

# BARAKALDO: POLEMICA

## TRAS LAS FIESTAS

**La prensa decana matinal bilbaina, acusa a la Comisión de Fiestas de negligencia en el servicio de orden del Festival de Rock.**

**El pueblo en general: «Han sido unas fiestas, como no habíamos conocido nunca, todo el mundo que ha querido divertirse lo ha pasado fenomenal».**

A raíz de la finalización de las primeras fiestas populares de Barakaldo, se han podido ir leyendo en los diarios bilbainos toda una serie de notas, en las que se puntualizaban diversos aspectos sucedidos durante las mismas. Ni que decir tiene que el punto más polémico fue el Festival de Rock, de doce horas de duración y que atrajo la atención de cerca de doce mil jóvenes que disfrutaron una larga noche de música y muchas otras cosas más. Pero he aquí, que estas concentraciones juveniles, aún no están bien vistas en ciertas altas esferas de los partidos llamados mayoritarios, que copan puestos importantes en el Ayuntamiento de Barakaldo. Inmediatamente ha surgido la polémica periodística, de que si dicha noche pasó esto y aquello. De que el lugar del Festival, la Ciudad Deportiva de San Vicente, quedó «hecha unos zorros», y todo ese largo etcétera que habitualmente aparece cuando suceden actos de este tipo.

Quien redacta estas líneas estuvo en la noche del Rock y puede dar fe de que allí no sucedieron barbaridades de tipo alguno. Algunos escáneos, algunos fallos de organización, lógicos por otra parte, y punto.

Pero para que quede claro este asunto, nos hemos entrevistado con dos de los miembros de la Comisión de Fiestas de Barakaldo, entrevista que les ofrecemos a continuación.

**PUNTO Y HORA:** Vamos a empezar por el punto más conflictivo de las fiestas: El Festival de Rock. ¿Qué necesidad había de celebrarlo? ¿Os disteis cuenta desde el principio de su posible conflictividad a todos los niveles?

Comisión Fiestas: Mira, en estos momentos el rock para un gran sector de la juventud es una música vivencial. Se emocionan con ella. Nosotros somos conscientes, como jóvenes que somos, toda la manipulación industrial que hay en el mundillo de la música. Como todos estos ídolos e idolitos, están manejados por el dinero y como al final, los jóvenes tenemos que pagar cantidades exorbitantes por ver nuestro espectáculo favorito. De ahí nuestro planteamiento básico de ofrecer una noche de rock, con los mejores conjuntos a nuestro alcance y por el módico precio de veinte duros. Quería-

mos dar por primera vez un festival de rock, sin intervención alguno de los intermediarios en la organización del mismo, ya que en la contratación de los grupos es imposible porque están mediatisados por los representantes, que se llevan sustanciosos tantos por ciento.

*P. y H.: Pero sigamos con la conflictividad. Hablemos de lo que dieron en el Ayuntamiento, cuando se enteraron el proyecto del rock...*

C. F.: Bueno, antes que nada que quede bien claro que dentro del seno del Ayuntamiento, había partidos políticos, de los llamados mayoritarios, que querían hacerse con el control total de las fiestas. Luego algunos, renunciaron por falta de gente que trabajase en el asunto y adoptaron la posición del «torpedo» de algunas de las ideas que iban surgiendo. Como se comprenderá el Festival de Rock se llevó la palma de los problemas a solucionar si queríamos celebrarlo y nuestro interés fue de hacerlo, máxime cuando estos señores nos pusieron las trabas burocráticas, dignas muchas de ellas de los cuarenta años pasados. Se basaron en que la Ciudad Deportiva de San Vicente se encuentra en una zona donde hay un asilo de ancianos, y un par de residencias sanitarias. Nosotros fuimos a la dirección de ambos centros y les explicamos lo que iba a suceder y que lo único que iban a tener que soportar era el alto volumen de los instrumentos. Nos dieron el permiso por escrito que presentamos en el Ayuntamiento y lo único que nos pidieron a cambio es que les gestionásemos que fueran un par de fanfarrias durante las fiestas para alegrar a los que allí se encuentran internados.

*P. y H.: Un punto fuerte de acusación, sobre todo de la cierta prensa de la mañana de Bilbao, es que dejasteis la Ciudad Deportiva poco menos como si hubiese pasado Atila y sus huestes...*

C. F.: Mira esta Ciudad Deportiva depende desde hace unos años del Ayuntamiento de Barakaldo. Antes era de Altos Hornos, y la cuidaban como «la niña de sus ojos». Desde que pasó al Ayuntamiento se ha ido depurando y destrozando por falta de un personal que la cuide. Ahora parece que el Ayuntamiento

tiene un proyecto de remodelación. Por eso, la solicitamos para el festival. Había un sector del Ayuntamiento, que nos quería mandar a la Playa de La Arena en Somorrostro para ver si allí, «nos hinchábamos de follar y de drogarnos y luego nos tirábamos al agua y nos ahogábamos». Contra estas mentes hoy que tanto se habla de democracia hemos tendido que enfrentarnos para llevar adelante nuestras fiestas populares. Y lo decimos esto, para que el pueblo liso y llano, se entere y sepa en manos de quien está muchas veces. Así no es extraño que cada uno de los de la Comisión de Fiestas hayamos adelgazado un término de doce kilos. No hemos tenido la colaboración precisa del Ayuntamiento, en ningún momento. Se atascaba una alcantarilla en el Paseo de los Fueros y el empleado estaba de vacaciones y nadie sabía donde estaba la llave del instrumental preciso. Se necesitaba un camión municipal, para trasladar un andamiaje para un acto y el chófer no estaba porque no metía horas extras, porque se las pagaban a precio de saldo. Por lo tanto había que contratar un camión particular, que te llevaba una buena tajada, lo que iba encareciendo las fiestas. No comprendemos la postura de algunas personas a la vista de la alegría popular general, su falta de colaboración. En cuanto a la suciedad de la Ciudad Deportiva, se ha dicho que había cascós de cristal. Nosotros tratamos de vender todo en recipientes de plástico. Yo mismo estuve recogiendo cascós y no recogí más de cuarenta botellas de cristal. Habida cuenta de los doce mil asistentes, no es mucho. También solicitamos del Ayuntamiento colaboración para limpiar la ciudad Deportiva, pero allí no se presentó nadie y nosotros no lo vamos a hacer todo. Pensamos que el Ayuntamiento debe de colaborar en estas cosas.

*P. y H.: Por fin está el asunto económico. Solamente pagó los veinte duros, algo así como la mitad del público, el resto se coló y creo que sobre todo por las dos horas de demora del comienzo del Festival...*

C. F.: Fue un problema de ajuste del sonido de los instrumentos con el que la Comisión, no contábamos. Entonces los conjuntos se pusieron tercos y dijeron que tenían que ajustar sus instrumentos sin público en el recinto, que el público con sus ruidos, les impedía hacer correctamente esta labor. Ya de por sí llevábamos alguna demora en el montaje de escenarios etc. Con esto se retrasó hasta cerca de las once de la noche. El público se impacientó y hubo los lógicos empujones al entrar. Luego siempre hay gente sin conciencia colectiva y no se da cuenta de que si no nos abonó el módico precio de la entrada es la forma de que el festival no tenga repetición en años sucesivos...

L. M. MATIA

# SANTI BROUARD :

## «ELEJABARRI ERA LA VERGÜENZA DE TODO BILBAO»

— Asociaciones de Caridad y un sector de la prensa bilbaina, juzgan de precipitada esta medida.

— «El problema hay que resolverlo seriamente, no echando parches». Santi Brouard, Teniente Alcalde de Bilbao y responsable del cierre de los Pabellones de Elejabarri.

Desde la publicación de nuestro artículo sobre la triste y lamentable situación de los Pabellones de Elejabarri, se han venido sucediendo una serie de acontecimientos, que al final han dado con la clausura definitiva de los mencionados pabellones, por parte de su responsable municipal, el Teniente de Alcalde Santi Brouard.

Ni que decir tiene que dicha medida no ha sido muy bien recibida en ciertos sectores del vecindario y diarios de la Villa. Para aclarar toda esta problemática hemos querido charlar brevemente con Santi Brouard, responsable municipal de los mencionados pabellones, como antes hemos dicho.

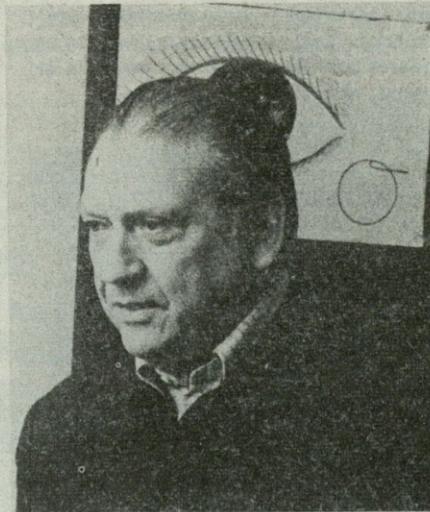
**PUNTO Y HORA:** Parece ser que su medida de cerrar Elejabarri no ha sido muy popular en ciertos sectores. ¿Qué nos puede decir al respecto?

Santi Brouard: Mi punto de vista sobre el tema es que se le debe dar una solución inmediata, evitando el «parcheo municipal». Estos locales tenían un presupuesto de cerca los diez millones de pesetas y su estado era ruinoso. La única solución es derruirlos y hacer otros nuevos en su lugar. Luego está el problema de las competencias del Ayuntamiento. Elejabarri, era originalmente para transeúntes y por relajación municipal, se metieron allí toda una serie de gentes de lo más variopinto y se instalaron como fijas. Ya se sabe que ésta gente necesita en cuanto das facilidades se te hace fija y ésto repito, no era de competencia municipal.

**P. y H.:** ¿Cómo conoció la existencia y problemática de Elejabarri?

S. B.: A mí me gusta ir conociendo todo lo que está bajo mi jurisdicción municipal. Y un día me presenté en Elejabarri, como un paisano más. Lógicamente el encargado me llamó la atención, a ver que hacía allí. En principio le dije que quería conocer los locales. A lo que él puso alguna traba. Ante la insistencia del encargado, le dije que era el Teniente Alcalde y muy correctamente el encargado me acompañó por todos los locales. Todas las puertas se abrieron e hice un recorrido a fondo.

**P. y H.:** Luego por la casualidad fue cuando fuimos nosotros a hacer el reportaje



Santi Brouard

y dio lugar a la nota de protesta del Ayuntamiento, aún sin publicarse nada sobre el tema. ¿Por qué esta nota de protesta?

S. B.: Eso no lo he entendido nunca. Algunos prefieren siempre ocultar lo feo. Es como esos padres que quieren ocultar la anormalidad de un hijo. En todo caso este tema de Elejabarri es competencia de todo Bilbao. Por eso lo tenemos que resolver entre todos. Si Elejabarri es una vergüenza, es una vergüenza para todo Bilbao y no la debemos de ocultar, hay que resolverlo y lo más rápidamente posible.

**P. y H.:** Pero matizando, ¿De quién partió concretamente la nota del Ayuntamiento?

S. B.: Del Alcalde directamente. Yo ya le dije al Alcalde que la mencionada nota no me gustaba mucho. Pero lo que pasó es que ellos creyeron que los autores del reportaje eran los de «Interviú». Y yo le dije que hasta esta revista tiene derecho a hacer un comentario sobre el tema. Pero para muchos de estos señores estas revisiones son como del diablo...

Lo que pasa también es que en la corporación municipal, tienen cierto reparo a las filtraciones y luego aparecen las noticias en uno u otro periódico, ya me entiendes... Pero yo también suelo comprar el *Deia*, porque tiene mucha información municipal...

**P. y H.:** Bueno, en cuanto a ésto de «Interviú», además de hacernos mucha gracia, podemos decir que tenemos una cinta grabada en donde nos identificamos y explicamos al encargado nuestras intenciones. Pero siguiendo con el tema ¿Qué va a suceder con los 140 habituales de Elejabarri?

S. B.: En estos momentos, se puede decir que son los más idóneos para el cierre de los pabellones. Muchos de los habituales ahora se marchaban a otros lugares, a la vendimia, al sur etc. Pero la mayoría eran alcohólicos y bastantes delincuentes habituales que vivían de lo que como ellos dicen: «lo que caía». Allí han armado grandes jaleos y grandes lios. Los habituales enseguida se aprendían el reglamento y lo «sacaban punta». Buscaban la forma de meter vino a los locales e incluso llegaban a agredirse no solo entre ellos, sino hasta los vigilantes. La prueba está en la tremenda paliza que le dieron a uno de los vigilantes el día anterior a cerrar Elejabarri. Y quizás esto fue lo que dinamizó su cierre definitivo. Hay que pensar que a veces ni el O91, se atrevía a entrar en los susodichos locales. Y el Ayuntamiento tiene una gran falta de gente para la policía municipal y sobre todo de medios económicos para contar con más plantilla en dicho cuerpo municipal.

**P. y H.:** Pero en ciertos sectores municipales, incluso, le hecha a Vd. la culpa del cierre de los mencionados locales, evidenciando una cierta precipitación...

S. B.: Bueno, soy yo el responsable. Alguien tenía que tomar la decisión y la he tomado yo. Además estos pabellones entran dentro de mi jurisdicción. Y a la vista de su situación no quedaba más posibilidades que el cierre. Lo mejor es resolver las cosas y para resolver hay que curar. Y eso es lo que se pretende con Elejabarri. Luego está la eterna problemática que hemos heredado de los viejos ayuntamientos de no responsabilizarse de nada, de dejar todo como está y así no podemos continuar.

**P. y H.:** ¿Y cómo van a solucionar el problema de residencia de estas gentes?

S. B.: Bien, a la mayoría de ellos ya se les conoce y cuando se haya solucionado el problema se les irá recogiendo, en la medida de nuestras posibilidades y sobre todo de las necesidades de ellos. A los más necesitados trataremos de darles un cobijo adecuado en Asilos, etc. El resto como ya ha quedado perfectamente dicho, no es de competencia de este Ayuntamiento. Son transeúntes y gentes sin oficio, no beneficio que les gusta vivir, «a salto de mata», como vulgarmente se dice. Por las noches se metían allí luego venían los problemas que ya hemos dicho, broncas entre ellos, palizas a los vigilantes, etc.

L. M. MATIA

### «PASAIA-GAUR», UNICA EXPERIENCIA EN GUIPUZCOA

Pasajes y Trincherpe tienen desde hace tres años una revista en la que exponen todos sus problemas, así como los temas polémicos de interés general. «Pasaia Gaur» tiene una periodicidad bimensual y es doblemente interesante, tanto por haberse mantenido tres años saliendo a la calle como por ser la única experiencia de este tipo que funciona en Guipúzcoa. Alza y Hernani intentaron ideas similares pero no subsistieron por falta de medios económicos. Su subdirector, Xabier Portugal, nos ha contado como se las arreglan.

«Ninguno de los que colaboramos cobramos un duro. Todos los gastos corren a cargo de nuestros bolsillos y el trabajo es totalmente desinteresado de cara a la información que ofrecemos al pueblo».

— ¿Cuáles fueron los motivos por los que hace tres años decidisteis llevar adelante una experiencia como ésta?

— La revista nació dentro de la Sociedad Cultural Kexaldi como una actividad más dentro de su programa cultural. Sin embargo, esto no significa que se haya convertido en el boletín de los socios o esté limitada simplemente a la gente que se mueve dentro de este ambiente. Actualmente la Sociedad corre exclusivamente con la responsabilidad de la edición.

**«Todos los pueblos deberían contar con un medio de expresión»**

— Entre las razones que nos movieron a llevar un proyecto como éste, estaban la



Una revista para un pueblo

experiencia anterior de revistas como «Pasaia», «Los tres Pasajes» —surgidas hacia los años treinta— y «Trincher», de los setenta. Todas estas intentonas nos demostraban que existía una necesidad de plasmar la problemática del pueblo de una forma continuada.

Por otro lado, la falta de dedicación de toda la prensa a los pueblos, la información dada a medias por los corresponsales que se tienen que limitar a un espacio reducido, nos impulsó a crear nuestra propia revista y pensamos que todos los pueblos deberían contar con un medio similar.

En nuestro caso, los comienzos coincidieron con un momento socio-político muy interesante, simultáneo al auge que estaba cobrando el movimiento asambleario. Todo esto se tradujo en Pasajes en el nacimiento de los grupos de trabajo del Ayuntamiento, con voz y voto, lo cual favoreció a que se creara un clima de análisis y crítica hacia los problemas del pueblo. Nosotros nos planteamos ofrecer al pueblo una información lo más objetiva posible de los asuntos que se iban a tratar en las asambleas con el propósito de que las discusiones salieran del marco de los bares y estuvieran en la mente de todos. En este aspecto, también hay que destacar un factor muy importante: no existen Asociaciones de Vecinos, a excepción de Pasajes Ancho.

— Por lo que has comentado hasta ahora, el contenido se ciñe a los problemas de los tres Pasajes y de Trincherpe.

— Bueno, no exclusivamente, aunque por ley, deberíamos ajustarnos a lo que tú dices. Nosotros intentamos abarcar otros temas que por su carácter general puedan incidir en la vida socio-política y cultural del pueblo. Esta es la razón por la que en los quince números aparecidos hasta ahora, se hayan publicado desde análisis sociológicos de la emigración, de la población de Pasajes, hasta entrevistas con Néstor Basterrechea, Ricardo Ugarte, Ramón Zuriarrain, Miró Casabella, Rafael Subirachs, y otros personajes de la vida cultural. Además de los aspectos urbanísticos, análisis sociológicos de Pasajes (Plan General, Plan de Saneamiento de la Bahía, mancomunidades de San Marcos,

## iBAiFOTO

S. A. R. L.

PHOTOGRAPHES  
ATELIER PHOTOGRAPHIQUE

- Tirages et développements couleurs en 24 heures.
- Développements Ektachrome et Noir et Blanc traités par nos soins en 24 heures.
- Location d'appareils.

30, Quai Galuperie  
64100 BAYONNE

25.63.83

R. C. Bayonne 315.386.870

mancomunidades de Añarbe, etc). Hemos tratado también otros aspectos culturales como el cine vasco desde la perspectiva de los realizadores pasaitarras Kepa Portugal, Juan Bautista Berasategui.

## Un 25 por ciento en euskara

— La estructura de la revista acepta secciones fijas o por el contrario, vais incluyendo los temas interesantes o de actualidad sin tener en cuenta los apartados?

— Tenemos una serie de secciones fijas, como la referente a la problemática de la mujer, la de «Pasaia bertsot zaharretan», en donde recogemos las obras de los bertsolaris más famosos y otra dedicada a un análisis municipal.

— Por lo que hemos comprobado, la revista es bilingüe...

— Sí, al euskara le dedicamos un 25 por ciento, aunque nos gustaría aumentar este porcentaje. Sin embargo, somos conscientes de que el problema del euskara en nuestra revista no se va a salvar fuera de la normalización de la lengua a nivel de todo Euskadi. El problema de la falta de periodistas que sean capaces de escribirlo correctamente queda agravado en nuestro caso por el marco de un pueblo de las características de Pasajes, además de que el destinatario no es en una gran mayoría vascoparlante.

En estos últimos números creemos que hemos introducido más texto en euskara, entresacando de otros artículos escritos en castellano. Lo que no nos parece correcto es llevar un plan de traducción, como se realiza en algunos medios en que aparece el mismo contenido en los dos idiomas. Está comprobado que si el lector encuentra dos artículos iguales, tiende hacia lo que le supone menor esfuerzo.

— El carácter de revista bimensual os evitárá tratar una serie de temas que pierden actualidad en esos dos meses. ¿Habéis pensado en la posibilidad de convertirla en mensual, quincenal o semanal?

— La verdad es que tenemos que dejar muchas cosas en el tintero porque hay cantidad de noticias que cobran importancia en el día. Esto se traduce en que todos los temas tengan que ser análisis generales, no pudiéndonos limitar a una mera transcripción de hechos. Sin embargo, pese a estas limitaciones, no podemos convertirla en mensual y mucho menos en semanal por falta de tiempo y también por falta de medios económicos. Todos tenemos otros trabajos y, como he señalado antes, nadie saca un beneficio económico de la revista.

## Censurada en dos ocasiones

— A propósito de los medios económicos a

los que te has referido. Cómo se mantiene a flote, teniendo en cuenta que hay dos precedentes —en Alza y Hernani— que no han podido seguir adelante?

— Subsistimos por la venta a los socios y la venta en los kioscos, librerías y hasta panaderías. También nos ocupamos de la distribución directa, —por llamarlo de alguna forma—, es decir, la venta ambulante. Pero el medio más importante de donde obtenemos los fondos es la publicidad de las casas comerciales del pueblo. Sin esta colaboración, no podríamos seguir adelante.

— Hasta el año anterior, teníamos una pequeña subvención del Ayuntamiento,

## «No queremos que sea el órgano de ningún partido»

— Queremos que quede claro que es una revista que, aunque sea una actividad más de la Sociedad Kesaldi, está abierta a la participación de todo el pueblo, si bien, y por qué no decirlo, en su colaboración intervienen hasta el momento miembros de EE y HB. Tiene que quedar claro que en ningún momento es excluyente ni nadie puede decir que se haya censurado ningún artículo. Estamos abiertos a la colaboración y trabajo de las Asociaciones de Vecinos, Sociedades Populares, etc. siempre que el destinatario de esa información sea el pueblo y no unas siglas.



En Trintxerpe no sólo hay barcos y fábricas

pero con la nueva Corporación, hemos llegado a una especie de acuerdo por el que nosotros les ofrecemos ocho páginas de la revista para que ellos informen de sus gestiones y como contraoferta, nos apoyan con una suscripción de cien números.

De todas formas, pensamos que si las organizaciones económicas o entidades bancarias quieren hacer una labor social en el pueblo, éste sería un buen medio.

— Además de los problemas económicos, ¿con qué dificultades legales os habéis ido encontrando?

— La no existencia de periodistas nos hace ceñirnos a temas que en determinados momentos, alguien pensó que sobrepasaban esos límites y fue censurada por dos veces. No fueron secuestros, ya que optamos por suprimir y cambiar por otros los reportajes censurados, una vez hecha la revista. El material censurado fueron unas fotos de unos policías y un artículo sobre la amnistía.

Con ello queremos evitar que se convierta en el órgano de cualquier partido político.

— La confección, el papel, etc., son propias de una revista cara...

— Al principio analizamos dos posibilidades: si era conveniente realizarla en plan de multicopista y dos grapas o era preferible sacarla al estilo de las revistas que entonces funcionaban en Euskadi —Berriak, Punto y Hora—. Nos decidimos por esta segunda posibilidad porque está comprobado que con una revista de tipo panfleto sólo se llega a la gente que se mueve en los problemas del barrio o del pueblo y el resto, no se interesa. Además, el otro tipo de revista, una vez leída, se tira. Esta se puede encuadrinar o simplemente conservar para seguir paso a paso la evolución de los temas o nuestros problemas. Por supuesto que saldría mucho más económico hacerla de la otra forma pero nos compensa este formato desde todos los demás puntos de vista.

C.R.G.

## LA BATALLA ECOLOGICA EN EUSKADI NORTE

La revista colega «Enbata» aborda en su último número alguno de los problemas ecológicos que afectan en estos momentos a Euskadi Norte.

«Nuestro país se ve condenado en esos momentos por dos proyectos incompatibles y de los que forzosamente vamos a ser las primeras víctimas: el crecimiento de la turistización y la instalación de las centrales nucleares.

Hacer crecer la capacidad de acogida de los veraneantes es agravar el problema de «diez meses de paro, dos de esclavitud». Dos meses que pueden reducirse más aún con la próxima reforma de la duración de las vacaciones...

Campos de tenis, piscinas, etc., se han multiplicado estos últimos años en el País Vasco interior. Todo ello a cuenta de las comunas y habitantes vascos que se tienen que dedicar a su mantenimiento sin poderlos utilizar el resto del año. Rutas de montaña bordeadas de porquería y polución.

¡Todo ello sin hablar de los peligros para nuestra cultura vasca! Esta política de «turismo a tope» que seguimos denunciando desde hace tiempo está a punto de ser puesta en la picota por los mismos que la imponen: las centrales nucleares de Lemóniz, el proyecto de Peyrehorade que nos quieren meter. El barco inglés que va a descargar seis mil toneladas de deshechos radioactivos a unas centenas de millas de nuestras costas...

**Peligro del «turismo a tope» o de la «invasión nuclear». Los vascos mientras tanto a verlas venir, sin voz ni voto. ¿Hasta cuándo?»**

pero jamás el proceso había alcanzado tanta envergadura y sobre todo no se habían utilizado esos recipientes metálicos que ofrecen tanto riesgo. A 4.500 metros de profundidad la presión alcanza 450 kg. por centímetro cuadrado o sea 45 toneladas para un cuadrado de 10 centímetros de lado.

Todos sabemos que es muy difícil fabricar recipientes válidos. Por otra parte se sabe que el acero se corroé muy rápidamente en medio marino. Hay razones pues para pensar que a corto plazo el contenido de los recipientes se pueda desbordar por la mar.

Las autoridades francesas por su parte hace tiempo que habían eliminado este método de desembarazarse de los desechos radiactivos dado el peligro que comporta.

Possiblemente las autoridades inglesas son conscientes también de este peligro y por ello la descarga se hace lo más lejos posible de sus costas.

Con extrañeza vemos que la prensa recoge puntualmente el acontecimiento del barco inglés y las operaciones de inmersión que se apresta a efectuar pero se

## la polución viene del mar

Tal como informaba el «Sud-Ouest», en la segunda quincena de julio, un mercante inglés, el «GEN» deberá descargar 6.000 toneladas de deshechos radiactivos dentro del golfo de Gascuña.

La operación tendrá lugar en el límite de las aguas territoriales francesas, en la vertical de una fosa de 4.500 metros de profundidad.

No es la primera vez que esto sucede

# **EUSKALDUNAK**

LA PRESSE EST L'ARME PUISSANTE DU PEUPLE

**EUSKALDUNAK**  
**Rédaction - Administration**  
**B.P. 55**  
**64100 - BAYONNE**  
**Abonnement :**  
 - Ordinaire ..... 50 F  
 - Etranger ..... 70 F  
 - Etudiants ..... 20 F  
 Versements à faire à  
**EUSKALDUNAK**

# BULLETIN D'ABONNEMENT

**NOM** \_\_\_\_\_

**Prénom** \_\_\_\_\_

Adresse . . . . .

Prend un abonnement : ORDINAIRE — DE SOUTIEN  
(rayer la mention inutile)

calla sobre las consecuencias y peligros de tal operación.

Este silencio absoluto impuesto por las autoridades francesas no tiene más objetivo que evitar que los turistas se enteren y que se produzca un éxodo de turistas a otras zonas más afortunadas...

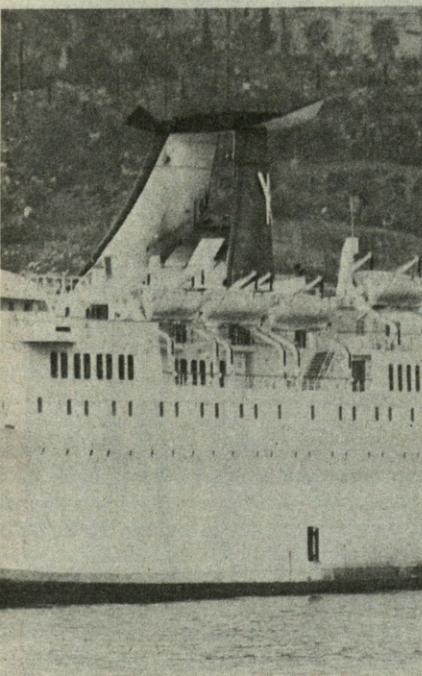
Nosotros que somos funcionarios del Ministerio de Sanidad tenemos instrucciones de callarnos y sólo podemos hablar guardando el anonimato. Nos impiden alertar a la opinión pública.

Pero nosotros no queremos que nuestro país se convierta en el basurero de Europa: tras la porquería que nos llega de la costa Cantábrica, las mareas negras de Bretaña, ¿tendremos que soportar encima el riesgo de un Océano radiactivo, generador de cáncer o de leucemia? Una marea negra se ve palpablemente y alerta a todo el mundo pero la radioactividad no es tan espectacular y de ello se aprovechan los intereses del capital.

Pronto el Océano se convertirá en un grave peligro. No se podrá comer el pescado, se cerrarán las playas al turismo. Hay que alertar rápidamente a todos. Sobre todo los que viven directamente el turismo. Hay que prohibir e impedir esa descarga de radiactividad. Urge el tiempo ya que el GEN está a punto de llegar a las costas.

Os pedimos que verifiquéis esta información, que pidáis explicaciones a las autoridades, a la prensa y que os pongáis alerta los primeros interesados: hoteleros, comerciantes, pescadores, etc.

**Algunos funcionarios del Ministerio de la Sanidad desgraciadamente relegados al anonimato**



Barcos que traen la destrucción.



Contra las centrales nucleares.

## la destrucción, de la montaña

Mi propósito es de hablar en esta tribuna, no de cualquier lucha violenta sino sobre todo de un auténtico terrorismo anti-naturaleza que se abate sobre la montaña pirenaica y sobre todo sobre la vasca. Hablo de la destrucción irreversible de la naturaleza, de la desolación que causan esas carreteras de montaña tan inútiles como numerosas.

Es cierto que hay algunas reacciones (por ejemplo el proyecto abortado de la carretera de la Runa), pero desde luego son escasísimas y barridas por los planes y proyectos que se multiplican en los últimos tiempos.

Por ejemplo las dos rutas en construcción en la comuna de Larrau por iniciativa del sindicato de Soule y el Departamento Nacional de Bosques (ONF); la primera debe empalmar Ahusguy con el Irati por el Pico de las escaleras. La segunda debe penetrar en el corazón del bello y salvaje bosque de Holzarte.

Lo curioso es que las rutas antiguas de alta montaña, necesarias para objetivos forestales y ganaderos están lamentablemente abandonadas, mientras se abren otras cuya necesidad es más que discutible. En realidad, se trata de objetivos turísticos: permitir al turista alcanzar el alto

de las montañas sin salir del coche, sin dar cuatro pasos: en una época en la que se gastan millones en hacer publicidad para la economía de los carburantes llama todavía más la atención estos aberrantes proyectos.

La segunda ruta proyectada se justifica con el pretexto de la explotación del bosque. Y se construye con la bendición financiera de la ONF una carretera de cinco metros de anchura. ¡Es muy fácil construirla hoy día! Basta con colocar buenas cargas de dinamita: vuelan las rocas y caen los árboles y se aniquila la vegetación con toda la alegría del mundo. ¡Y uno que pensaba que el papel de la ONF era proteger al bosque en su conjunto! Gracias a la ONF uno de los más bellos rincones de Soule va a ser desfigurado y su rica fauna atacada mortalmente.

¿Es que no hay otros medios más racionales para explotar el bosque? (helicóptero, teleférico, tractores...)

Creo que es el momento de tomar iniciativas concretas: protestas ante la ONF y el sindicato de Soule (Mauleon). Habría que organizar una jornada de protesta en los lugares en cuestión.

**Louis LICHERATZU - LARRAU**

# LA MARCHA A LEMONIZ CUAGO EN LA RIBERA

La Columna B de la Marcha a Lemóniz que recorre Navarra y que se denomina «Gladys del Estal» va como vulgarmente se dice viento en popa a juzgar por la euforia de los participantes y organizadores que se deshacen en agradecimientos y elogios hacia los pueblos por donde han pasado como lo hicieron saber al público que acudió a recibirlas en Pamplona. El resultado hasta el momento es altamente positivo y el índice de participación es muy aceptable contando con el inconveniente de que en Pamplona las vacaciones son en julio y de alguna forma resta participantes en estas fechas.

## Impedimentos provocados pero superados

Unos días antes del comienzo de la marcha que tuvo lugar el pasado día 28 comenzaron a circular rumores de una posible suspensión gubernativa de la marcha, estos rumores fueron acrecentados por un diario local en sus informaciones, que aparte de correr el bulo pedían a gritos la suspensión. La incertidumbre duró para los mismos comités antinucleares hasta la víspera en la que el Gobierno Civil la autorizó si bien quedaban recelos de la posible suspensión sobre la marcha de los actos a realizar en los diferentes pueblos.

## Comienzo festivo y desarrollo en plena armonía

El primer escollo a superar por los organizadores era el comienzo de la marcha en Tudela con el acto, homenaje a Gladys del Estal, pero no fue así. En plenas fiestas Tudelanas comenzó la andadura de 70 ciclistas procedentes de diferentes localidades navarras previo acto de homenaje a Gladys en el lugar donde cayó muerta, en el que levantó un pequeño monumento en recuerdo. Los 70 corredores bajo un sol a plomo partieron para cubrir la primera etapa, Tudela, Tafalla portando el lema de la marcha: Paralización de Lemóniz y todas las centrales en construcción y en funcionamiento, moratoria nuclear, y la explicación de los inconvenientes y peligros que tiene para la sociedad la puesta en funcionamiento de este tipo de centrales. Estos han sido los puntos debatidos y explicados en los pueblos por los que pasaba la marcha.

La segunda etapa se cubrió el domingo desde Tafalla a Estella, de las mismas características que la anterior en un ambiente festivo entre los participantes y la colaboración de los vecinos de los pueblos que obsequiaban a los ciclistas a base de cerveza, limonada y agua fresca para combatir la sed producida por el sol aplastante que caía. Este apoyo recibido en los diferentes pueblos, comentaba a miembros del comité antinuclear a PUNTO Y HORA ha sido maravilloso hasta el punto de no esperárselo como lo

hicieron saber a las más de 2.000 personas que acudieron a la plaza del Castillo en Pamplona.

## Estructura de la marcha

Por lo que respecta al sistema de funcionamiento de la marcha, cada etapa consta de 40 kilómetros, partiendo hacia las 11 de la mañana concluyendo hacia las 8 de la tarde. La marcha realiza paradas informativas en los principales pueblos del recorrido para explicar los motivos y la necesidad de paralización de la energía antinuclear y en concreto Lemóniz como exponente en Euskadi. Hacia la mitad del recorrido, miembros de los comités de la zona preparan una comida

campestre tanto para participantes como para añadidos de la zona que salen a su encuentro. Al final de la jornada tienen lugar diferentes actos explicativos, la confraternización de potes con los habitantes de la ciudad y por último la cena.

## Una marcha sin incidentes

En contraposición a lo ocurrido con la columna «David Alvarez», la columna «Gladys del Estal» está transcurriendo dentro de la más absoluta normalidad. Un organizador manifestó, «Cuando se nos deja a nuestro aire, no existen complicaciones ni incidentes como está ocurriendo con la columna que partió de Euskadi Norte donde los participantes están sufriendo continuamente la provocación de las autoridades francesas y españolas hasta el punto de suspender tres etapas y de cargar contra los participantes. Nosotros a lo largo del recorrido no hemos padecido más que un pequeño incidente en Estella con la Guardia Civil que no pasó de meras palabras. En el



La columna Gladys del Estal en la Ribera.

momento en que íbamos a darnos un baño, algunos miembros de la Guardia Civil nos instaron a que dijésemos «adiós» a lo que contestamos con la palabra «agur» contestándonos de malas maneras. Esto ha sido el único incidente de poca consideración. Pensamos que la tónica de la marcha al menos en Navarra va a ser la misma que hasta ahora y confiamos que siga hasta el final». Por lo que respecta al recibimiento de que han sido objeto en los diferentes pueblos han

manifestado: «La verdad es que no esperábamos que el apoyo fuese tan masivo y que la gente estuviera tan interesada en los objetivos de la marcha, nos han apoyado mucho y desde luego la organización de los diferentes Comités de la zona están funcionando al máximo, estamos muy agradecidos del recibimiento y confiamos que la marcha sirva para concienciar a todas las personas del peligro que entraña la puesta en funcionamiento de la central de Lemóniz y de la

energía nuclear en general.

Por último está previsto para el día 10 de agosto, para todos aquellos que no han podido asistir a la marcha, por cuestiones de trabajo, la mayoría y que se han solidarizado con la marcha saliendo a recibirles en número de hasta 200, la salida en bicicleta desde Pamplona a Lemóniz el próximo 10 de agosto, para estar presentes el día 12 en el acto final.

KATUA

## LA CRISIS TURISTICA TAMBIEN EN NAVARRA

La crisis turística existente en el País Vasco, por lo que respecta al turismo extranjero, es patente y está provocando el que algunas entidades se echen las manos a la cabeza. Navarra no se salva de este bache si bien no es tan acentuado como el resto de las provincias vascas por aquello del mar. Un exponente de esta crisis en Navarra es el turismo de camping. Días pasados aparecía en un periódico local un reportaje en torno a un camping situado en las cercanías de Pamplona que puede ser exponente de lo que ocurre en el resto de campings en Navarra. Se trata del Camping de Ezcaba.

### El francés turista ausente

Ya se observó durante los sanfermines que la presencia de turistas extranjeros era prácticamente nula y los pocos que acudieron a las fiestas eran fundamentalmente alemanes y holandeses haciéndose notoria la presencia de franceses, esto ya se considera en su día como un termómetro de lo que iba a suceder durante el verano. Las causas pueden ser muy diversas, aunque en estas fechas el miedo a lo ocurrido el año pasado pudo ser el determinante, pero a juzgar por la ausencia permanente durante este mes de julio y la ausencia igualmente en zonas como Zarautz, Fuenterrabía, etc., las causas hay que buscarlas en otros campos. Lo que está claro es que el turismo navarro de clase «Currela» ha marchado por un lado a la costa catalana y por otro muy importante a la costa Guipuzcoana tras los sanfermines, muy concretamente a Zarautz donde se comentaba a nivel anecdótico la invasión navarra, y más concretamente la pamplonica en esa zona.

Por lo que respecta al camping al que se hacia referencia, el número de acampados ha disminuido en un 50 por ciento con respecto a otros años, acampados fundamentalmente de Pamplona, más la presencia de alemanes y holandeses que se encuentran de paso. La ocupación de este camping concretamente en estas fechas es del 20 por ciento de extranjeros y el 80 por ciento restante de personas fundamentalmente navarras que tras acabar sus cortas vacaciones en la costa Brava vienen al camping a finalizarlas.

La crisis económica es otra de las causas fundamentales para los responsables del Camping que se encuentra in-

frautilizado incluso hasta la propia piscina, las consumiciones tanto en el bar como en el restaurante son mínimas y no es porque los precios sean abusivos, simplemente porque no hay dinero y la mayoría de los acampados se trae lo suyo.

### Agosto invasión de guipuzcoanos

En agosto la afluencia turística a Navarra suele ser superior a la del mes de julio, exceptuando las fechas de sanfermines que se concentra en Pamplona fundamentalmente de turistas guipuzcoanos por aquello de las vacaciones y que Navarra es el principal foco de desahogo de esta provincia, tanto en invierno, durante los fines de semana, como durante el verano.

Una característica fundamental de este turismo guipuzcoano es el hecho de que muchos de ellos poseen pequeñas casas de pueblo en los lugares más recónditos de la geografía navarra llegándose a denominar la «Invasión Guipuchi». Este año no se espera que sea muy inferior a la de otros años, ya que por ejemplo esta clase de turismo al que se hacia referencia es muy barato y sin complicaciones a la vez que explota la propiedad o alquiler de las casas que poseen.

Por otro lado el turismo de la zona Media y Ribera al exterior suele ser por lo general corto, debido fundamentalmente a que coincide con las fiestas de los pueblos que por lo general duran 8 días y por otra parte está la recolección fundamentalmente ortofructícola impidiendo de alguna forma coger vacaciones espaciadas. De todas formas el mes de agosto está por delante y a primeros de setiembre será la ocasión de afrontar más seriamente la crisis del sector turístico en Navarra.



Turismo corto en la Ribera

se ha distribuido un borrador para su nuevo funcionamiento

## JUNTAS ADMINISTRATIVAS DE ALAVA: ENCRUCIJADA HISTORICA

La comisión formada a raíz de la celebración, el pasado día 27 de mayo, de las Juntas Generales de Alava en Salvatierra, para estudiar la renovación de las juntas administrativas de la provincia de Alava, ha elaborado y distribuido entre procuradores, diputados y juntas administrativas alavesas, un primer borrador, a título de consulta, sobre organización de las entidades locales menores de la provincia de Alava. Tal como se aprobó por unanimidad por las Juntas Generales, la comisión está formada por un representante de cada partido, y en concreto por los señores Alfredo Marco Tabar (UCD), Vidal Sucunza (PSE-PSOE) y Jesús Matauco (PNV), únicamente, ya que el grupo Independiente abandonó entonces indefinidamente las Juntas. Serán éstas, quienes en último término tendrán la palabra definitiva, en una cuestión de profundas connotaciones históricas, ya que las juntas administrativas han sido calificadas como la base institucional de la provincia alavesa y el núcleo anterior natural a la constitución de los Ayuntamientos.

Funcionando en su mayoría en concejo abierto en el que se participa con derechos y obligaciones, los cabezas de familia, entre ellas la prestación personal a veredas, las juntas administrativas, con tradicionales e importantes funciones en materia de prestación de servicios, han demostrado su funcionamiento en la práctica y un importante peso en la conservación de la vitalidad de los pueblos.

El problema que ahora se debate, sobre si las Juntas han de ser elegidas por sufragio universal y sobre todo, quién puede ser elector, resulta especialmente agudo en aquellos pueblos en que junto al núcleo tradicional de labradores, se ha asentado en cuestión de pocos años, otra población industrial, bastante superior en número. En la mayoría de las ocasiones este aluvión de nuevas edificaciones se ha producido de forma bastante descontrolada por parte de los Ayuntamientos responsables, y como una forma de solucionar sin contar con los propios vecinos del pueblo, el problema de la vivienda.

Se trata en realidad de auténticos barrios de ciudad edificados dentro del mismo pueblo, la financiación de cuyos servicios no podría ser afrontada por las juntas administrativas, a las que tampoco se les ha consultado para su creación. Al incorporarse a la junta administrativa con su primitivo núcleo de habitantes, se plantea si el nuevo barrio tendría en consecuencia derecho a los aprovechamientos vecinales por casa abierta o cabeza de familia. Al no dedicarse los nuevos moradores a la labranza, se contempló otro grave problema, como es la posibilidad o no del subarriendo de las fincas, en el caso de tener derecho a los aprovechamientos.

En esta situación se hallan pueblos como Alegria, Asteguieta, Nanclares, Gamarra Mayor, Armentia, Ali, Arechavala y en general los pueblos anexionados al Ayuntamiento de Vitoria limítrofes a la ciudad.

### Trescientas veinticinco juntas administrativas

Actualmente existen en Alava un total de 325 juntas administrativas, de las cuales solamente diecisiete no se rigen por concejo abierto: Alegria, Barambio, Larrimbe, Lezama, Saracho, Armiñón, Berantevilla, Bernedo, Antoñana, Orbiso, Santa Cruz de Campezo, Nanclares, Maestu, Rivabellosa, Izarra, Villarreal y Zambrana.

En los últimos años se han constituido diez nuevas juntas administrativas, contadamente las de Orbiso, Oteo, Antoñana, Salinillas de Buradón, Barriobusto, Labreza, Contrasta, San Vicente de Arana, Alda y Pipaón.

La duda de si se celebrarían elecciones para las juntas administrativas el día 3 de abril, coincidiendo con la jornada electoral de los comicios municipales, no se aclaró de una manera oficial hasta el mismo día 30 de marzo, mediante una nota del presidente de la Diputación foral, en la que se hacía público que las elecciones a juntas administrativas no se realizarían el día 3 de abril, y anunciando que se «llevarían a cabo en su momento, según las normas tradicionales de la provincia», decisión que fue aprobada por el pleno provincial.

Unos días antes, el PNV había expuesto la apremiante urgencia de que el Gobierno aclarara si mantenía o no el compromiso que contrajo en la sesión del

congreso del 28 de febrero de no convocar elecciones para las juntas vecinales de Alava, juntas que según el propio Gobierno «son en estos momentos autogestionadas en todo lo que se refiere al sistema de funcionamiento y composición, y por consiguiente continuará funcionando la tradición dentro de estas juntas vecinales». La confusión se planteaba al haber olvidado el Gobierno hacer constar esta no celebración de las elecciones para juntas administrativas en el decreto sobre las Juntas Generales.

### Insistencia oficial

A estas alturas existía ya una inquietud dentro del propio Organismo Jurídico Administrativo de Alava sobre el tema de la organización de las juntas, ante la insistencia de la Junta del Censo electoral y del Ministerio del Interior para que se hiciera un reglamento de funcionamiento de las juntas administrativas.

Esto movió al Organismo Jurídico Administrativo de Alava a hacer una serie de reuniones por Ayuntamientos, con el fin de conocer si se regían por concejo abierto o sólo por junta administrativa (presidente y dos vocales) y si tradicionalmente conocían algún detalle sobre quiénes eran los electores y elegibles o si existía alguna particularidad tradicional de procedimiento. A este organismo le concierne por lo demás el asesoramiento y observación de la contabilidad de las juntas desde el punto de vista legal, razón por la que el Organismo jurídico mantiene visitas periódicas a las juntas. Estas suelen ser más habituales tratándose de juntas de siete vecinos, que sobrepasan la veintena, con una atención más especial a aquellas juntas de menos de cuatro vecinos, de las que existen alrededor de ocho.

### Falta documentación

Las consultas con las distintas entidades demostraron un interés generalizado por conservar las formas tradicionales, si bien en algunos sectores o zonas se apuntaba también la conveniencia de la aplicación del sufragio universal, por parte sobre todo de la población más joven.

Se pudo constatar también una ausencia bastante importante de datos, cuya vigencia fuera más atrás de un siglo. Como tradición fija privaba la elección por casas abiertas (por cabeza de familia) o fogue-

ras (hogares) tanto en lo que se refiere a derechos como a deberes. Ha variado la clásica distinción entre vecinos labradores y moradores u hojalateros, los cuales no tenían acceso a los puntos de la junta. Se dan, así mismo, localidades o pueblos que antes eran Ayuntamientos y que por tanto no tienen una tradición como tal en cuanto a juntas administrativas.

En algunas juntas se da de hecho una doble participación, por parte del cabeza de familia y por otro de los miembros de la misma familia. Por lo demás, las competencias entre el Ayuntamiento y las juntas administrativas están perfectamente unidas, aunque se han dado problemas de entendimiento cuando la cabecera de Ayuntamiento coincidía también la presidencia de junta administrativa.

### Algunos ejemplos

El caso de la junta administrativa de Ali, o el de la junta de Alegria, son dos situaciones que bien pueden ilustrar la problemática que la invasión urbana ha creado en este tipo de núcleos.

En Ali, el pueblo cuenta con un total de unos cuarenta vecinos tradicionalmente, de ellos doce labradores. Los no labradores, de hecho no asisten a los concejos abiertos, aunque según la actual junta administrativa, no se les ha cerrado la puerta nunca. La nueva urbanización poligonal, en una parte correspondiente a viviendas construidas por Viviendas Municipales de Vitoria, S.A. (VIMUVISA), cuenta con unas doscientas viviendas. La solución en la que la junta ha pensado es consentir en que asistan a los concejos los catorce labradores más tres miembros de la junta directiva de la Asociación de Vecinos del nuevo barrio de Ali, que intervendrían con voz y voto, como electores y como elegibles.

Respecto al patrimonio de la junta administrativa, se estima que el patrimonio metálico que la junta administra, sólo podrá revertir en mejoras del propio patrimonio. A la vez se exige del Ayuntamiento y de hecho lo ha conseguido del de Vitoria, que financie los gastos generales del barrio, que él mismo ha contribuido a crear. Así se ha conseguido del Ayuntamiento de Vitoria la puesta en marcha de un proyecto de reparación general del barrio en dos fases, por un total aproximado de doce millones de pesetas, en el que también ha presionado la asociación de vecinos.

En el caso de que las Juntas Generales optarán por una nueva normativa, y como base para comenzar a dialogar, la junta de Ali, exigiría la retirada del expediente de disolución de la junta iniciado hace cuatro años, junto con el de Gabeo, Abetxuko, Arriaga, Gamarra Menor, Gamarra Mayor, Elorriaga, Arcaute, Aretxabaleta, Gardelegui, Armentia y Betoño;

sobre el que tendría muchas objeciones que plantear, dadas las bases en muchos casos faltas sobre las que entiende se inició, así como el juicio indiscriminado y por igual que de todas se hacia.

### Alegria: El problema de las subastas de terrenos

Hasta hace unos seis o siete años, el pueblo de Alegria era simplemente Ayuntamiento. Diputación y Ayuntamiento acordaron formar una junta administrativa

que establece que el Gobierno y Administración de las entidades menores de Alava se realizará por el sistema del concejo abierto, actuando en cada uno de ellos una junta administrativa con fines análogos a los que corresponde en las corporaciones municipales a sus comisiones permanentes. Exceptúa de esta norma a las entidades ya citadas en este mismo artículo, que no se rigen por concejo abierto sino que se rigen exclusivamente por una junta administrativa.



El pueblo de Ali cuenta todavía con un núcleo de labradores

tiva, de modo que todos los bienes fueran administrados por el pueblo, ante una posible fusión con otros ayuntamientos. La junta administrativa está integrada por dos labradores y un comerciante en representación los tres de todo el pueblo. Viven en Alegria un total de quince labradores y unas doscientas familias que trabajan fundamentalmente en Helisold y Tasmi, empresa que se instaló en el pueblo hace unos doce años.

Hasta hace algún tiempo, el alcalde era a la vez el presidente de la junta administrativa. Ahora ambos organismos se hallan totalmente separados, y mientras la junta tiene competencia en todos los gastos y bienes del pueblo, el Ayuntamiento se limita al cobro de los impuestos y otros aspectos. En la práctica el Ayuntamiento al no tener gastos, dispone de más dinero y subvenciona los gastos del pueblo.

Hay algo en especial, que no gusta a la actual junta: la subasta pública de terrenos a la que pueden asistir labradores de fuera del pueblo. Lo normal sería que la subasta quedara únicamente para labradores o vecinos del barrio, pues de otra manera se puede llegar a perder el patrimonio del pueblo, con el señuelo muchas veces de buscar dinero para sufragar los gastos de la localidad.

### Contenido del borrador

En líneas generales el borrador de la comisión distribuido para su estudio y

Tienen derecho y obligación a asistir al concejo abierto todos los vecinos de la localidad con casa abierta y residencia en la misma durante al menos seis meses al año.

Las juntas administrativas estarán compuestas por un presidente y dos vocales cuando el sistema de gobierno fuere de concejo abierto y en otro caso por un presidente y un vocal por cada doscientos habitantes o fracción, con un mínimo de dos vocales.

La elección del presidente y vocales se realizará por los vecinos de la correspondiente entidad local, en los términos arriba descritos, siendo elegibles para los cargos concejiles, los vecinos que no se hallen incursos en las circunstancias a que se refiere el artículo 7 de la Ley de Elecciones Locales núm. 39/78 de 17 de julio o que fueran concejales del Ayuntamiento al que pertenece la entidad menor.

Los distintos partidos, coaliciones, federaciones, o agrupaciones de electores podrán presentar candidatos hasta unos días determinados antes de la elección. Igualmente podrán presentarse candidatos en el mismo plazo quienes sin adscripción alguna a los grupos anteriores reúnan los candidatos exigidos para el sufragio activo en la localidad. En el caso de no presentarse ningún candidato serán elegibles todas las personas con derecho a voto para los cargos concejiles de la entidad.

Javier IRAZABAL

# ¿ejercicios espirituales IÑIGO DE LOYOLA,

Rafael Castellano

«Ya no se trata de la ebriedad del hasch al servicio de los trampantojos del Viejo de la Montaña: es un sueño en vigilia, una alucinación sin locura, una visión razonada y deseada, una criatura auténtica de

Desde luego que sí. Escojamos algún «Ejercicio», no digamos que al azar, pero sí sin seleccionar demasiado: «Mirar toda mi corrupción y fealdad corporal.... Mirarme como una llaga y postema de donde han salido tantos pecados y tantas maldades y ponzoña tan turpidísima...» «Oler con olfato humano piedra, azufre, sentina y cosas pútridas....». Esto es lo que hace de Iñigo la antítesis de su primer paradigma de ascensis, Francisco. Francisco nunca dijo: «Hermana cagarruta». Para lograr las alucinaciones místicas, que se llevaban a cabo con los jóvenes estudiantes y seminaristas en Salamanca y Alcalá, no bastan las autosugestiones: hay que perder el conocimiento con dolor, permanecer, orar en posturas incómodas -fakirismo copiado de los ocultistas orientales- y castigarse el cuerpo. Pero con pericia, eso sí. Dice Iñigo: «Lo que parece más cómodo y más seguro de la penitencia es que el dolor sea sensible en las carnes y que no entre dentro de los huesos, de manera que dé dolor y no enfermedad; por lo cual pa-

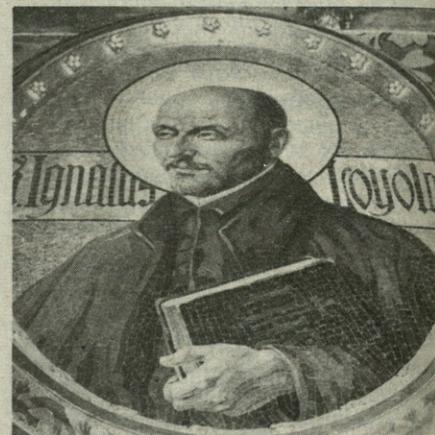
con cuerdas delgadas que dan dolor de fuera, que no de otra manera....». Ante todo, prolifaxis sadomasoquista. Que duela, pero que no quiebre, que no sirva para el día siguiente. Los exégetas bienpensantes han querido ver en estos detalles y en otros acerca del cuidado del cuerpo un cierto higienismo o naturismo avanzado de Iñigo; pero la verdad es que el fundamento de estas normas está bastante más allá: se trata de que el cuerpo llegue íntegro a la Resurrección de la carne -por este motivo se prohibían las autopsias excepto en casos de condenados, suicidas y herejes- se trata de no herir el cuerpo a quien le corresponde: a los ángeles o a los demonios.

## Alcalá: Experimentos ocultistas

La médula de los ejercicios fue concebida en Manresa. Allí, Iñigo se seguía considerando un «mal curado», un «mal exorcizado». Versión de los doctores eclesiásticos: «Pasó horribles angustias por el recuerdo de sus pecados y la inseguridad del poder de Dios; obtuvo conocimiento profundo de las sugerencias, maleficios y maniobras del Espíritu del Mal». Versión de Ribadeau Dumas: «Allí refiere una vez más sus apariciones diabólicas, mientras sube los peldaños de la ascensis de los grandes inicios». Sigue el baile al borde del abismo. Imitación de Cristo en su pugna dialéctica con el Ángel Caído. Hay que familiarizarse con los diversos oficiales de Lucifer: Asmodeo, Astarot Leviathan, Isaacharum... Para ello, el ayuno hasta el desmayo, la flagelación hasta el delirio, la fijación mental hasta la obnubilación. Para tomar contacto con la Divinidad, hay que «castigar a la carne, dándole dolor sensible, el cual se da trayendo cílicos o sogas o barras de hierro sobre las carnes, flagelándose y otras maneras de asperezas...».

Pero la estructura fundamental de los «Ejercicios» se haría de forma empírica en Alcalá, en grupo, provocando la demencia colectiva. Como es natural, todas estas prácticas ascéticas antinatuiales tenían que buscarse un pretexto, una coartada. Y lo dice Iñigo, y lo van repitiendo las generaciones de jesuitas: «Los 'Ejercicios' sin Jesucristo no tienen sentido». Es

la inteligencia y de la voz. A partir de ese momento, y al predicar, el jesuita podrá decir: Es lo que nuestros ojos han visto, es lo que hemos oído con nuestras orejas, es lo que hemos tocado con nuestras manos....» (Eliphas Levi: «Dogme et rituel de la Haute Magie».)



Iñigo López de Loyola. Bajo el brazo, ¿El Evangelio o la Kabala?

Jesucristo el que tiene que estar presente para legitimar las aberrantes contorsiones psicosomáticas. En 1526, Iñigo busca alojamiento en Alcalá, en Antequera, en una casa que decían que estaba embrujada y que nadie quería habitar. Como es natural, para una persona que descendía todos los días a los infiernos, y que necesitaba para que sus «Ejercicios» fuesen eficaces que los demonios acudiesen en tropel, la circunstancia no tenía mayor trascendencia.

Lógicamente, no todo el mundo piensa lo mismo de las actividades ignacianas en Alcalá. Los doctores de la Iglesia exponen, ponderados, que «Allí unió el trabajo del estudio con el Apostolado de las almas». Apostolado, proselitismo, experimentos ocultistas. Al fin y al cabo, la teología no es más que una teosofía legítima. Otros testimoniantes dicen que Loyola «alumbraba» a sus discípulos con hipnosis y «zen» católico. Llama la atención la juventud de sus elegidos para estos trances -y el hecho de que las mujeres no estén excluidas-. Iñigo los pone a todos de rodillas, brazos en cruz, forzando lágrimas de contrición y repulsa de sí propios. Han de confesar en voz alta, gritando, sus faltas, pensamientos y tentaciones execrables. Han de purificarse por medio de la catarsis. De nuevo vemos aquí el trasfondo idéntico del akelarre: aquí se escuchan chillidos de represión,



La herida decisiva ¿«luminosa o alumbrada»?

# ejercicios espiritistas ? EL AKELARRE BLANCO (2)

de odio al instinto. Es la danza quieta, durante la cual los asistentes, maestro y catecúmenos, claman pidiendo visiones redentoras. Visiones para la evasión: lo mismo que solicitan quienes se beben una pócima de beleño y mandrágora. Lo que pasa es que en los adictos a los «Ejercicios» -al contrario del tópico que permanece en torno a los jesuitas- los medios justifican el fin.

## Parecían begardos

La Inquisición -quién les iba a decir que años más tarde los enloquecidos visionistas aquellos iban a formar en sus filas para decir esto es un diablo, esto no toma cartas en el asunto, irrumpen en los ejercicios de enajenación colectiva y corta el cursillo por lo que parece más insano, que es el promotor. Piénsese que el hecho de que los «Ejercicios», estando presente Jesucristo, son inofensivos y hasta beneficiosos, es una forma sofística de glorificar la automortificación, el contra-ipsismo a base de citar un ingrediente que nadie -ni siquiera los Inquisidores- pueden detectar. Reflexiónese también acerca de que, si bien los trances de los llamados santos, de quienes han logrado la corporeización de esa abstracción, de ese espectro que es Cristo, pueden parecer sublimes y placenteros, no ocurre lo propio con aquellos a quienes dicho Cristo virtual no acude. Iñigo y los ignacianos sostuvieron muchas veces que los «Ejercicios» son un experimento subjetivo, que depende del individuo que los practica. No es como un coñac, que emborracha a todos: para emborracharse hay que ser un elegido o un predisponente a la alucinación. Y en aquellas reuniones se producían pseudotranques, sincopes, ahogos y frustraciones en quienes no estaban llamados para el estado ingravidó por nadie, y menos por Dios, y que se quejaban con sus magulladuras, agujetas y desmayos, y sanseacabó: ni visión ni gaitas. Además, en vez de evadirse, se encontraban después de la gimnasia más ensimismados que nunca, más prisioneros, más solos.

Juan Rodríguez de Figueira fue el encargado de detenerle. Se confunde a Loyola, y menester es reconocer que hay motivo, con un militante de aquellas sectas que como los «beguinios» o «begardos», los que sentaron tal revulsivo precedente en Durango en 1444, o como los «sotanas grises», se dedicaban a actividades místico-nigrománticas. Dicen los jesuitas que fue un error. Desde luego había una diferencia: el desenfreno de

Iñigo fue un desenfreno casto; pero ya hallamos la semana pasada que Loyola había detectado y disfrutado una «erótica de la pureza».

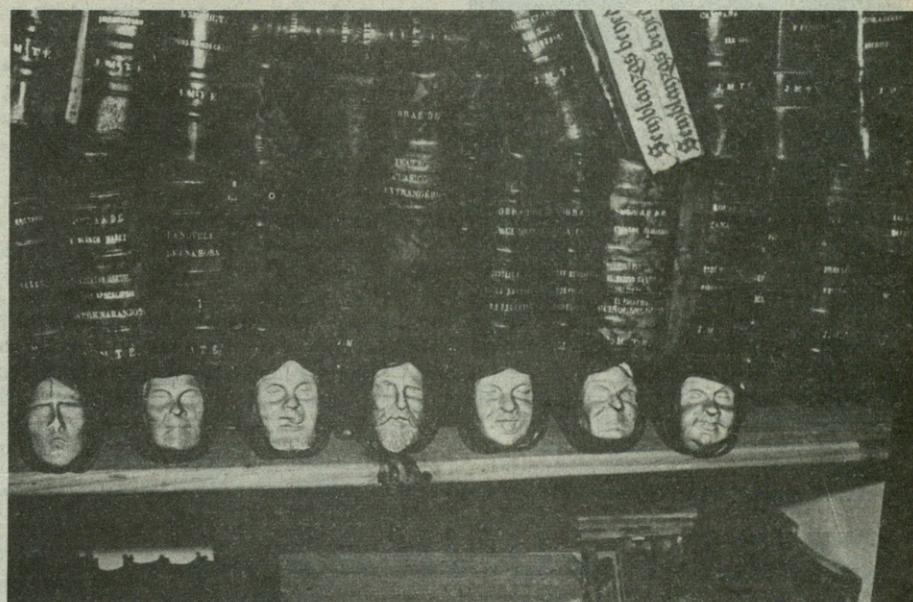
Los del pueblo le han acusado de «echar maleficios». Poco después le dejan libre, pero con la condición de no hacer más proselitismo.

## Iñigo y Paracelso, Averroes, La Kabala...

Hemos hablado antes de «fakirismo oriental», y no gratuitamente. Iñigo, hombre culto, hombre curioso, hombre amante de los misterios y cábala, que en Manresa, a modo de prodigo que le hubiera resultado harto sospechoso al Oficio de haberlo sabido, «recibió el don de comprender muchas cosas tanto espirituales como de la fe y de las letras huma-

caso es que las cosas se hagan «por Dios». Hay una historia acerca de ello que es muy significativa. El Padre Nadal, que estuvo con Iñigo de novicio, gozaba de una gula voraz, y por ello sentía escrúpulos, y un día se lo confesó al Fundador. Iñigo le preguntó: «¿Qué os proponéis comiendo?». A lo que el novicio repuso con presencia de ánimo y sentido de la paradoja ya muy perfeccionados que:

«Para vivir, hacer penitencia y servir a Dios». «Comed, pues, mi pobre niño», dijo Iñigo. Durante la convalecencia de la herida, en Pamplona, ya había empezado Iñigo a intuir «la diversidad de los Espíritus». Los sofistas dijeron una vez: «Todo lo que tiene nombre existe». Pero para los místicos -como para los salvajes- todo lo que se piensa existe. El caso es imprimirlle



Los monjes «quietistas», una vez conseguida la perfección, podían pasar de los siete pecados capitales.

nas...» de forma infusa, no podía desperdiciar la ocasión de tratar con los ocultistas de Averroes; con los falsos conversos. Sus «Ejercicios» revelan algunas influencias orientalistas. Aunque no le faltan detalles de la alquimia occidental, europea: Iñigo lee y admira a Paracelso su coetáneo. Como él, admite la entidad humana tripartita: Un cuerpo material visible y terrestre; un cuerpo sideral de sustancia etérica, invisible, y un cuerpo espiritual ajeno y exterior, que Loyola identifica con el Espíritu Santo. El caso es darle un nombre católico-ortodoxo a todo lo que va embelesándole. El

a las abstracciones un rumbo católico, apostólico y romano. Cuando sueña con un barquero amigo suyo muerto, Iñigo lo ve «entrar en el Cielo». Sueños con muertos. Resulta importante considerar como las repeticiones de fórmulas o palabras forman parte de los «Ejercicios». Esta repetición, o esa fórmula reiterativa tiene mucho valor en los sistemas de ascensis orientales, y posee el valor de alejar la desgracia incluso cuando se ha soñado con muertos. Para vivir cien años, los hindúes repiten indefinidamente: «Om! Victoria sobre la muerte». (La llave de los Sueños del Jaggadeva).

## Salamanca: Cátedra de Jauna-Gorri

Orientalismo. En 1526, Loyola va a parar a Salamanca. Salamanca es la sede tradicional, en el folklore vasco, de Jauna Gorri, de algunas lamias y sorgiñas y de muchísimos Tartalos y Jentiles. El propio Jauna-Gorri, dice la tradición, tenía cátedra en Salamanca, y los curas endemoniados a aprender de él... teología. Estas leyendas, desde luego, tienen su fundamento. En Salamanca hierven grupos de orientalistas, de estudiantes y becados influídos por nigromantes hebreos y otros ocultistas maestros en artes y artificios infernales. Casi todos proceden de ghettos residuales, de juderías aparentemente convertidas y hostigadas por la Inquisición de Toledo y Córdoba. Algunos -ya se ha dicho- son de la escuela de Averroes. Ribadeau Dumas indica: «Fue en este ambiente en el que Iñigo redactó sus 'Ejercicios'...». No son improbables los contactos. Lo demoniaco es para Loyola un sedimento, y le reconcome en su inte-

rior, y le provocará siempre la duda de si estará definitivamente exorcizado o no. En el fondo sabe que no. Que Satán palpita en todo.

En Salamanca perfecciona sus «Ejercicios», y aquí le añade esas «repeticiones» de fórmulas, y enriquece el akelarre blanco con «ritos misteriosos, de visiones y previsiones, y adivinaciones». Y también con ritos no verbales: «Muecas, gestos, genuflexiones, tumbadas en el suelo, etc...».

Le volverán a detener. En París, también. Y en Roma.

## Amar al enemigo

Lo que más acerca a Loyola al embudo humeante, al akelarre, por blanco que sea, es su concepción a un tiempo inmaterial y sensual de las visiones provocadas por el ayuno, la concentración psíquica etc. Se dirá que ésta es característica común de todos los místicos; pero si bien en estos los éxtasis son placenteros, en Loyola se nota una tendencia a hundirse en vez de levitar; a palpar también lo horrendo, lo infernal, lo fétido; a pasarse la mano por el lomo a la Bestia. Permitáseme un símil taurino: los toreros, encargados de suprimir, de aniquilar al toro, de matarlo y degollarlo, siempre declararán que aman a su enemigo. Por ahí va la cosa. Si Satán no existiera no se podría gozar con la intensidad debida de Dios, puesto que Dios sería sin aquél una cosa inercial, congénita a la existencia, rutinaria en suma.

Belzebú es el picante.

Y la cosa, con sus más o sus menos, sigue.

Hoy en día no hay Inquisidores: hay psiquiatras. Y antipsiquiatras. Y parecen no darse cuenta de un asunto raro. Este asunto es que existen, permanecen y se frecuentan ciertos lugares a propósito donde la gente se incomunica, donde los



Con Caraffa, el antiguo mendicante teatral, que le legalizó (como Paulo IV) la secta.

allí recluidos adoptan actitudes distanciadas, regresivas, alucinadas; donde está prohibido reírse. Donde, al sentarse a la mesa, se lee un extraño rito: «Mientras la persona come, considere que ve a Cristo Nuestro Señor comer con sus apóstoles, y cómo bebe, y cómo mira, y cómo habla...». Y todos comen probándose la hilaridad, y haciendo extrañas y ensimismadas muecas. Y nadie les interrumpe, nadie les psicoanaliza: se trata de un akelarre blanco, lícito. En cambio un buen día uno es invitado a visitar el manicomio, y le enseñan a un pobre demente abatido por los electroshocks y los psicofármacos, que vegeta en su celda, mudo y arrogante. «Ese», te dicen «está como una cabra: nunca se ríe y además se cree que es Dios Padre...».

R.C.



«El Exorcista» (Imagen del Monasterio de Sasiola.)

# GURE EGUNKARIA

# egin

MIERCOLES, 1 DE AGOSTO DE 1979  
Edita: Orain, Sociedad Anónima.  
Imprime: Aratz, Sociedad Anónima. Polígono  
Eciago, 10, B. Hernani (Guipúzcoa).  
Depósito Legal: SS.645/77  
Teléx: 36629 EGIN E.  
Control de tirada y difusión por:



Director: MIRENTXU PÚRRROY FERRER

AÑO III \* NUMERO 562 \* 28 PAGINAS

Redacciones y administraciones:

ARABA: General Alava, 10.  
Telf. (945) 23 00 31. Gasteiz.

BIZKAIA: Mazarredo, 6.

Telf. (94) 424 44 04. Bilbao.

GIPUZKOA: Polígono Eciago, 10, B.

Apdo. 1.397. Hernani.

NAVARROA: Estafeta, 57.

Telf. (948) 22 71 00. Iruña.

Precio del ejemplar: 20 pesetas

# NUESTRO DIARIO

## LO «CLOC» O LA IMAGINACION DESBOCADA

El grupo «Cloc» lleva castigándonos en Donostia desde hace un largo año con sus cartas a los periódicos, sus concursos literarios «Lagartija roja» y «Lagartija beige» y sus provocaciones dadaístas hacia la cosa establecida que más de una ira ha desencadenado. Entre tipicollescos y bretonianos, aunque quieran pasar de todo, no se salvan del Surrealismo. Ellos: Alvaro, Fernando, Félix, «El Pistocho», Juan, Isidro «Poético», «Tito Piraúcho» y otros de la misma calaña, deestructores por naturaleza, han construido, al menos, una revista que —para variar— se hace titular «Cloc», revista literaria donde a base de lanzallamas sueltan todo lo que les queda dentro. «Que digan. Nosotros haremos», es la frase que resume este serio intento por salir de la monotonía.

Todo intento por mantener una línea coherente en la entrevista, ha quedado en intento solamente.

— *Continuamente hablais de revolución en vuestros escritos. Definíos, porque dais la impresión de presuntuosidad y oportunismo.*

— Cloc no tiene dinero. No es pose. Nuestras arcas están repletas de tarántulas. CLOC es proletario de origen (por eso no flagelamos a nuestros padres) y de hecho (por eso seguimos confiando en nuestras sucias camisas). Pero, claro está, dado el momento histórico, CLOC tiene que dar sus berridos jugando con el aparato burgués. ¿Quién no? Mencionamos la revolución en nuestros versos, en nuestras cartillas de racionamiento, en nuestra mala educación. Pero la revolución solo la harán los obreros, una vez que se encoren del todo y tras leer el número tres de nuestra revista, nos escupan y se pongan a romper escaparates. Entonces CLOC será tan numeroso que quienes ahora lo formamos tendremos que hacer gestiones para que nos readmitan dentro de lo que ahora es sólo nuestro. Habrá sokamuturra en el Parlamento.

### «Todo lo yanki es alineante»

— *En estos momentos, todos los intentos por salirse de los esquemas socio-culturales-ciudadanos bien vistos, se denominan ácratas o pasotas. ¿Vosotros entráis en esto o también pasáis?*

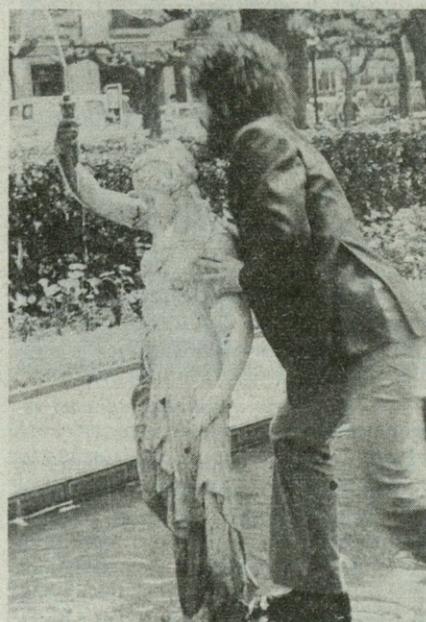
— Acratas o bebés del rock and roll, somos un puente de paso. A nuestra cuenta queda que sea sólido. Porque meditemos ¿Qué es ser ácrata? ¿Darle al chocolate, agarrarse un flipe en el Young Play, decir «yo paso»? No. Es preciso estar en todo, no pasar de nada. No se puede ser revolucionario sin ser poeta, o filósofo, sin haber leído a Luis de Góngora, sin tener una potente cultura que respalde nuestros puñetazos. Por ejemplo, no hay nada que hacer si seguimos siendo los cobayas de laboratorio de los yanks. Un lema: todo lo yanki es alineante. ¿Te gusta? Si no, te fastidias. Pero es así. A

fin de cuentas, CLOC no es ácrata, es CLOC.

— *Vuestra postura frente a la democracia?*  
— CLOC, por supuesto, no es demócrata. La democracia, la de esta península, es un pacto antiliterario. Ventajas: algunas, todas superficiales (referentes a las modas y a la alimentación de ganado). Desventajas: las de siempre más una falsa literatura que el sistema ha sabido muy sagazmente pergeñarnos.

— *Hace unos meses llevásteis a cabo un acto antinorteamericano...*

— Sí, se tituló «La esquela». Acaeció un par de días antes de las elecciones electorales y, fortuitamente, coincidió con la catástrofe nuclear de Harrisburg. Fernando Aramburu, navegando por el Boulevard de Donostia en su desastrosa y grasienda motocicleta, ondea una enorme bandera norteamericana al tiempo que hace publicidad de Coca-Cola a grito pelado. Detrás, Félix del Hoyo, conduce su Dyane dando carcajadas, mientras Alvaro Bermejo, Juan Aguirre e Isidro Poético



Tipicollescos y bretonianos

arrojan al gentío 2.400 esquelas recortadas del periódico. A Fernando se le salió la cadena de la moto y todo estuvo a punto de irse al traste. Pero el acto nos salió perfecto.

### Conexiones con la revista «Kantil»

— *Nuestras relaciones con Kantil?*  
Malas, muy malas. Han pretendido asesinarnos. Félix Maraña nos llama poetas municipales y, para colmo, le debemos varias cenas. Pero tenemos espías y un día de estos les vamos a quemar la redacción. CLOC odia las cenas, sobre todo a las que acude Jorge Aranguren, pues no sabe fingirse beodo, nos llena las lentejas de piernas femeninas y, además, siempre tiene demasiada gracia.

— *Por ahí se dice que ellos son vuestros padres. ¿Qué decís a ésto?*

— Están ciegos. Pretenden ser padres nuestros no estando en el cielo (que es patrimonio exclusivo de CLOC) y a sabiendas de que nosotros las gastamos de parricidas.

— *Pero ¿hay odio hacia ellos?*

— Sí, odio es la palabra. Tienen preso en sus galeras a nuestro colega Fernando Aramburu, que pronto será expulsado por cuarta vez de CLOC por negarse a apuñalar a Ángel García Ronda, alegando que su persona peligra, pues sospecha que la corbata de Ángel está minada. No queremos saber nada de KANTIL, empezando por Félix Maraña, que tiene las venas llenas de cerveza.

— *Viendo vuestra animadversión hacia ellos, la multitud va a sentir compasión hacia KANTIL.*

— La muchedumbre debe bajar a la redacción de KANTIL a llorar y a rescatar a Fernando Aramburu, que la recibirá beodo y anginoso. Pero no sé si esto merece la pena, ya que Fernando es un psicópata tenaz, odia a Hegel, está enamorado de Carmen Conde y ha hecho más desfalcos en las arcas de CLOC que nadie. Ya lo dice Juan Aguirre Sorondo: Aquí (en CLOC) roba hasta el apuntador. Un ejemplo: Alvaro Bermejo robó en su casa 500 pesetas para traerlas a CLOC, hace unos meses. Remordido en la conciencia, las robó al día siguiente de CLOC para darlas en casa.

— *Da la impresión de que os esforzáis en estar fuera de la ley.*

— No somos los malos de la película. Somos los buenos. Lo que pasa es que acabamos de entrar en escena y ya nos

queman los pies. Además, ya lo dijo Breton: «Desconocía la literatura española en general. Pero pongo toda mi confianza en la labor literaria y subversiva que han puesto en marcha los hombres de CLOC». Esto lo dijo en 1932, en un viaje que hicieron Félix del Hoyo y Tito Piraucho a casa de André, en París. Allí conocieron precisamente a Dalí, que se enfadó muchísimo porque Félix no paraba de llamarle «Maroto».

— ¿Alguna vez os han metido en la cárcel por gamberros?

— No. Lo harán la semana que viene. Pensamos robar en la casa de Guerra Garrido. Tiene una colección de plumas de pavo que nosotros necesitamos con toda urgencia.

## «Hay que estrangular a patadas todas las ceremonias»

— Nosotros denunciamos todo. Denunciamos el despotismo literario, la falsificación de mirlos blancos y la hopalanda deseñada de los señoritos. Hay que estrangular a patadas todas las ceremonias, hasta las del Ateneo. Luchemos por un San Sebastián sin serpientes.

— *Revolucionarios de papel. ¿No?*

— Por supuesto que no. En cierto modo pasamos por ser artistas y poetas, porque, en este preciso momento, nos da la gana. Hoy combatimos con el lenguaje, ya sea plástico o literario. Pero esto sólo es una circunstancia temporal. En cualquier momento, en vez de por poemas o dibujos, podeis ser acribillados por los disparos de nuestras metr... Todo es cuestión de un simple trámite, de un cambio de gusto.

— *Tú, Alvaro, por ejemplo. ¿Cómo te desfíriás?*

— Yo soy realmente un animal perverso, irrecuperable para la confección de asalariados protomiserables de cretina, aunque aspiro a convertirme, en breve plazo, en un anacoreta de corral con cierto encanto «pompier».

## «La voluntad de lo verdadero nos arrastra»

— *Siento profunda curiosidad por saber vuestra teoría de la divinidad.*

— Ya. Te refieres a «Mafalda». Quino es divino. Dios es dios y «Mafalda» su profeta. Nosotros no hemos hecho la declaración de Hacienda. García Calvo, tampoco. Nuestro no saber es toda nuestra esperanza. CLOC necesita el profeta que predique el CLOC.

— *Pero no cabe duda de que en vuestras lisonjas se trasluce cierta ideología.*

— Nosotros somos impuros. Las ideas puras, como las muchachas puras van de rechas a su impurificación, porque sólo la impureza les hace fecundas. Aprovecha-



“La verdad es mujer, dijo Nietzsche. No pongas Nietzsche con tx”

mos esta oportunidad para denunciar nuestro antifeminismo. El antifeminismo del antifeminismo. Sin embargo, Conchita Mendibe es de los nuestros.

— *A lo peor lo decis en serio.*

— Si quieras te lo demostramos. La verdad es mujer, dijo Nietzsche. No pongas Nietzsche con «tx». Nosotros creemos en el riesgo y la voluntad de lo verdadero nos arrastra. De ahí al CLOC va un paso. Y de nosotros al riesgo hay un abismo. El goce es la experiencia de la afirmación. Gloria a Fernando Savater y loor sea dado por siempre a Fernando. ¿Sómos o no sómos antifeministas?

— *Sé que sois solidarios...*

— Has dicho solidarios y has dicho bien. Somos solidarios contra tí. Hoy contra tí. Hoy contra tí, mañana contra mí. Nosotros apostamos por Nicaragua. Ya lo hemos dicho. Nicaragua es lo más CLOC del mundo.

— *Que hay de la versión actualizada de vuestras «Ejercicios Espirituales»?*

— Es otra de las del Pistocho, que es místico y el tonto de nosotros. Lo nuestro no es el arte por el arte. Es el desarte por el arte. El desarte por el desarte. Preferimos la achicoria. ¿Qué importa todo 'nuestro arte de obras de arte, si el arte superior, que es el arte de las fiestas, empieza a desaparecer entre nosotros? Somos alquimistas. El arte es una carroña putrefacta.

— *Veo en vuestras manifestaciones un recreo continuado en el aforismo.*

— Dices aforismo y dices bien. Carter es un cartucho. CLOC está formado por un grupo de amilitantes y de falsos profetas de buena fe. No admitimos el empiocriticismo. Somos trogloditas. Pero no somos anti porque sí. La negación es lo decible, pero puede revestir en el momento de su formulación, la forma afirmativa. El discurso que afirma los valores, que san-

ciona aprobatoriamente la perennidad de lo universal, e inmutable, de la idea más intensamente real, de lo objetivo públicamente observado y legislado, es la negación de la diferencia, del cambio, del azar, de lo subjetivo. Pero ese Carter es un cartucho.

— *Las encuestas hablan de una preocupación creciente de la juventud por la filosofía. ¿Qué opinión os merecen las encuestas?*

— Las encuestas arriba, como las encuestas abajo, son costosas. Nosotros somos los indecisos de las encuestas. No sabe, no contesta. Nosotros sabemos que la filosofía es un estado de guerra, y tú sabes, que, por ejemplo, este es el caldeo, aquél el asirio y yo, armenio. Y tú eres de Lebaca, como el Zoqui. Dale recuerdos al Zoqui, que le queremos mucho. Aprovechamos esta oportunidad para enviar un saludo a Don Blas de Otero y a Don José María Aguirre alcalde.

— *De vosotros se dice...*

— Que digan. Nosotros haremos.

## Frases lapidarias

— *Para terminar, después de haber saludado a las amistades y demás gentes admiradas, podíais cerrar este engendro con esas frases que os inquietan y son motor de todas vuestras teorías y prácticas.*

— Como no! Ahí van: «¿Qué es nuestro caos al lado de la nada que os espera?». «Cuando hayamos realizado todos vuestros recuerdos, os ahogaremos». «Mil veces malditos prisioneros de la razón! Os convertiréis en himenópteros por falta de coraje para amar la muerte!».

— *A mí solo me queda recomendar que escuchén el serial que el grupo CLOC está realizando por capítulos en Radio Popular a las cuatro de la tarde.*

C.R.G.

# HISTORIA CONTEMPORANEA VASCA

AMILIBIA-TAR MIKEL

Tenemos en las manos un folleto de muy fácil obtención y, al mismo tiempo, de un interés patente, de una utilidad manifiesta. Ha sido editado por la Sección de Historia y Geografía del Eusko Ikaskuntza, es decir, de la Sociedad de Estudios Vascos, cuya sede se halla, como se sabe, en el mismo Palacio de la Diputación de Guipúzcoa. Se trata de un impresto que se entrega gratuitamente a quien lo solicite —ezker ordaindu gabe harlezake, se nos advierte—, incluye un «proyecto de Centro de Documentación de Historia Contemporánea del País Vasco» y cumple, por consiguiente, la finalidad de exponer cómo ha de llenarse un hueco de muy grandes dimensiones, un «socavón» que debe ser colmado cuanto antes, de modo que esa «historia contemporánea», que es todavía para algunos historia muy vivida, no pase a los dominios de mitómanos, fabuladores y maniobreros. No hay razón para que la historia sea siempre escrita por el vencedor ni para que haya múltiples y contradictorias historias paralelas, aunque haya, como nos lo señala Plutarco, «vidas paralelas» en la historia. Cabe muy bien contribuir a que la historia sea más historia, más relato fidedigno de sucesos dignos de recordación.

## Empresa en buenas manos

En realidad, el proyecto está ya en vías de ejecución, en cuanto ha sido aprobada en principio la creación del Centro, conforme a las normas que se dicten en reuniones sucesivas y a tono con la ponencia que fue leída ante la Sección el 17 de marzo último en Vitoria por Juan Carlos Jiménez de Aberasturi Corta. La iniciativa, tan acertada como ambiciosa y difícil, está, pues, en buenas y empeñosas manos. Licenciado en Filosofía y Letras por la Universidad de Navarra, licenciado en historia por la parisina Sorbona, miembro fundador de INGEBA —Instituto Geográfico Basco—, el ponente sabe mucho de la labor metódica y paciente que exige la reunión de los materiales que ha de manejar, con espíritu crítico e imparcialidad de juicio, cualquier historiador digno de que así lo llamemos.

La ponencia traza con precisión todas las líneas magistrales del proyecto. Nos habla de las múltiples y muy diversas actividades del Centro, de su metodología, de las improbas y a veces ingratas tareas de la recuperación de fondos —con frecuencia en manos demasiado celosas o recelosas— y, finalmente, de las secciones o

apartados que ha de abarcar la ingente recopilación. Son secciones que, al mismo tiempo que muestran vastísimos campos, señalan precisos límites. El Centro reunirá material que, a partir de la «crisis de la sociedad vasca del Antiguo Régimen», llegará hasta nuestros mismos tiempos, con los agregados de una «sección audiovisual» y de un «anexo sobre la Cuestión Nacional», esa cuestión que será candente mientras nuestra sección exista. En otros términos, se empezará con los días de la Ilustración, del «despotismo ilustrado», de los philosophes que dejaron tanta ella en nuestros «caballeritos» y prepararon, no precisamente «de paso», los sacudimientos de la Revolución. Y, de hecho, no se terminará nunca, pues los «tiempos actuales» cambian siempre en su incesante marcha a lo pasado.

## Historias, fábulas y mitos

No cuesta mucho esfuerzo compartir las amargas dudas que asaltan a Will y

una fábula sobre la que no hay ni siquiera un «consenso». También nosotros podemos decirnos que nuestro conocimiento de cualquier suceso pasado es siempre incompleto y en ocasiones inexacto, como deformado por pruebas ambivalentes, historiadores tendenciosos y perjuicios políticos o religiosos. Pero aun así, Napoleón y las guerras napoleónicas o Metternich y el Congreso de Viena dejaron demasiadas huellas —huellas de sangre, sudor y lágrimas, como casi siempre la historia deja— para que dudemos de que existieron.

Esta naturaleza especial de la Historia subraya la importancia que ha de atribuirse al «Centro de Documentación» proyectado por Eusko Ikaskuntza, la necesidad que tenemos de documentarnos bien, con vistas a nuestro futuro, sobre nuestro pasado inmediato. ¿Poseemos todos los datos que se precisan para conocer a fondo, por ejemplo, lo ocurrido durante la industrialización de nuestro país y la aparición de los movimientos obreros y nacionalistas, durante la Segunda Repú-



Ariel Durant, los autores de la monumental «Historia de la Civilización» traducida a tantos idiomas, las tan destacadas eminencias de la historiografía de Estados Unidos. Como ellos en sus «Lecciones de la historia», también nosotros podemos preguntarnos si sabemos realmente cómo fue lo pasado; si Claudio, por mucho que nos tartamudee en la pantalla, fue como nos dicen que fue Tácito y Suetonio; si la historia no es, al fin de cuentas, más que

una fábula sobre la que no hay ni siquiera un «consenso». También nosotros podemos decirnos que nuestro conocimiento de cualquier suceso pasado es siempre incompleto y en ocasiones inexacto, como deformado por pruebas ambivalentes, historiadores tendenciosos y perjuicios políticos o religiosos. Pero aun así, Napoleón y las guerras napoleónicas o Metternich y el Congreso de Viena dejaron demasiadas huellas —huellas de sangre, sudor y lágrimas, como casi siempre la historia deja— para que dudemos de que existieron.

Cuando el folleto, al referirse a otras «instituciones similares en Euskadi», cita a un «Grupo de investigación del bombardeo de Gernika», se abren inevitablemente mucho los ojos. ¿Es posible que haya todavía «oscuridades» en torno a este primer ensayo de «guerra total», a

esta «kolosal» barbaridad fascista, anuncio de otras muchas? Inevitablemente, se sonríe, con sonrisa amarga. Se piensa en el chiste que hace referencia a una visita que, en el recién conquistado París, hicieron algunos oficiales nazis al taller de Picasso. «¿Quién hizo esto?», preguntaron un tanto desconcertados ante el «Guernica». «Ustedes, desde luego», contestó el artista según el cuento.

Si las cosas son así en relación con el arrasamiento de Guernica ¿qué decir de hechos mucho más controvertibles, en cuanto sigue habiendo interesados en deformarlos y en convertir inclusive las bellaquerías en abnegaciones y a traidores en héroes? ¿Cómo se desarrollaron los «sucesos de la ría», a raíz de la caída de Bilbao? ¿Qué ocurrió en tierras santanderinas? ¿Hubo eso que algunos llaman el «pacto de Santoña», calificado por otros con nombres mucho más feos? ¿Quiénes y por qué fusilaron al ingeniero comunista Eguidazu, cabeza de la larga lista de víctimas con que el fascismo internacional – Führer, Duce, Caudillo – celebró, como antes en Badajoz, como antes en Málaga y otros muchos lugares, su victoria? ¿Tiene razón el coronel Martínez Bande al decir que el «Pacto» fue únicamente «el capítulo final –y lógico– de una historia cuyas raíces tenían fecha de

18 de julio de 1936 y sus últimos brotes coinciden con la pérdida de Bilbao y de los últimos restos del territorio vizcaíno?». Importa mucho que cada palo aguante su vela. Por pesada que a veces ésta resulte.

¡Pruebas, pruebas! Muchas fueron destituidas por el paso del tiempo, los azares de la guerra y el natural temor entre los vencidos. Urge, pues, rescatar las que todavía existen, se trate de declaraciones de testigos sobrevivientes, de documentos y publicaciones, de fotografías y otras huellas gráficas. Es secundario que estas pruebas sean contradictorias y choquen entre sí. El «Centro de Documentación» las pide, a fin de identificarlas, clasificarlas, fotocopiarlas y, si procede, recogerlas. Como sabedor de que quedarán permanentemente presentadas ante el tribunal de la historia, de que el historiador honrado sabrá valorarlas y contrastarlas sin parcialidades ni prejuicios.

## Historia y ciencia

Tal vez sólo un injustificado convencionalismo niega a la historiografía el carácter de ciencia. Tal vez se deba esto únicamente al descarado partidismo de muchos titulados historiadores. Porque, al fin de cuentas, la indagación, el ordenamiento

de materiales y la perspectiva filosófica que da sentido los hechos son propios, no únicamente de la historia, sino de cualquier labor científica. No olvidemos que todo es relativo, inclusive el mismo tiempo y el mismo espacio. Y si un criterio riguroso considera científico de modo exclusivo a lo que se puede contar, pesar y medir, tengamos presente que, cuanto mayor sea la acumulación de materiales en el «Centro de Documentación», mayores posibilidades tendrán nuestros investigadores para hacer de la «Historia contemporánea del País Vasco» algo tan próximo a la realidad como los resultados de cualquier ciencia más o menos exacta o más o menos natural.

¿Como negar, pues, la utilidad del «Centro», proyectado por el ponente Jiménez de Aberastury Corta? Ha de arrojar mucha luz sobre nuestro pasado y de contribuir a la aclaración de muchos conceptos e ideas. Especialmente, en el orden político, donde tan necesitados estamos de claridad. Si hemos de hacer en adelante sin desviaciones ese camino que, como nos recuerda el poeta, solo se hace al andar.

AMILIBIA'tar Mikel

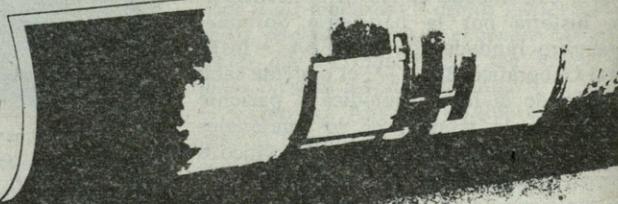
# Herriaren "Hizkera" bera darabilgu Gu geu ere herri bai-gara.

ANO 2 N.º 239  
Editorial, Administración y Talleres  
1978 MARZO 28

# DEIA

1978 MARTXOAK 28. 23.11

ANIVERSARIO 28 DE MARZO DE 1978  
PERSONA SIGUIENTE  
Posibles sorpresas  
en el debate



# DEIA

Gure luraren deia

# estado

## con un fondo de estatutos



J.L. Boza

Cuando el estatuto vasco; para algunos el de Ger-  
nika, para otros el de Madrid; salió de la frontera de  
la Moncloa, algún emocionado soltó aquello de que  
era la «pacificación de Euskadi». «Si hay pacificación  
es que antes ha habido guerra, igual que la descoloniza-  
ción sucede a una etapa de colonización», reflexio-  
naba la gente.

Al resto de los pueblos del Estado, nunca se les ha  
explicado las características de esta guerra, y mientras  
la gente asistía estupefacta al derroche de champán,  
con que era celebrada la pacificación, seguía sin expli-  
carse como no había devolución de prisioneros. En  
Soria, la cárcel, o en términos bélicos, el campo de  
concentración, continuaba para los vascos, mientras  
los sorianos no saben como sacudirse esa psicosis de  
ocupación que padece la ciudad, agudizada desde que  
las FOP abandonaron el recinto carcelario, según po-  
díamos escuchar días pasados, de labios de una perso-  
nalidad sorianista.

De cualquier forma, el papel consensuado de los  
partidos vascos participantes en la discusión, se opina  
en determinados círculos, ha sido la continuación de  
los consensos que otros partidos de la oposición, de  
ámbito estatal han mantenido en un pasado reciente.  
Y además ha sido el mariage inevitable de ucedistas  
y peneuvistas (aunque el consenso se va a la porra, ya  
se sabe, en cuanto a la UCD en Álava?).

Como de estatutos y de consensos va la cosa, los  
andaluces andan a vueltas con el suyo y han escogido  
un parador nacional como centro de elaboración del  
borrador de estatuto para aquella nacionalidad. El  
pueblo, digamos que permanece al margen, nunca el  
pueblo ha estado tan ayuno de información como lo  
está ahora. Hay que decir, aún a costa de que nos ta-  
chen de nostálgicos, que en los tiempos de la dictadura,  
las multicopistas escupían mas información que  
toda la que en estos momentos puede facilitar la lega-  
lidad. «Como ya estamos en la democracia, ya no im-  
porta que el pueblo esté enterado o viva en la igno-  
rancia propia de las dictaduras», me comentaba  
socarronamente un andaluz que se preguntaba con no  
menos sorna: «¿Y estos señores en vez de reunirse en  
ese paraíso, por qué no se vienen a uno de estos pue-  
blos y celebran sus reuniones ante los enjambres de  
«paraos» que hay por todas partes?».

El paro es el gran problema de Andalucía y la gran  
realidad del momento, paro en cantidades industria-  
les. Las soluciones del centralismo se llaman «empleo  
comunitario», que es pan para hoy y hambre para  
mañana. Se resuelve, es cierto, el problema de subsis-  
tencia de muchas familias, pero la cuestión radica en  
que no se vislumbran soluciones a largo plazo con

creación de puestos de trabajo permanente que permitan la erradicación del paro en la región. Ya significativo es el dato de que Andalucía aportó el 32'40 por ciento del total de aspirantes a policías nacionales ingresados en las academias especiales de este cuerpo, durante 1978. Y un dato más sobre el empleo comunitario: en muchos lugares está siendo utilizado para beneficio y engorde de los caciques que siempre han sido y que también lo siguen siendo ahora.

Y bien, como la policía es siempre noticia, está siempre en candelero, ahora lo vuelve a estar mucho más, con la detención de los Grapos, por laa cuales se habían ofrecido fuertes sumas de dinero en días pasados. A través de un poster en el que aparecían las fotografías de los hombres y mujeres marcados con el «Wanted». La operación, en el más puro estilo Ale-  
mán, era la invitación a los españoles, para ser solidarios, para convertirse en mercenarios, como señalaba en estas mismas páginas hace pocas semanas Eva For-  
est. Y todo ello con el silencio cómplice aquiescente de la llamada izquierda. En fin, la psicosis del miedo ha sido hábilmente creada y manipulada, y lo único que hace es explotar, hábilmente también, el palpoli-  
cía que todos llevamos dentro.

Pero, volviendo a la detención, hay que consignar la guerra entre los mismos cuerpos policiales, en la cual pierden por ahora, — al menos no estando pre-  
sentes en esta acción — los «cazagrapos» de Conesa y su escuela, como por ejemplo Billy el Niño, experto en grapos, como ha dejado patente en una reciente entrevista, aunque ha hecho constar que personas como estas no le merecen ningún respeto.

Bien, policías como éste, herederos de todo el lastre, tenebroso de la brigada social de la dictadura, están siendo puestos en entredicho y desde los medios de difusión se está solicitando su cese, su retiro, su desaparición en suma, porque responder, como señalaba El País — 29 de julio 79 — «a una confección determi-  
nada de la función policial que entraña de suyo un abuso de poder, una falta de respeto a los derechos humanos y un menosprecio de las leyes» para añadir que convertidos en mito o contramitio, «causen el des-  
precio de su cuerpo, entorpecen la acción de sus compañeros e irritan la opinión de los ciudadanos». El porqué hoy en la llamada democracia existen estos restos del viejo navío de la dictadura, es algo que las autoridades también debieran explicar públicamente: por qué no han sabido desmantelar ese sector.

Y mientras, en el Parlamento, donde sus señorías guardan un respetuoso silencio ante todas estas cues-  
tiones, se nos dice que en el sucesivo «nucleares, toros» sí. Se levantaron, se desecharon felices vacaciones y nos han dejado ayunos, huérfanos, hasta setiembre.

## Se acabó la amnistía

El diario ABC no está por la «labor» de la amnistía. Lo dicen claramente.

«Ayer mismo, 28 de julio, fueron asesinados, ametrallados, dos policías nacionales en Bilbao. ETA sigue también en pie de guerra, aunque el llamado presidente del Gobierno vasco en el exilio, señor Leizaola, llegase a declarar que una vez aprobado el Estatuto la actuación terrorista no tenía justificación. ¡Comprobadas palabratillas, de las que se deduce que los crímenes anteriores a la aprobación del Estatuto estaban justificados! Para colmo, ahora pide Leizaola, y le acompaña en la aberrante demanda Telesforo Monzón, una amnistía total para la pacificación del País Vasco».

«Basta petición semejante —nos basta a nosotros y les basta a todos los españoles de las regiones o futuras autonomías que van recibiendo desde hace años los ataúdes de sus compatriotas asesinados por ETA— para que nos apresuemos a declarar nuestra rotunda oposición, no sólo a una nueva amnistía, sino a su propia petición. Todas las amnistías posibles o con posible fundamento político han sido concedidas ya. El tiempo de un admisible olvido de la sangre y de los crímenes está cancelado. Volver a conceder ahora esa otra amnistía que piden Leizaola y Monzón equivaldría a proclamar desde la autoridad y la responsabilidad del Gobierno y del Parlamento que el futuro de España y de su democracia no discurre por cauces de legalidad y que se decide al dictado de la violencia y del terror».

## La pasada de Gil Robles

El viejo Gil Robles viene a demostrar que su exilio franquista no tiene nada que ver con su pensamiento reaccionario y derechista de siempre. Así piensa de Euskadi y el Estatuto y así se expresaba en el ABC.

El empeño de revalorizar el idioma vasco, en franca recesión en Vasconia desde hace veinte años, no obstante su carácter venerable, y sin el menor apoyo en una verdadera literatura propia, puede empujar a una política coactiva tan irritante como estéril. La cesión a los órganos autónomos de todas las competencias en materia penal, incluso la penitenciaria, puede favorecer la creación en el País Vasco de focos de hostilidad fuera del alcance de las legítimas medidas defensivas del poder central. Y nada dignos de los mecanismos policiales, encarnados a cuerpos que habrá que

improvisar, encuadrados por jefes y oficiales del Ejército que tendrán que comenzar por perder su fuero castrense, y que en caso de grave necesidad de intervención de las Fuerzas de Orden Público del Estado —salvo casos de urgencia máxima— habrá de obtener el consentimiento de una Junta de Seguridad en que el Estado español y el País Vasco tendrían sus fuerzas equilibradas.

Todo esto es arriesgado y puede dar lugar a inevitables conflictos.

Nunca debió admitirse el principio de dos partes iguales que negocian. El Estado no negocia de igual a igual con una región.

En el caso actual —hay que decirlo con claridad, aunque resulta doloroso— el Estado ha negociado en posición de inferioridad, bajo la amenaza terrorista que sofocaba la intensidad de la violencia conforme era preciso para doblegar la voluntad de un poder estatal débil. Por algo ha podido decir el señor Leizaola que, una vez aprobado el Estatuto, la actuación de ETA ya no tenía justificación. Lo que es tanto como decir que los actos terroristas de ETA estaban justificados cuando se trataba de forzar las decisiones de la Moncloa.

## Los círculos de ETA

El doctor Francisco José Moreno, profesor de la New York University, «especialista en violencia política», declaraba a ABC.

«Con la ETA y el pueblo vasco —dice el profesor Moreno— ocurre algo especialísimo, contrario incluso a lo de otros movimientos por el estadio. Por lo general parten éstos de una amplia base popular, de la que van saliendo unas «élites» ideológicas y terroristas. Allí ha ocurrido al revés: ETA, una minoría, está tratando de crear una base amplia a través de la acción revolucionaria. Si lo logra sería peligrosísimo. Y pienso que lo único que cabe es definir los objetivos minoritarios de ETA, separarlos de las aspiraciones populares e impedir que lleguen a fundirse».

## Adiós a Navarra

Comentarista tan poco sospechoso como José Miguel de Azeola, profesor de la Universidad de Madrid, viene a decir que el Estatuto dice ya el Adiós a Navarra.

«Ahora el texto «de Guernica» ha sido reemplazado por el negociado en la Moncloa y aprobado luego conjuntamente por la Comisión Constitucional del Congreso y por la Asamblea de Parlamentarios de

Álava, Guipúzcoa y Vizcaya: pero los cambios introducidos no autoriza a variar el juicio. Antes pasará el consabido camello por el no menos consabido ojo de una aguja, que Navarra por las estructuras del proyecto llamado a ser aprobado en breve por los ciudadanos de las Vascongadas y ratificado seguidamente por las Cortes.

No es de extrañar, por eso, que los vecinos navarros hayan presionado hasta conseguir que se reconozca formalmente en ese Estatuto, no sólo (como se hacía en el texto «de Guernica») la necesidad de introducir «adaptaciones», sino —clara y abiertamente— la necesidad de elaborar un Estatuto prácticamente nuevo en el caso de que Navarra decida incorporarse a la Comunidad. Más que la supresión del inocente adjetivo «imprescriptible» con el que el texto «de Guernica» se refería al derecho de Navarra (y de las otras tres provincias) a formar parte de la Comunidad Autónoma del País Vasco —un adjetivo que, en lo que a Navarra respecta, estaba expresamente justificado por el tenor de la disposición transitoria cuarta (que nada tiene, por cierto, de transitoria) de la Constitución—, lo verdaderamente importante es la introducción del apartado 2 del artículo 47, del nuevo proyecto. Se ha levantado ya, en torno a él, una polémica que proseguirá a lo largo de lo que nos queda de verano, y aún por más tiempo.

«Significan las nuevas disposiciones, que los vascongados hemos de dar a Navarra un «adiós», si no definitivo, al menos para el largo futuro hoy previsible? El tema es tan importante, que merece un análisis sereno y detallado».

## El viaje vasco del Rey

Cada cierto tiempo surge el rumor y el análisis de los riesgos y las ventajas. Ahora lo hace Vicente Cope, comentarista de «La Gaceta del Norte».

«Sea como fuere, y dada la coyuntura favorabilísima, los sectores más optimistas han especulado con un posible viaje del Rey, don Juan Carlos, al País Vasco. Se hace notar que el monarca ha visitado todas las regiones españolas menos la nuestra. A nadie puede extrañar tal omisión, porque ni aquí había disposición adecuada para recibir al Jefe del Estado en la forma que su dignidad exige ni el Rey estaba en condiciones de ofrecer fórmulas concretas de apaciguamiento y satisfacción, sin que antes pasasen por las Cámaras legislativas y el Gobierno. En buena parte, ese contexto ha variado y se perfilan condiciones más adecuadas para una visita real.

No obstante, la presencia del monarca en una región española debe cuidarse de tenidamente, porque sus efectos políticos pueden ser de muy diversa índole. En principio, hay que contar con la seguridad física del Rey. Debe cubrirse absolutamente, y quizás todavía no existan los mecanismos policiales suficientes que aseguren con total garantía —dentro de los límites humanos— la integridad personal de don Juan Carlos.

La visita del Rey y del Gobierno al País Vasco sería el broche de oro a una operación política histórica. Quizás éste no sea el momento más oportuno, pero de seguir las cosas por los cauces de los últimos días, el momento para un viaje real a nuestra tierra pudiera estar a la vuelta de cinco o seis meses.

## La dignidad del Parlamento

También el diario «*Ya*» arremete contra Monzón y sufre pensando en la perdida dignidad del Parlamento Español. ¡Este Monzón!

«Está claro lo que tendríamos si el señor Monzón se saliera con la suya... Una España erizada de fronteras, triste anacronismo en un mundo que camina hacia las grandes unidades, predestinada a la insolidaridad y a la pobreza, no sólo por el hecho de su división, sino por la particular concepción económica que los amigos del señor Monzón están aplicando al menos en el País Vasco, acabarán retrotrayendo, de su condición aún no lejana de región puntera y excepcionalmente próspera de España, hasta una

Edad Media que sería bucólica y pastoral si lo uno y lo otro no estuviese refido con las metralletas.

¡Atención, pues, al señor Monzón! Ya sabemos lo que nos espera con él: la vuelta al tribalismo prerromano y celtíbero, ¡que aquéllas sí que fueron autonomías! Naturalmente, con todos sus aditamentos de primitivismo, tanto cultural como material, todo un programa reaccionario!

Por cierto que dicho señor sigue siendo miembro de las Cortes «españolas». ¿Hasta cuándo? Nos lo preguntamos, no tanto pensando en él como en la dignidad del Parlamento español.

## Cabreo general

La presencia de Monzón y sus palabras en el Día de la Patria Galega han suscitado furibundas reacciones en la prensa madrileña. Aquí «*El Alcazar*».

«No entendemos qué tenían que ver los sandinistas, los separatistas bretones, los independentistas catalanes, los bolivianos y otros furriales extranjeros en este acto. En el noble solar gallego y en el día de Santiago, Patrón de España, se corearon todos los «slogans» subversivos y separatistas imaginables. Y se pronunciaron palabras de una gravedad desafinante, que vuelven a traer a la actualidad al personaje Monzón. Suponemos que el Gobierno tendrá algo que decir sobre estas afirmaciones del señor Monzón: «Hoy en nuestro pueblo existe la persecución, la cárcel y la tortura con más saña y cruel-

dad que en los peores momentos de la dictadura». También algo tendrá que opinar acerca del saludo dirigido por Monzón a dos personajes del futuro: el embajador de Euzkadi en Galicia y el embajador de Galicia en Euzkadi. Esto, por insólito que parezca, se pudo ayer pronunciar públicamente en Santiago de Compostela, a la vez que otro orador exaltó a la lucha «contra el colonialismo del Estado imperialista español».

Queremos suponer que el Gobierno, agobiado, desbordado, no ha tenido tiempo de recapitular en serio sobre la angustiosa situación que vive España. Pero al Gobierno y a todas y cada una de las instituciones nacionales preguntamos con serenidad, expectación y respeto: ¿Qué está pasando aquí, señores?

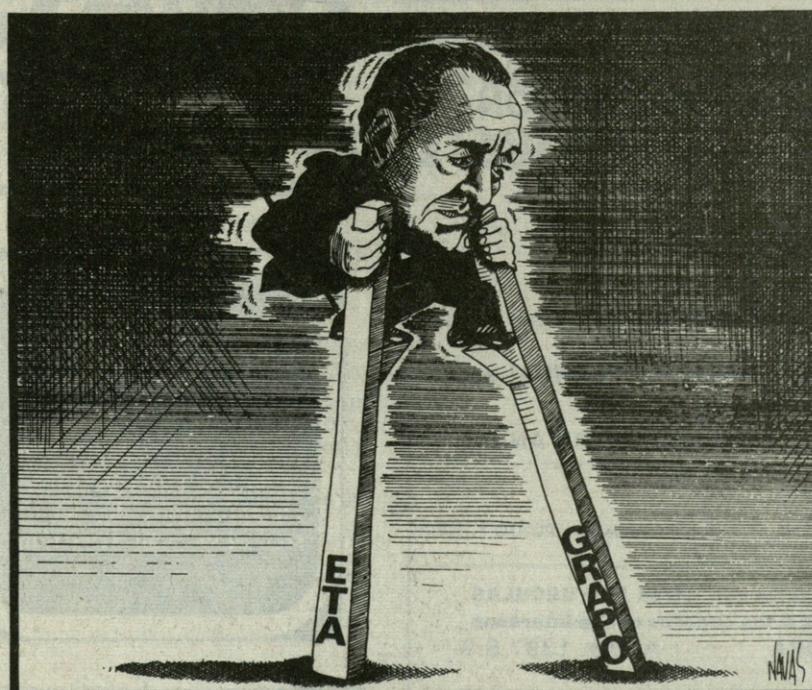
## Catalanes y vascos

Juan Plá en «*EL IMPARCIAL*» hace una no demasiada benevolente comparación entre vascos y catalanes.

«A mi juicio, los catalanes saben más que los vascos. La razón es simplísima: los catalanes, amos y señores de su propia economía, beneficiarios directos y apacibles y clarividentes de su propio trabajo y del trabajo de muchísimos inmigrantes españoles, no han tenido nunca ambiciones desmesuradas de gobernar. Además, siempre han reconocido su incapacidad histórica para gobernar. Siempre han reconocido, eso sí, su natural capacidad de amar a los que son suyos. Una pequeña prueba: los únicos gitanos que hablan un idioma que no es el suyo son aquellos que se instalan y crecen en Cataluña. ¿Hablan vasco los gitanos en vascongadas? ¿Acaso falan gallego los gitanos en Galicia? Para el catalán lo único que es suyo es aquello que se integra en su tierra, en su cultura, en su lengua y en sus costumbres. Ni siquiera presumen de tener ministros catalanes en Madrid, en el Gobierno de Madrid, que es el gobierno capital de España. A los catalanes les basta con gobernar su casa. Economía significa, en puridad, gobierno de la propia casa».

«No quisiera precipitarme en las conclusiones, pero intuyo que los catalanes no crearán jamás un problema de escisión en España. Tampoco quiero fundamentar esta presunción en el talante moral y político de Tarradellas, que es un gran negociador de paz. Mis razones se apoyan en el conocimiento —diríase natural— que tengo de mis vecinos de la otra orilla, los catalanes, que ni siquiera han pretendido iniciar la reconquista de las islas Baleares.

Los vascos, en conjunto, son estupendos, pero tienen a unos cuantos que lo que quieren, a toda costa, es mandar».



# paridas semanales

- «El Estatuto ha venido y nadie sabe cómo ha sido. Muchísimos vascos siguen frotándose los ojos tratando de encajar la noticia y algunos todavía no se lo creen porque no resulta nada fácil pasar de la desesperación a la alegría» (Peru Erröteta, «La Calle»)
- «¡Atención al señor Monzón! Ya sabemos lo que nos espera de él: la vuelta al tribalismo prerrománico y celtibérico» (Ya)
- «En la Policía todos somos apolíticos» (Billy el Niño, Inspector de Policía)
- «Queda zanjada la cuestión histórica vasca» (Bandrés, Euskadiko Ezkerra)
- «Suárez y yo sabemos muy bien hasta donde podemos llegar», (Tarradellas)
- «Por mucho que nos digan que Navarra es Euskadi, o que nos quieran meter en Euskadi, si Navarra no quiere, nunca será Euskadi porque las normas y las leyes están al servicio de la comunidad» (Del Burgo, UCD)
- «La incorporación de Navarra se producirá casi con toda seguridad» (Onaindia)
- «En el País Vasco, todo el mundo menos ETA está contento con el estatuto» (Le Figaro)
- «Aunque suene a blasfemia, las leyes de Franco son aprovechables» (Julio Anguita, PCE, alcalde de Córdoba)
- «H.B. no ha dicho hasta el momento esta boca es mía a nivel oficial y su actitud ante el referéndum estatutario sigue siendo una incógnita» (Peru Erröteta, «La Calle»)

## JAIAK

### BIZKAIA

2 Agosto... Fiestas de Argiñeta en Elorrio.

### NAVARROA

4 Agosto... Fiestas de Estella. Encierros famosos. Feria de ganado.

5 Agosto... Fiestas de Buñuel con los tradicionales encierros.

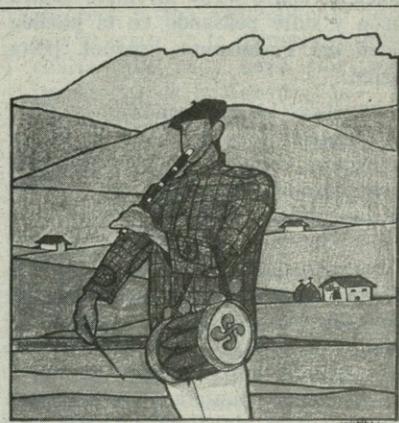
### GIPUZKOA

2 Agosto... Fiestas de Oyarzun con la inauguración del frontón.

6 Agosto... Fiestas de Getaria. La tradicional conmemoración del desembarco de J. Sebastián Elcano.

### ARABA

4 Agosto... Fiestas de la Blanca a Gasteiz. Subida del Celedón. Cuadrillas de blusas. Ambiente.



**OIARTZUN**  
1979

### TARJETA DE SUSCRIPCION

D.

Profesión

Teléf.

Calle o plaza

n.º piso

Población

Provincia

Desea una SUSCRIPCION ANUAL según tarifa al margen

Desea RENOVAR SUSCRIPCION ANUAL según tarifa al margen

NO desea RENOVAR SUSCRIPCION ANUAL

FORMA DE PAGO:

Talón adjunto

Giro postal a PUNTO Y HORA

**PUNTO  
Y HORA**

DE EUSKAL HERRIA

#### TARIFA ANUAL

##### ESTADO ESPAÑOL

Correo ordinario 2.500 Pts.

##### EUROPA

Correo aéreo 3.500 Pts.

##### RESTO PAISES

Correo aéreo 5.000 Pts.

Rellene estos datos con letras MAYUSCULAS

Señale con una X los cuadros que le interesen

PUNTO Y HORA

APDO. 1397 S.S.

Reclamaciones, envíos de cartas, mensajes para caja de anuncios y para cualquier otro tipo de información, escriban a «Punto y Hora de Euskal Herria» apartado de Correos 1397 San Sebastián



# Euskara ikasi: Gurasoek haurrei, ala... haurrek gurasoei?

Eskolara lehen eta ikastolara  
geroago, haurrak gurasoen eskutik joan  
izan dira.

Haurrak ikastolan EUSKARA  
eta EUSKAL KULTURA ikasten ditu.

Baina gero, etxean, zer? Haurrok  
gurasoak baino trebeago direla askotan  
Nola landuko dute ordea euskara, gurasoak  
etxean erdaraz hitzegiten badiete?  
Ez al da ba etxea lehenbiziko eskola?

Gurasoak, haurrekiko  
erantzukizun bazter ezina du gure herrian:  
euskalduntze, alfabetatze...

Oraingoan gurasoek,  
harrigarría bada ere, haurren eskutik,  
ikastolara joan beharra dute.

Euskara indarberri zearen alde  
CAJA LABORALEko gizarte ekintza saila.

CAJA LABORAL POPULAR  
LANKIDE AVRREKIA

EUSKADI KUTXA

# Herriarekin-Herriarentzat. CAJA LABORAL



Y  
izan zirelako  
gera,  
izan gerakoa  
izango dira.

Xabier Lete Lurdes Iriondo

